

# Arriba

Madrid, miércoles 6 de octubre de 1965



## PRESIDENTE DE LAS CORTES

En el Palacio de El Pardo, ante Su Excelencia el Jefe del Estado, prestó ayer juramento como Presidente de las Cortes Españolas y del Consejo del Reino don Antonio Iturmendi. Le tomó juramento el Ministro de Justicia y Notario Mayor del Reino, don Antonio María de Oriol. Don Antonio Iturmendi, ex Ministro de Justicia, sustituye en el cargo a don Esteban Bilbao Eguía, primer Presidente de los altos organismos. (Fotografía Contreras.)





## FRANCO SALUDA AL CONSEJO

Presidido por Su Excelencia el Jefe del Estado, y ante la Mesa de las Cortes, se celebró ayer en el Palacio de El Pardo el juramento del nuevo Presidente del organismo legislativo, don Antonio

Iturri  
miem  
ment  
juró



### HERRERO TEJEDOR, FISCAL DEL SUPREMO

Fernando Herrero Tejedor, nuevo fiscal del Tribunal Supremo, tomó posesión de su cargo en el curso de una ceremonia celebrada ayer, a la que asistieron los miembros del Tribunal. Con la mano sobre los Evangelios, Herrero Tejedor juró su cargo ante el Presidente, don José Castán. Seguidamente le fueron impuestas al fiscal las insignias de su cargo. La ceremonia fue cerrada por el Ministro de Justicia con un discurso. (Foto Contreras.)

Ayuntamiento de Madrid

En el In  
ma Espa  
pronunc





Iturmendi. Momentos después, en presencia de los miembros del Consejo del Reino y presidido igualmente por el Caudillo, don Antonio Iturmendi juró su cargo de Presidente del Consejo. Finali-

zada la ceremonia, el Jefe del Estado felicitó efusivamente al Presidente, don Antonio Iturmendi, y conversó largamente con los Consejeros del Reino. Tomó el juramento el Ministro de Justicia y

Notario Mayor, don Antonio María de Oriol. Finalmente, Franco aparece reunido junto a los miembros del más alto organismo consultivo de la Nación. (Fotografías de Contreras.)



### CULTURA HISPANICA

En el Instituto de Cultura Hispánica, y como clausura del curso sobre Panorama Español Contemporáneo para estudiantes hispanoamericanos y filipinos, pronunció la lección final el subdirector, don Pedro Salvador. (Contreras.)

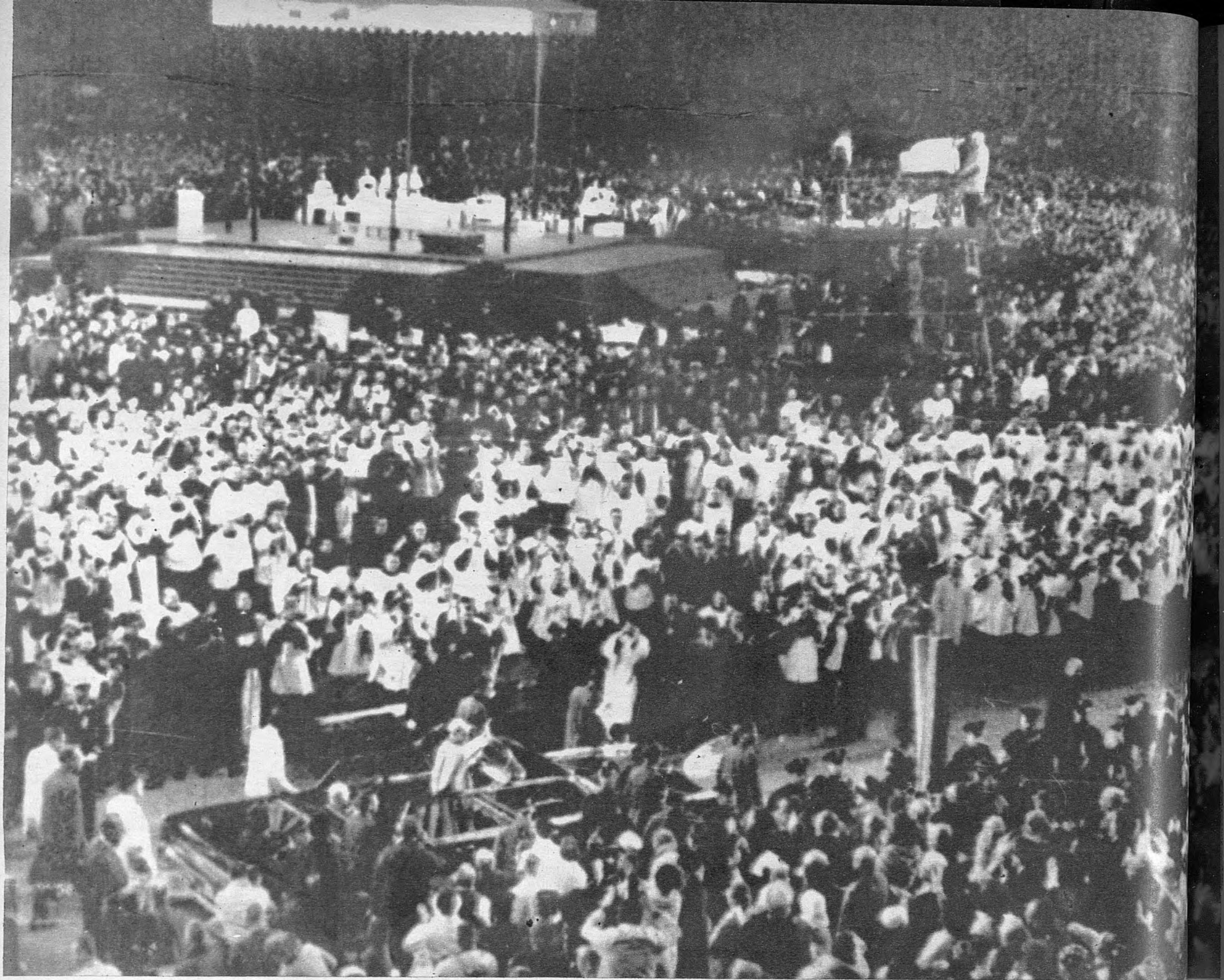


### CONSEJO DE LA JUVENTUD

Tres centenares de Consejeros, representantes de todas las provincias españolas, participan en el Consejo Nacional de la Juventud que se celebra en Madrid. Pronunció el discurso inaugural el Delegado Nacional de Juventudes. (Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid





## PABLO VI, PEREGRINO DE LA PAZ, VOLVIO A RA



Después de su acti- da en  
tierras americanas, lo VI  
ha regresado a Roma de Su  
Su Santidad, pese a la  
estancia en Nueva produ-  
cido un hondo im- pión  
pública mundial. su en-  
trevista con el Pres- son y  
del discurso en la O- Asam-  
blea General, el Pa a las  
diversas representa- nidas.  
ses que forman las lemne  
Posteriormente, con- mundo.  
de su presencia en dio de  
Su Santidad se tras- recibido  
los Yanquis, en multi-  
por una ingente misa  
tud. Allí el Papa los ni-  
y administró la los  
ños que representan los  
países de la Tierra multi-  
nles encuentros, p- oción.  
que se dieron en Uni-  
das, figura el que con  
Jacqueline Kennel el di-  
funtio Presidente, ompla-  
cencia, Pablo VI, bien a  
conversar con los escuela  
Internacional de las nidas.  
de regreso, Roma pa un  
triunfal recibimien- os Ci-  
(fra - AP-Europa.)





A NA

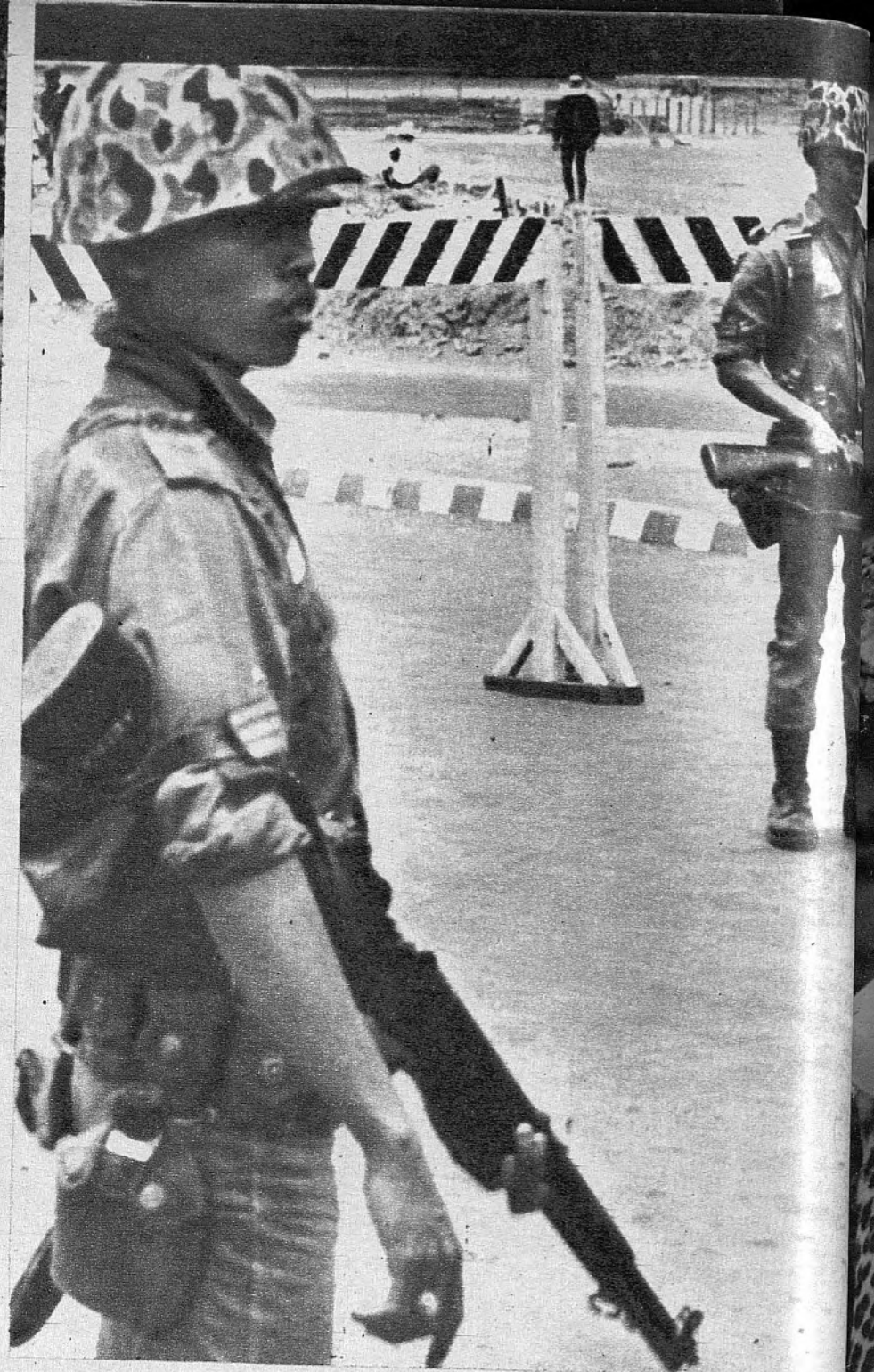
de su acti  
americanas  
do a Roma  
pese a la  
en Nueva  
ondo impu  
mundial. (S  
on el Pres  
so en la O  
eral, el Pa  
representa  
orman las  
mente, co  
sencia en  
ad se tras  
uis, en  
ingente y  
el Papa  
stró la es  
represent  
la Tierra  
entros, U  
eron en  
a el que  
e Kenn  
sidente,  
blo VI  
con los  
nal de la  
ecieron  
Roma  
ceibimie  
uropa.)





### MOLINOWSKI, EN AUSTRIA

El ministro de Defensa soviético, mariscal Rodion Malinowski, sigue a través de los prismáticos de campaña las incidencias de las maniobras militares del Ejército austriaco. Malinowski visita Austria como invitado. (Foto Fiel.)



### LA CRISIS DE YAKARTA

Esta es una de las primeras imágenes que se conocen del fracasado golpe de Estado organizado en Indonesia para derribar a Sukarno. Soldados indonesios montan guardia en la avenida que conduce a Palacio. (Foto AP-Europa.)



### CHARLIE RIVEL, PRESENTA A SUS HIJOS

El más célebre payaso de la actualidad, Charlie Rivel, cuyo nombre artístico sustituye al auténtico de José Andréu, presentó en una gala del circo Schumann, en Dinamarca, a sus hijos, continuadores de la gracia artística del payaso español. Sobre la pista, la familia Rivel, cogida de la mano, corresponde jocosamente a los aplausos del público. Charlie Rivel ocupa hoy en el mundo de la carpa circense un puesto de excepción. (Foto Fiel.)

Ayuntamiento de Madrid

Desde  
britán  
curtid  
res ma  
husme





### LA PIEL

Desde los tiempos felices de la era victoriana el Ejército británico mantiene la nostalgia colonial en el brillo de las curtidas pieles de leopardo con que se adornan los tambores mayores regimentales. Sin riesgo y sin temor, el niño husmea, bajo la piel del felino, la otra piel del tambor

## UNA SONRISA POR FAVOR



### EL BRILLO DE BUDA

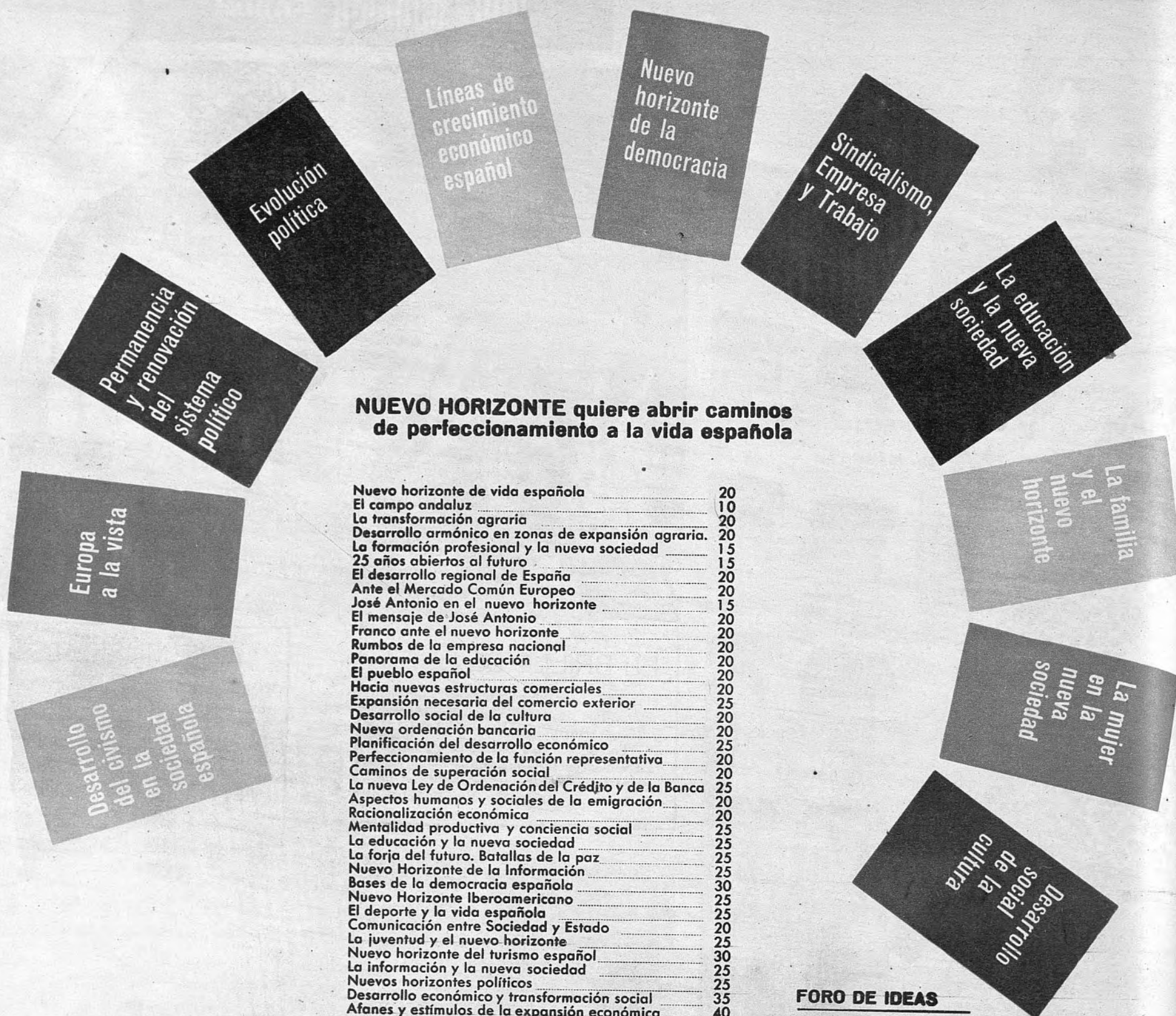
Colgados del techo, como activos arácnidos, un grupo de monjes del secular templo budista de Toddaiji, en Tokio, limpia la imagen orante. La conservación del Buda exige este despliegue de pulidores, artífices de su brillo. (Fotografía Torremocha.)

### AIRE MUSICAL

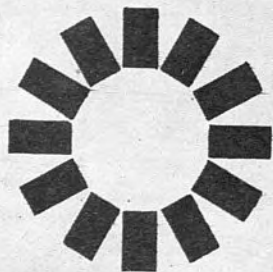
Ocurrió en Madison, Estados Unidos de Norteamérica. Este poderoso instrumentista de la banda de la Universidad de Wisconsin, trata de alcanzar con las manos el globo que se acerca a su trombón. Todo sin dejar de soplar. (Foto Cifra.)







#### SERIE EDITORIAL



Nuevo horizonte de vida española	20
El campo andaluz	10
La transformación agraria	20
Desarrollo armónico en zonas de expansión agraria	20
La formación profesional y la nueva sociedad	15
25 años abiertos al futuro	15
El desarrollo regional de España	20
Ante el Mercado Común Europeo	20
José Antonio en el nuevo horizonte	15
El mensaje de José Antonio	20
Franco ante el nuevo horizonte	20
Rumbos de la empresa nacional	20
Panorama de la educación	20
El pueblo español	20
Hacia nuevas estructuras comerciales	20
Expansión necesaria del comercio exterior	25
Desarrollo social de la cultura	20
Nueva ordenación bancaria	20
Planificación del desarrollo económico	25
Perfeccionamiento de la función representativa	20
Caminos de superación social	20
La nueva Ley de Ordenación del Crédito y de la Banca	25
Aspectos humanos y sociales de la emigración	20
Racionalización económica	20
Mentalidad productiva y conciencia social	25
La educación y la nueva sociedad	25
La forja del futuro. Batallas de la paz	25
Nuevo Horizonte de la Información	25
Bases de la democracia española	30
Nuevo Horizonte Iberoamericano	25
El deporte y la vida española	25
Comunicación entre Sociedad y Estado	20
La juventud y el nuevo horizonte	25
Nuevo horizonte del turismo español	30
La información y la nueva sociedad	25
Nuevos horizontes políticos	25
Desarrollo económico y transformación social	35
Afanes y estímulos de la expansión económica	40
La mujer en la nueva sociedad	25
Premisas del desarrollo económico	30
Presencia actual de la radiodifusión	30
Representación y elecciones sindicales	25
Nueva democracia y eficacia social	30
Compromiso social del progreso económico	25
Horizonte histórico del 18 de julio	25
Europa a la vista	25
Convocatoria nacional del desarrollo económico	30
El plan de desarrollo económico y social ante el nuevo horizonte	50
Orden penal y nueva sociedad	25
Plataforma nacional del crecimiento económico	40
Técnica y sociedad española	30
La conquista del futuro (Desarrollo político, movimiento y sociedad)	25
Desarrollo del civismo en la sociedad española	25
Promoción social	25
Fase inicial del Plan de Desarrollo	35
Nuevo horizonte de la democracia	35
Transformación Económico Social de España	25
Evolución política (Democratización y socialización por rutas de unidad)	50
La familia y el nuevo horizonte	25
La opinión pública en la Comunidad europea	80
España y el Mercado Común	25
Ciencia y Política	50
El 18 de Julio, como futuro	30
Líneas de crecimiento económico español	50
Sindicalismo, Empresa y Trabajo	60
Permanencia y renovación del Sistema Político	50

#### FORO DE IDEAS

La provincia y el gobernador civil, por José María del Moral	20
Pueblo y Estado, por Jesús Fueyo	25
La tradición en José Antonio y el sindicalismo en Mella, por José María Codón	30
Realidad y perspectiva de la planificación regional en España, por Manuel Martín Lobo	50
Tradición y revolución europeas, por José María del Moral	20
José Antonio y la conquista del tiempo nuevo, por Agustín del Río	25
La figura del gobernador civil y jefe provincial del movimiento, por Fernando Herrero Tejedor	25
José Antonio y la nueva fundación política, por Gabriel Elorriaga	20

#### TEMAS DE COLABORACION

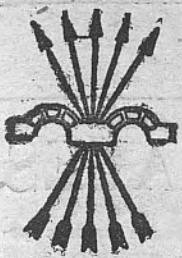
Las cooperativas de empresas pequeñas y medianas en el desarrollo económico, por Manuel de la Rosa Uclés y Fernando García García	15
El salario y el empleo en el desarrollo económico social de España, por Luis Criado Abad	20
Organización sindical y desarrollo económico, por Luis Criado Abad	50
La emigración española ante el desarrollo económico y social, por Luis Alonso Martínez Cachero	30
El factor humano en la empresa, por Agustín Lafourcade	35
El sistema fiscal como base de la política económica y social, por Luis Criado Abad	30
Política agraria y desarrollo, por Luis Criado Abad	50

# NUEVO HORIZONTE

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA o en Gaztambide, 59 - Teléf. 243 00 00 - MADRID

Ayuntamiento de Madrid





# Arriba

Núm. 10.255.—II época.—Madrid, miércoles 6 de octubre de 1965.—Dep. L.: M. 17.1958



**Alquilamos a domicilio máquinas**

de escribir nuevas a particulares y Empresas.  
Mecanografía al tacto. Taquigrafía. En ambas  
clases, dictado magnetofónico. Cultura general.  
Contabilidad. Prácticas de Oficina. Regalamos  
folleto. Diríjase a la

**ACADEMIA CABALLERO**  
CALLE SANTA BARBARA, 4 MADRID (10)

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. B. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.—MADRID (16) TELS. 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PTAS.

## DESPUES DE SU HISTORICA MISION DE PAZ EN LA ONU

**LA PAZ EN EL MUNDO LABORAL DEPENDE DE  
UNA PERFECTA Y LIMPIA COMPENETRACION  
ENTRE EMPRESARIOS Y OBREROS**

ES PRECISO QUE LOS HOMBRES DEL TRABAJO  
PARTICIPEN ACTIVAMENTE EN LAS TAREAS DEL  
MUNICIPIO, DE LA PROVINCIA Y DEL PARLA-  
MENTO CON ENTERA LIBERTAD, Y TAMBIEN  
CON LA MAXIMA RESPONSABILIDAD

Palabras de José Solís al inaugurar el Congreso  
Internacional del Consejo de Empresarios de  
Comercio

(PAG. 4)

## EL PAPA REGRESO A ROMA

**A LAS DOCE DE LA MAÑANA DE AYER, SU SANTIDAD  
ATERRIZO EN EL AEROPUERTO DE FIUMICINO  
LA CIUDAD ETERNA TRIBUTO UN TRIUNFAL  
RECIBIMIENTO AL PONTIFICE**

**PABLO VI ASISTIO A LA SESION  
DEL CONCILIO VATICANO**

Mediada la mañana de ayer Su Santidad Pablo VI llegó al aeropuerto romano de Fiumicino, donde se encontraban el Gobierno italiano, dignidades y jerarquías eclesiásticas, Cuerpo diplomático y autoridades de Roma que aguardaban el regreso del Santo Padre desde Nueva York. Entre las personas que en el aeropuerto esperaban al ilustre viajero no se encontraba el Presidente de la República italiana, Saragat.

A su paso por las calles de Roma el Papa fue objeto de un cálido y fervoroso recibimiento popular. Pablo VI se dirigió directamente desde el aeropuerto a la Basílica de San Pedro, donde pronunció un importante discurso ante los padres conciliares.

(PAG. 11.)

## EL CAUDILLO RECIBIO EN BARAJAS AL REY DE GRECIA

**EL MONARCA ASISTIRA  
HOY A LA APERTURA DE  
LA SESION PLENARIA DEL  
COMITE OLIMPICO IN-  
TERNACIONAL**

Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, doña Carmen Polo de Franco, recibió ayer, en el aeropuerto de Barajas, a las doce menos veinte de la noche, a los Reyes Constantino y Ana María de Grecia. El Rey Constantino viene a España a tomar parte en la sesión plenaria del Comité Olímpico Internacional, del que es miembro.

Junta a Sus Excelencias el Caudillo y su esposa esperaban a los Soberanos griegos los Ministros Subsecretario de la Presidencia, del Aire y de la Gobernación; don Juan Carlos de Borbón y su esposa, doña Sofía de Grecia; embajador de Grecia en España, señor Capitanides; presidente del Comité Olímpico Español y Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, don José Antonio Elola; representante de España en el Comité Olímpico Internacional, barón de Güell; miembros del Comité Olímpico Español; Subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Cortina, en representación del Ministro, señor Castiella, que se halla ausente de España, y numerosas personalidades civiles y militares.

(Pág. 17.)

## LAS COMUNICACIONES CON INDONESIA CONTINUAN CORTADAS

**PARECE QUE LOS REBELDES OCUPAN VARIOS  
DISTRITOS EN JAVA CENTRAL Y EN EL AREA DE YAKARTA**

SINGAPUR.—Radio Yakarta ha informado que los rebeldes ocupan y controlan varios distritos en la Java central y en los alrededores de Yakarta.

Esta emisión, escuchada en Sin-

gapur, se ha hecho eco de unas declaraciones del general Sardini, jefe de la división «Diponegoro», según las cuales «esperaba liberar en breve plazo todas las zonas ocupadas por los rebeldes».

El general Sardini hace un llamamiento al pueblo indonesio para que apoye por completo a sus tropas y coopere en la liberación de estas regiones.

Radio Malasia ha informado haber recogido emisiones de radio procedentes de Indonesia según las cuales prosigue la lucha «en algunas regiones» del país entre los rebeldes y las tropas de Sukarno. Radio Malasia no da más detalles.

Las comunicaciones con Indonesia permanecen cortadas.

Otras informaciones señalan que la mayor parte del Ejército indonesio es leal a Sukarno. (Efe.)

### Llamamiento a la unidad de las Fuerzas Armadas

YAKARTA.—El Presidente Sukarno, en una declaración difundida por Radio Yakarta, ha rendido un vibrante homenaje a los seis generales, entre los que figuraba el general Achmad Yani, jefe de Estado Mayor del Ejército, cuyos cadáveres han aparecido mutilados en un pozo seco cerca de la base aérea de Halim.

En una orden del día difundida por la radio, el general Abdul Harris Nasution, que se ha escapado

de las manos de los rebeldes, ha hecho un llamamiento a la unidad de las Fuerzas Armadas y de la Policía y ha calificado las «bases extranjeras que existen en Asia sudoriental» como «fuentes de conflictos políticos».

Se han facilitado asimismo noticias del doctor Subandrio, ministro de Asuntos Exteriores, que, según los rebeldes, estaba incluida en el «Consejo revolucionario» que habían formado. No han sido publicados informes que desmintieran este extremo. Radio Yakarta, sin embargo, ha anunciado que el doctor Subandrio ha asistido ayer a una reunión del mando supremo de operaciones, celebrada bajo la presidencia del general Achmadi. (Afp-Efe.)

(Pág. 17.)

## INTERCAMBIO DE MENSAJES ENTRE EL PAPA Y EL CAUDILLO

**EL JEFE DEL ESTADO AGRADECE AL PADRE SANTO  
SU SALUDO Y SUS PLEGARIAS**

El Santo Padre ha enviado a Su Excelencia el Jefe del Estado español el siguiente mensaje:

«Al regresar de nuestro viaje a Naciones Unidas, volando sobre vuestra nación, queremos llegue a Vuestra Excelencia nuestro saludo, mientras elevamos ferviente plegaria al Altísimo invocando sobre vuestra persona y amadísimo pueblo español las más copiosas bendiciones celestiales, prendas de paz y cristiana prosperidad.»

En respuesta al telegrama que Su Santidad el Papa le dirigió al sobrevolar España, S. E. el Jefe del Estado ha transmitido al Santo Padre el siguiente mensaje telegráfico:

«Fielmente agradecido al paternal saludo de Vuestra Santidad y a las plegarias que habéis elevado por España al atravesar su cielo en el regreso de las Naciones Unidas, me congratulo con toda la nación por el feliz desarrollo de vuestro viaje apostólico en servicio de la paz.

Con estos sentimientos hago votos fervientes por Vuestra Santidad y para que las clarividentes enseñanzas ofrecidas al mundo en las Naciones Unidas sean un servicio fecundo a la Humanidad como son ya honor de la Iglesia, Madre y Maestra.—Francisco Franco, Jefe del Estado español.»

## LA SITUACION

La alocución pronunciada por Pablo VI en la Asamblea General de las Naciones Unidas ha suscitado extraordinario interés en todo el mundo. No ha sido solamente un discurso en pro de la paz. Ha tenido la significación de un concreto programa fundamentado en principios precisos: una «ley moral de bases» para enfrentarse con los problemas tan diversos y enconados que ofrece el panorama internacional.

Aun es pronto para vislumbrar el alcance efectivo que en todos los órdenes pueda tener el mensaje pontificio. Pero el impacto logrado ha sido excepcional y cabe pronosticar que su influencia se verá patente en las decisiones futuras de la Organización Mundial.



## CRITERIOS PUNTOS DE VISTA

## COEXISTENCIA Y PAZ

El período de transformación y perfeccionamiento de la Iglesia a que estamos asistiendo tiene quizá su manifestación más visible y radical en los viajes del Papa Pablo VI. Que lejos estamos de los tiempos en que el Papa, encerrado en la Ciudad del Vaticano, se consideraba prisionero de un mundo hostil. Qué lejos la época en que la política antieclesiástica era parte integral de los esfuerzos progresistas de los Gobiernos europeos, y el Papado y la Iglesia se veían obligados a adoptar una actitud de censura y condenación. En el silencio de los tiempos nuevos nuevas semillas han ido germinando, producto de la vitalidad sobrehumana del catolicismo. Las nuevas direcciones del pensamiento teológico, los jóvenes movimientos, tachados a veces de demasiado audaces por los rutinarios, y, sobre todo, la ejemplaridad, cada vez más depurada, de la propia Sede Pontificia, han preparado las bases de la transformación en el ánimo de los pueblos hacia la Iglesia, que hoy contemplamos con asombro y alegría.

Millones de personas en Jerusalén, en la India y ahora en los Estados Unidos de América; millones de personas ajenas muchas de ellas al catolicismo, manifiestan su reverencia, simpatía y entusiasmo por el Jefe de la Iglesia Católica Romana. Un verdadero giro copernicano caracteriza en este aspecto la actitud de la Iglesia. La Iglesia, encerrada en Roma como centro del mundo, la Iglesia del romocentrismo, sale de sí misma para ir a buscar al mundo entero en sus centros espirituales y temporales de mayor relieve. El viaje del Papa a las Naciones Unidas con un mensaje de paz y de coexistencia, de profunda sencillez, es quizá el signo más audaz de la profunda renovación vivificadora de la Iglesia. Frente a la vieja e imponente pompa romana, a la divinización un poco teatral, digámoslo sin reparos, de épocas anteriores, el Pontífice, en contacto sencillo y directo con las gentes y los representantes de los pueblos. «De sencillez —ha dicho el Papa—, porque quien os habla es un hombre como vosotros; es vuestro hermano, incluso uno de los más pequeños de entre vosotros, que representáis a Estados soberanos... Tan sólo un deseo a formular, un permiso a solicitar: el de poderos servir en lo que es de nuestra competencia, con desinterés, humildad y amor.»

Así cumple el Papa la necesidad, declarada poco antes a un periodista del «Corriere della Sera», de Milán, según la cual la Iglesia Católica tiene que abrir hoy más que nunca sus brazos ante el mundo de los que no creen.

Y todo ese peso inmenso de autoridad moral, subrayado por el entusiasmo de millones y millones en el Cercano Oriente, en Asia, en América, y por el respeto de todas las naciones representadas en la ONU —con una sola excepción— congregadas para escucharle, el Papa lo ha volcado exclusivamente en el platillo de la balanza de la paz y la coexistencia. Ni la menor alusión a una imposición mediante las armas de la «verdad» occidental y cristiana frente al «error» oriental y comunista. El espíritu de cruzada guerrera ha sido radical e intencionadamente barrido de las palabras del Papa. «Nunca unos contra otros —exclama Pablo VI con dramático acento—. Jamás, jamás en lo sucesivo. ¿Es que no ha nacido para esta finalidad la Organización de las Naciones Unidas, contra la guerra y en favor de la paz? Oid las palabras lúcidas de un gran desaparecido, John Kennedy, que proclamaba hace cuatro años: «La Humanidad tendrá que poner fin a la guerra, o si no, será la guerra la que ponga fin a la Humanidad.» No hay necesidad de largos discursos para proclamar la finalidad suprema de vuestra institución. Basta recordar que la sangre de millones de hombres, que inauditos e innumerales sufrimientos, inútiles matanzas y espantosas ruinas sancionan el pacto que os une. En un juramento que debe cambiar la historia futura del mundo. No más guerra, no más guerra. Es la paz, la paz la que debe guiar el destino de los pueblos y de toda la Humanidad.»

Más adelante reafirma de esta manera su posición: «Si queréis ser amados, dejad caer

las armas de vuestras manos. No se puede amar con armas ofensivas en las manos.»

Y por fin insiste en el llamamiento realizado desde Bombay en diciembre pasado, en la solución hermosa y esperanzadora de un mundo en paz y coexistencia: «Dedicar en beneficio de los países en vías de desarrollo al menos una parte de las economías que pueden hacerse mediante la reducción de los argumentos. Aquí Nos renovamos esta invitación, con la confianza que nos inspiran vuestros sentimientos de humanidad y generosidad.»

Esta Iglesia que sale al encuentro de todos los hombres, creyentes y no creyentes, con la paz en los labios y los brazos abiertos, tiene más autoridad y eco que nunca —infinitamente más autoridad que en la trasmochada época de las Cruzadas o de los anatemas— para reafirmar, como lo hace el Pontífice, las palabras de San Pablo: «Revestir al hombre nuevo, creado según Dios, en la justicia y la santidad de la Verdad.» (Efesios IV, 23). Y para proclamar a todos los pueblos la fe en Dios. «Para Nos, en todo caso, así para cuantos aceptan la inefable revelación que Cristo nos hizo de El, es el Dios vivo, el Padre de todos los hombres.»

Así ha hablado a los representantes de todos los pueblos la Iglesia renovada de hoy, la Iglesia Madre y Maestra verdaderamente.

## DEGRADACION DE TOGLIATTI.

«La desestalinización del finado jefe del partido comunista italiano, Palmiro Togliatti, ha dado, sin duda, pábulo a los rumores de que se está fraguando una nueva lucha intestina en el partido.

Togliatti dirigió el partido —el más numeroso del mundo occidental— con mano de hierro durante casi cuarenta años, hasta su muerte en la URSS hace un año.

El partido comunista italiano, al rendir homenaje en el primer aniversario de su muerte, dio a entender que el hombre que para el público «era» el mismo comunismo en este país, es posible que sea degradado, aun cuando no mucho.

Se seguirán las mismas líneas que Rusia adoptó después de la muerte de Stalin contra el «culto a la personalidad», pero no con tanta dureza.

Una carta de Togliatti a su entonces vicesecretario, Luigi Longo, fechada el 19 de marzo de 1964, puede ser el punto de partida. Fue publicada en la revista «Rinascita», órgano oficial del partido. Longo es ahora secretario del partido.

«Hay que entender sencillamente —decía en la carta— que yo no puedo asumir las funciones necesarias como miembro del Secretariado, y por ello deseo dimitir. El único problema es si ahora será oportuno y, por consiguiente, posible, hacer una declaración pública en tal sentido. Pero si es fácilmente viable enviar esta decisión al Secretariado sin hacerla pública.»

Al publicar esta carta, «Rinascita» —que fué fundada por Togliatti— procuró con cuidado interpretarla exclusivamente en el sentido de que su antiguo jefe había trabajado muy duro hasta el último momento.

Peró el simple hecho de hacerla pública cuando aún no se sabía que Togliatti había dimitido dejó el camino libre para toda especulación pública y privada.

## Opinión del MUNDO

(...) Actualmente hay cuatro hombres que dirigen sendas facciones rivales dentro del partido, todos ellos relativamente jóvenes y con experiencia. Estos son: Giancarlo Pajetta, de cincuenta y cuatro años; Mario Alicata, de cuarenta y siete; Giorgio Amendola, de cincuenta y siete, y Pietro Ingrao, de cincuenta.

El año pasado estos cuatro hombres han estado cumpliendo su misión públicamente, pero entre bastidores han estado buscando el apoyo del Comité Central. Al degradar a Togliatti les será más fácil desbrozar el camino en la batalla por el mando.»

(«Chicago Tribune», Chicago.)

## EL COMUNISMO, CONTRA EL EJERCITO.

«La reciente reunión de militares de once países hispanoamericanos, celebrada en Lima, es un claro síntoma de la preocupación continental por descubrir el fondo de la campaña comunista y de la actividad de la llamada guerra de guerrillas. En torno a esa reunión dos cosas deben ser precisadas: por una parte, la importancia de la tradición castrense, y por otra, el menosprecio que siempre ha expresado el marxismo para todo lo que sea disciplina militar.

El ángulo militar es parte de una larga tradición. En España, el soldado victorioso ha gozado siempre de una gran influencia; la admiración por el talento militar ha sido como una consecuencia natural de la Historia de aquel país. Esa Historia —hasta el final del reinado de Felipe II, y aun en fecha posterior— se ha descrito como «una cruzada». Durante

## PROBLEMAS LABORALES

De la revolución técnica que vivimos no se derivan únicamente ventajas. Al lado de ellas se desarrolla todo un conjunto de fuerzas subyacentes que, sin aparente manifestación exterior, se traducen en múltiples problemas y complicaciones. El fenómeno de la automatización, tan interesante desde el punto de vista de la fabricación en serie, la producción y el abaratamiento de productos, presenta desde la realidad del trabajo humano facetas peligrosas que deben ser tenidas en cuenta. A pasos agigantados caminamos hacia una auténtica civilización del ocio y en ella ha de ser el mundo del trabajo y sus aspectos humanos los que digan la última palabra. Todo progreso encuentra su justificación en tanto en cuanto se coloca al servicio del hombre y le permite el desarrollo de sus potencias personales.

El crecimiento industrial de España está empezando a adoptar las nuevas técnicas de producción imperantes en el mundo, y a corto plazo los mismos problemas que tienen planteados otras sociedades nos afectarán a nosotros. Seguramente con mayor número de dificultades, puesto que la poderosa personalidad individual de nuestra idiosincrasia encontrará un rechazo instintivo en la despersonalización laboral. En el trabajo

se contienen acendrados valores positivos y todo hombre encuentra en él la realización de lo mejor de sí mismo.

Cuál pueda ser la reacción del obrero español ante un planteamiento de su trabajo que lo deje supeditado a la frialdad de las máquinas es, en buena medida, una incógnita. Este trabajo, por otra parte, en su vertiente interna está implicado en una serie de factores que necesitan una corrección adecuada, porque pueden conducir al hombre a su «alienación», a no encontrar en su actividad un sentido o una explicación que satisfaga sus aspiraciones creadoras.

El planteamiento de la producción masiva en España no puede realizarse ni al mismo nivel ni con las mismas características empleadas en otros países. El trabajo, para que encuentre su máxima altitud y aproveche nuestras particulares virtudes, debe ser enfocado desde un ángulo que escape a todas las posibles alienaciones. El deseo de superarlas debe presidir la nueva mentalidad empresarial anteponiendo la dignidad personal —conjugándola, en todo caso— a una producción que tiene que encontrar su razón de ser en servir al hombre y en abrir hasta el máximo sus posibilidades de felicidad.

Lo militar se reduce, así, a una simple conexión económica.

Pero hay todavía un nuevo ángulo. Andrés Roszkowski, en su obra «El comunismo», cita la tercera regla comunista para la conquista del Poder, en la que se precisa el objetivo próximo por alcanzar: «... el debilitamiento de la fuerza militar en los países no comunistas...»

Ya con tales miras, el marxismo utilizó una nueva expresión, un giro insultante para designar, sin distinguos y en forma ofensiva, a todo lo que fuera militar: «gorilas».

La «Revista Internacional» (revista mundial marxista) pudo decir hace unos cuantos meses, refiriéndose a las luchas de guerrillas en Hispanoamérica: «Los comunistas están especialmente interesados en que la revolución no sea vista como un juego o un complot de la izquierda, sino como un proceso de liberación de masas nacionales con aspecto multilateral.»

Hispanoamérica cometería un grave error, un pecado de ingenua tolerancia si permite esa doble situación: el debilitamiento de nuestras instituciones y la ignorancia de la situación provocada por la guerra de guerrillas.

El militarismo pudo haber conducido a nuestras naciones a ciertas consecuencias que jamás deseamos ni podemos justificar. Pero en todo caso ese defecto debe ser enmendado y corregido por nosotros, sin permitir la burla permanente y el ridículo sistemático. No es solamente motivo de preocupación el intento de debilitar la disciplina interna, sino el repetido prurito de crear situaciones tirantes entre el Ejército y el pueblo, a lo cual habría que agregar el desorden, el caos, la anarquía suscitada por los guerrilleros.»

(Genaro María González, en «Excelsior», Méjico.)





Palabras universitarias



El rector de la Universidad de Madrid, señor Gutiérrez Ríos, parece dispuesto a demostrar que cualquier institución es capaz de vivificarse si a su cabeza existe una mente clara y un corazón dispuesto a llevar a cabo lo que la inteligencia le dicta. El lunes se celebró en el paraninfo de la Universidad vieja —calle Ancha de San Bernardo— el acto de apertura del curso académico 1965-1966. En la mañana del martes salía a la calle el primer número de un boletín informativo de la Universidad de Madrid, con el texto íntegro del discurso pronunciado por su rector magnífico en la ceremonia académica indicada. Que la Universidad considere necesario informar de su vida a profesores y alumnos es algo prácticamente inusitado en nuestras aulas. Que esos informes se entreguen a tiempo excede todo lo hasta ahora acostumbrado. Si para muestra basta un botón, agarremos este clavo para colgar en él todo el peso de nuestro optimismo. La Universidad, como organización institucional, es un barco averiado. El señor Gutiérrez Ríos parece capaz de ponerla inteligentemente en condiciones de llegar a puerto; de hacer que funcione bien. Ojalá se cumplan estos vaticinios a lo largo del curso que ahora ha empezado.

Creo que pocas veces se habrán pronunciado en el viejo caserón de San Bernardo unas palabras tan auténticamente universitarias como las dichas por el señor Gutiérrez Ríos en su discurso del lunes. Con rigor, honradez y valentía, tres virtudes intelectuales, el rector de Madrid afrontó el momento actual de la Universidad, de su Universidad, y expuso cuáles son sus dificultades y dónde pueden encontrarse las únicas soluciones aptas para superarlas.

Los universitarios, se encuentran fuera o dentro de la Universidad, al leer las palabras del profesor Gutiérrez Ríos, habrán de sentirse convocados a una sugestiva empresa: afirmar la personalidad de la máxima Corporación cultural, encargada de formar hombres responsables de su propio futuro y del porvenir colectivo.

Juan DE ALCALA

# CASSETAS DE FERIA

Por José Luis MARTÍN ABRIL

He leído en el periódico de una inolvidable ciudad castellana la reseña de un acto en el que se conjugan los intereses económicos del Municipio con los profesionales de unos andarines que, de ciudad en ciudad, de pueblo en pueblo, van proporcionando diversiones y entregando alegría a los hombres, a las mujeres, a los niños, al ambiente. El acto ha consistido en una subasta; en la subasta de los terrenos donde ha de instalarse el denominado real de la feria, subasta que cada año es más importante. Ello quiere indicar, entre otras cosas, que los licitadores viven bien. Y yo me alegro de que así sea. Disponen de buen automóvil en general y de casa flotante. O de medios para pagarse la pensión de un hotel. Se trata, pues, de unos señores simpáticos mientras no se demuestre lo contrario. Pero yo, en esta reseña, me he quedado con una especie de rincón humilde de la referencia de Prensa; con el rincón del más bajo postor y adjudicatario: treinta pesetas el metro cuadrado del terreno. Y se ha quedado el pequeño negociante con metro y medio para instalar allí una caseta de rifa de caramelos. Para algunos niños afortunados será metro y medio de felicidad.

Y es que el mundo de las casetas de feria, hermano menor del mundo del circo, siempre encierra algún motivo especial de filosófica contemplación. Las casetas se instalan con sol, al menos con sol en el alma, y se desmontan con lluvia o tiempo desapacible. En esta ciudad castellana por la que pasa el Pisuerga, Y se instalan muy cerca del río. Yo he vivido tanto estas casetas que, a veces, en mis sueños, creo que son mías, que me pertenecen. De pequeño las miraba con ojos de asombro y, casi todos los años, penetrábamos a ver la misma, la de Joselito, Valerito y Granero convertidos en figuras de cera reluctantes. También nos dejaban que adivinásemos un poco el porvenir, que viésemos a don Paquito, "el hombre más pequeño", y que nos retratásemos detrás de un automóvil de cartón asomando medio cuerpo. Algo de tómbola, de caballitos y nada más. Se nos alejaba entonces de las casetas que se consideraban perniciosas y, cuando un año de excesiva libertad el espectáculo de una de ellas consistía en presentar a unas mujeres en paños menores o sin paño alguno, se escuchó en los llamados hogares serios esta frase: "Se están poniendo las ferias imposibles." Era la época en que los toreros brindaban toros a los políticos liberales y a las entretenidas damas de postín; época de cuplés más o menos ingeniosos, de floristas románticas, de poemas de García Lorca y de recitados de otoño en los cementerios de Madrid.

Pero las casetas de feria, que no entienden de política, continúan siendo lo de siempre y siguen teniendo vida propia, interés y color. En ocasiones, el color es el del cielo que se detiene en ellas para revitalizarlas. No pasa el tiempo por algunas, y diríase que estas instalaciones se dedican a trasladar la lozana juventud de unos lugares a otros, aunque lleven dentro un cansancio oculto. Y también, historia o enfermedad. Sin embargo, a no pocas las vemos envejecer y en sus maderas

entristecidas se nota que el tiempo no pasa en balde. Pero no se resignan a morir. Tal vez, por una especie de prescripción facultativa, sean estas las que más aguantan en la feria para así saltarse algunas y evitar las inclemencias de los caminos frecuentes, que tanto desgastan por dentro y por fuera.

Junto a la caseta estridente y chillona, acapadora de multicolores luces y espectadores, la caseta humilde, con poca luz, que casi no habla ni llama la atención y que, como la madura mujer melancólica, se limita a esperar. A ella llegará el niño a conjugar miradas y a cambiar monedas por pequeños infantiles que, más tarde, en el recuerdo herido, serán grandezas humanas o profundos estados de meditación. Y la meditación será más grave si —antes o ahora— no nos limitamos a ver sólo la cara limpia de la caseta, sino que también nos decidimos a comprobar el reverso interesante del tinglado, las sombras, tal vez el dolor, las tinieblas de detrás; es decir, la vida. Allí, la familia, los permanentes vigilantes, los trapos a secar, los alimentos, los platos de aluminio, el coche quizá; los pequeños hijos de la caseta al otro lado de la feria, en la otra orilla, en espera de ser hombres con caseta propia o con edad suficiente para hacerse ingenieros y poder acudir a las casetas de los demás a divertirse tirando al blanco.

Durante las guerras las ciudades y los pueblos se ponen de hito y las casetas no se instalan. El lugar de las casetas posiblemente se utilice como lugar castrense de acampamiento o instrucción. Y algunos niños infelices pensarán, ante los nuevos ruidos y colores, que se trata de otra feria, porque aún no sabrán comprender bien el odio del mundo, las fronteras, las razas, las ideologías, ni lo que son las grandes agrupaciones de dolor.

Siempre nos han enternecido las ferias. No, las de muestras, las de ganado, maquinaria o de productos de la tierra, no. Porque éstas —al igual que las matemáticas— no las entendemos y, en nuestra ignorancia, no nos dicen casi nada ni sabemos mirarnos bien. Pero sí, si nos han enternecido y nos siguen enterneciendo, gracias a Dios, las otras: las de los niños, las de los mayores, con niños de la mano, las de los enamorados, las de los reclusos; es decir, las del alma. Esas ferias en las que el hombre regresa y vuelve a vivir, quizá para buscar en lo intrascendente la alucinante trascendencia del tiempo.

Yo tengo mis ferias y mis casetas de feria allí, en mi ciudad, junto al río Pisuerga. Las veo como si estuviese en ellas. Desde lejos no sé si me parecen más grandes o más pequeñas; pero sí más emocionantes. Y veo también esa caseta obliquita de rifa de caramelos —metro y medio de ilusión; treinta pesetas el metro cuadrado— que, quizá sea la que se quede sola cuando ya las otras se hayan marchado en busca de otros ruidos, de otros fuegos artificiales. Y la caseta pequeña, la última caseta de la feria, en su humilde soledad, servirá para que ante ella los hombres aprendan sencillas lecciones de persistente esperanza.

Presencia de

ANTONIO ITURMENDI



F. VADILLO

Ayer juró los cargos de Presidente de las Cortes Españolas y del Consejo del Reino, desde los que ha de continuar una tarea ya dilatada y efectiva de altos servicios a España. Durante catorce años rigió el Ministerio de Justicia, realizando una ingente labor legislativa y de gobierno que estuvo siempre sujeta a una norma y espíritu eminentemente jurídico y obediente a un lema: «Que la ley coincida con el perfil exacto de la Patria».

De la experiencia política, de las virtudes, de la eficacia de don Antonio Iturmendi espera España los mejores frutos en la alta tarea que afronta desde este momento al presidir la primera Cámara legislativa de la Nación.

En el mundo

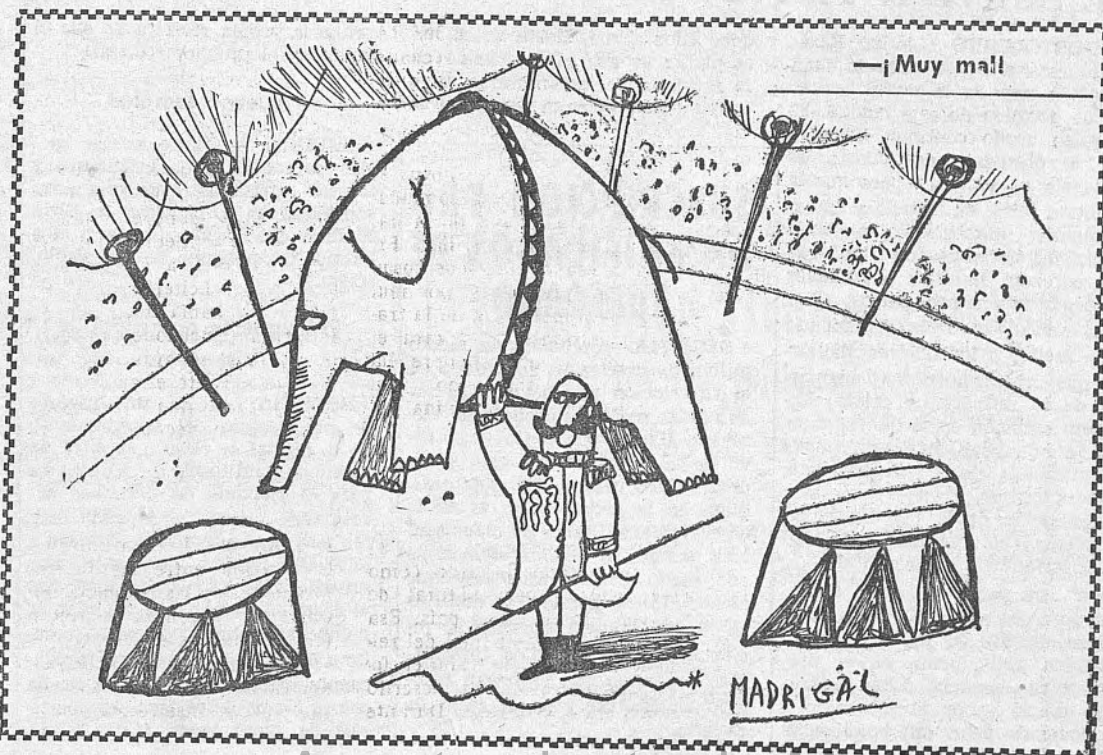
AMÉRICO THOMAZ



Portugal celebró ayer el LV aniversario de la proclamación de la República. Medio siglo largo caracterizado, en su mayor parte, por el orden interno y la evolución indiscutible hacia el progreso de la que ha sido motor el genio político de Oliveira Salazar. La nación hermana ha encontrado en su régimen un camino recto hacia el futuro avalado por la incorporación de jóvenes generaciones que conculgan en una unidad de principios.

Para el pueblo portugués hay una referencia clara y aleccionadora sobre la eficacia del rumbo que eligió: es, simplemente, la visión de un pasado no muy distante.

España felicita a la gran familia lusitana en la persona de su Presidente, el almirante Américo Thomaz.



Ayuntamiento de Madrid



# INFORMACION NACIONAL

## LA PAZ EN EL MUNDO LABORAL DEPENDE DE UNA PERFECTA Y LIMPIA COMPENETRACION ENTRE EMPRESARIOS Y OBREROS

Es preciso que los hombres del trabajo participen activamente en las tareas del Municipio, de la provincia y del Parlamento con entera libertad y también con la máxima responsabilidad

**PALABRAS DE JOSE SOLIS AL INAUGURAR EL CONGRESO INTERNACIONAL DEL CONSEJO DE EMPRESARIOS DE COMERCIO**

CORDOBA.—El Ministro Secretario General del Movimiento ha presidido la inauguración del XVIII Congreso Internacional del Consejo de Empresarios de Comercio.

El acto se celebró en el salón de sesiones de la Delegación Provincial de Sindicatos y acompañaron al Ministro en el estrado el presidente del Comité organizador, Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica, Rodolfo Argamentería; Vicesecretario Nacional de Ordenación Social, Francisco Lapiedra; Gobernador Civil, restantes primeras autoridades y los componentes de la mesa del Congreso. Asisten 175 delegados de diversos países.

En primer término habló el Delegado Provincial Sindical, quien dedicó un saludo a los congresistas;

a continuación el Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica expuso el programa a desarrollar por esta Asamblea, que—dijo—tiene un sentido de acercamiento entre los empresarios comerciales de los distintos países representados.

Después intervino el señor Paul Harris, presidente del Consejo de la Federación de Empresarios de Comercio daneses, quien abogó por un mejor entendimiento entre todos los países y trazó una breve exposición de los temas que van a ser estudiados en la Asamblea.

Mister Bergemstron, presidente del Consejo Internacional de Empresarios, dirigió breves palabras de saludo a los reunidos y, por último, el Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís, pronunció un discurso

### Discurso de Solís

Comenzó con un saludo a los congresistas, con especial mención a los extranjeros. Recordó que este Congreso se había reunido el pasado año en Berlín y con mucho gusto había dejado por unas horas sus múltiples ocupaciones en Madrid para presidir el acto que se celebra. Estimó un acierto haber escogido para esta reunión Córdoba, de tan gloriosa tradición en la vida cultural española, ciudad hidalga y sobria, que se honraba en tener a los congresistas como huéspedes. Agregó que junto a los problemas económicos que han de ser debatidos en este Congreso también habrían de ser estudiados los problemas sociales, los problemas del mundo laboral, que tanto interés suscitan en nuestros días. El respeto a los derechos del trabajo es una de las justas aspiraciones del productor, dijo el Ministro.

Ponderó Solís la intensa tarea que el Gobierno del Caudillo viene realizando en orden a la formación profesional y señaló la importancia trascendente que envuelve el que las Empresas estén regidas por hombres capacitados y formados en esa línea de servicio al país que toda relación comercial entraña, y recordó que la Organización Sindical Española tiene en funcionamiento 120 Escuelas de Formación Profesional, en las que más de 40.000 hijos de trabajadores se adiestran en diversos oficios. España—dijo—está cada vez más necesitada de formación profesional.

Comentó Solís la preparación técnica del empresario español y afirmó que en este aspecto España está a la altura de cualquier otro país. Añadió que pasó la época de la lucha de clases y que hoy es indispensable un entendimiento claro y sin reservas entre empresarios y trabajadores, puesto que unos y otros forman en la dirección de una misma meta. Subrayó la necesidad imperiosa del diálogo y dijo que la paz en el mundo laboral depende de una perfecta y limpia compenetración entre empresarios y obreros.

Habló a continuación el Ministro de los beneficios que reportan las Mutualidades y de las ventajas que encuentran varios millones de trabajadores en los Convenios Colectivos; también aludió al proyecto de que los obreros formen parte de los Consejos de Administración de las Empresas. Entonces se llegará de verdad a un au-

téntico acercamiento entre ambos sectores. Los españoles—afirmó Solís—tenemos el gran defecto del individualismo, que hay que superar. Hay que sustituir las asociaciones aisladas por la federación de asociaciones. Caminamos hacia un mundo de trabajo más justo, más sencillo y más hermanado.

Solís expuso la estrecha colaboración que existe entre las Cámaras de Comercio y la Organización Sindical y la necesidad de que los hombres del trabajo participen activamente en las tareas del Municipio y de la provincia, y, naturalmente, en las del Parlamento, con la máxima libertad y también con la máxima responsabilidad.

Seguidamente el Ministro dirigió un saludo a los congresistas en nombre de Su Excelencia, el Jefe del Estado, y terminó decla-

rando inauguradas las tareas del Congreso.

Despedido por los aplausos de la concurrencia, José Solís emprendió seguidamente viaje de regreso a Madrid en automóvil.

### Estudios empresariales

VALLS.—Se ha inaugurado el I Curso-Coloquio de Estudios Empresariales que ha organizado la Delegación Local sindical. La sesión inaugural fue presidida por el Secretario Técnico de la Organización Provincial.

El Jefe de la Asesoría Central de Pequeña y Mediana Empresa, Eduardo Hevia Vázquez, pronunció la primera conferencia, sobre "La organización de las Empresas", al final de la cual se abrió un coloquio. (Cifra.)

## HOY SE INAUGURA LA REFINERIA DE PETROLEO DE PUERTOLLANO SE SURTE A TRAVES DEL OLEODUCTO DE MALAGA

PUERTOLLANO (Ciudad Real). Todo está a punto para la inauguración hoy de la nueva refinería de petróleo de esta ciudad. El petróleo crudo continúa llegando por el oleoducto del puerto de Málaga y se acumula, para que la refinería inicie su tratado y transformación, alimentando a otras industrias derivadas que lanzarán al mercado ingentes cantidades de productos petroquímicos.

La ciudad se está ergalanando para recibir a los ilustres visitantes que presidirán el acto inaugural de la refinería, y existe verdadera emoción entre los habitantes de la ciudad ante esta nueva y formidable etapa industrial que va a comenzar, y que supone una continuación de la que inició Su Excelencia el Jefe del Estado al crear la factoría «Caño Sotelo».

Por otra parte, la planta embotelladora de butano, inaugurada el pasado día 30 de septiembre, funciona activamente en el previsto turno de ocho horas de trabajo diario—por el momento—, produciendo ocho mil botellas de

doce kilos al día. Hasta ahora, esta planta se está abasteciendo de la refinería de Escombreras, pero cuando se ponga en actividad la

refinería propia recibirá de ella el butano y el propano. (Cifra.)

### Nuevos templos

SEVILLA.—Cuatro nuevas iglesias parroquiales de estructura y técnica novísimas y de una gran sobriedad va a levantar la Obra Sindical del Hogar en otros tantos barrios del polígono de San Pablo. (Cifra.)

### Presupuesto municipal de Segovia

SEGOVIA.—El anteproyecto de presupuesto del Ayuntamiento de la capital se eleva a la cifra de veintiocho millones de pesetas para el ejercicio de 1966. Las necesidades que la Corporación estima pertinentes lo hacen elevarse a 32.800.000 pesetas. Por tanto, hay un déficit de 4.800.000 pesetas, que el Ayuntamiento habrá de intentar compensar, por lo que se ha rogado a los concejales aporten rápidamente sugerencias e ideas a fin de ver la forma de revisar algunos tipos de gravámenes. (Cifra.)

## LA NUEVA LEY DE INMIGRACION DE EE. UU. FIJA UN MAXIMO DE VEINTE MIL SOLICITUDES ANUALES PARA CADA PAIS

BARCELONA.—Con motivo de la firma por el Presidente Johnson de la nueva ley de inmigración en Estados Unidos, el cónsul especializado en estos asuntos del Consulado General de aquel país en Barcelona, mister George H. Strunz, celebró una conferencia de Prensa para explicar los detalles de la nueva ley.

El señor Strunz indicó que se trata de un cambio de mentalidad el que se refleja en la ley de inmigración, pues se suprimen por completo los cupos por nacionali-

dades y se ofrecen idénticas oportunidades a todos los países del mundo, con la sola excepción de los de Iberoamérica, que continuarán gozando de plena libertad para entrar en los Estados Unidos.

De momento regirán las mismas preferencias en cuanto al porcentaje de circunstancias personales, que fijaba la ley de 1952, que son las siguientes: primero, técnicos industriales o científicos en un 50 por 100 del total; segundo, padres o hijos de ciudadanos norteamericanos, en un 30 por 100; tercero, esposos de residentes extranjeros en Estados Unidos, en un 20 por 100, y los restantes de estos promedios, para parientes de ciudadanos norteamericanos.

Sin embargo, la nueva ley establece nuevas preferencias a aplicar dentro de tres años.

Estas preferencias serán:

1. Hijos solteros de ciudadanos americanos, nativos o naturalizados, 20 por 100.
2. Esposos o hijos solteros de residentes extranjeros, 20 por 100.
3. Profesionales, maestros, ingenieros, arquitectos, abogados, etcétera, así como artistas y científicos, 10 por 100.
4. Hijos casados de ciudadanos americanos, 20 por 100.
5. Hermanos y hermanas de ciudadanos americanos, 24 por 100.
6. Trabajadores de oficios, en los que exista escasez en Estados Unidos, 10 por 100.

Y para refugiados políticos el 6 por 100 restante. Los saldos que queden de estas preferencias se aplicarán a personas no incluidas en ellas.

Dijo por último mister Strunz que actualmente están inscritos para trasladarse a residir en Estados Unidos unos 15.000 españoles, que se espera puedan conseguir su deseo antes de un año. Esta cifra máxima de 20.000 emigrantes españoles es sumamente superior a la de 250, que era el cupo asignado a nuestro país.



## LECCION CASTRENSE

La apertura de curso en la Academia General Militar de Zaragoza constituye siempre un auténtico acontecimiento en la vida castrense de la nación, no sólo por la forma tradicional y brillante del acto en sí, sino porque la ceremonia de recepción de quienes están obligados a hacer de su vida en el porvenir ejemplo de virtudes, lleva consigo una carga emocional difícilmente superada y una profunda lección de servicio y sacrificio que encausa el torrente de entusiasmos y firmes vocaciones del soldado de España.

En esta ocasión la alocución, que es obligada costumbre desde que Franco la implantó en aquel famoso recinto, ha corrido a cargo del director de la Academia, general Iniesta, que ha querido hacer patente ante las nuevas generaciones de soldados las dimensiones, significación y trascendencia de nuestra Cruzada; que ha querido insistir en que la virtualidad del sistema de valores que entraña el Movimiento Nacional está sobradamente compensada por una teoría impresionante, ininterrumpida de conquistas y realizaciones concretas, consecuencia primordial del esfuerzo de quienes han querido y quieren a su Patria por encima de todo interés de lucro y de medro personal. Advirtió el director de la Academia de la responsabilidad en que incurrirían cuantos asumen una labor de magisterio, condenando a quienes hacen abuso de la condición de maestro, torciendo la conciencia y la voluntad de sus alumnos, «como aquellos espíritus mezquinos que gozando una paz que deben a la heroica sangre de nuestros caídos, hicieron vergonzoso uso de sus cargos, tratando de infiltrar todo el veneno de sus innobles ambiciones, desde las mismas aulas que nunca merecieron pisar, en un sector selecto de nuestra juventud; nobles muchachos de cuya formación España les había encargado; almas nobles y sanas, que antes de descubrir la personalidad mediocre de sus educadores, eran admiradores de su falso prestigio».

El general Iniesta Cano quiso en esta ocasión exponer toda la escala de valores de un pueblo, cuya grandeza debe saber medir el soldado, no por su superficie, no por su densidad, sino por la nobleza de sus corazones, diciendo que «eligen la carrera militar los que saben que ejército, en sentido español, no significa casta ni discriminación alguna entre el ejército y el pueblo; pues el pueblo entero, en esta raza de excepción, sabe acudir al toque de llamada a ofrecer generoso su sangre por España, siempre que España necesite defender su honor». Y en este punto recogió de nuevo el ejemplo de nuestra Cruzada el director de la Academia, para afirmar que resulta un atentado contra la razón y la realidad cualquier interpretación, sea militar, sea jurídica, filosófica o literaria, que pretenda encuadrar nuestra guerra dentro de los límites minimizados y angostos de las simples guerras civiles. Estaba en juego el ser o no ser de España y el futuro cristiano de uno de los pueblos más nobles de Occidente, «por lo que el pueblo español no dudó en hacer la ofrenda de sus vidas con el convencimiento de que ello no sería inútil sacrificio, como parece insinuar un conocido libro de un conocido autor que, al parecer, no comprende muy bien estas virtudes».

Repitió este ilustre soldado de España, desde el centro castrense de Zaragoza, las lecciones que nos deparan páginas imborrables de nuestra más reciente historia. No para que queden ahí, en una hora pasajera, en una efeméride fugitiva, sino para ofrecer la presencia y la realidad de todos los hechos y de todos los instantes constructivos de una era dilatada y ambiciosa que nos depara esta España en paz y en creciente progreso. «Podemos —dijo el general Iniesta— ofrendar al mundo este ejemplo de lo que puede conseguir un pueblo heroico, unido y dirigido, cuando se apoya en la razón, cuando se apoya en la verdad y cuando sabe defenderla con la nobleza de una raza gloriosa que por designios del Señor aún sabe elevar una oración y aún sabe bendecir a un millón de muertos».

## CLAUSURA, EN VALENCIA, DE LA ASAMBLEA REGIONAL DE LA MARINA MERCANTE

EL ACTO FUE PRESIDIDO POR EL GOBERNADOR CIVIL DE LA PROVINCIA

VALENCIA.—La Asamblea regional de la Marina Mercante se ha clausurado en el curso de un acto presidido por el Gobernador Civil, don Antonio Rueda y Sánchez Malo, a quien acompañaban

el Presidente del Sindicato Nacional de la Marina Mercante, don José Luis de Azcárraga; el comandante militar de Marina, los Delegados Provinciales de Sindicatos de Valencia y Murcia y otras autoridades y jerarquías.

Pronunció unas palabras de salutación a los assembleístas el Delegado Provincial de Sindicatos de Valencia, y a continuación, el Presidente del Sindicato Nacional presentó las tareas de la Asamblea y dijo que en ella se ha desarrollado toda la temática de la Marina Mercante y que se han adoptado importantes conclusiones que serán elevadas a la administración. Cerró el acto el Gobernador Civil, quien declaró clausurada la Asamblea.

Los assembleístas visitaron después el Ayuntamiento, donde fueron saludados por el Alcalde, el Archivo Municipal, la Lonja de la Seda y el Consulado del Mar. (Cifra.)

## HOMENAJE A USANDIZAGA EN EL I ANIVERSARIO DE SU MUERTE

SAN SEBASTIAN.—Con motivo del I aniversario de la muerte del malogrado compositor José María Usandizaga, el monumento erigido en su memoria en la plaza de Guipúzcoa se vio ayer lleno de flores. El Orfeón Donostiarra, en una misa celebrada anteanoche en la iglesia matriz de Santa María, dio una audición especial con algunas composiciones de Usandizaga, entre ellas su «Ave María de Mendi Mendian». (Cifra.)

# SOLO LA JUSTICIA ES AUTENTICO Y DURADERO FUNDAMENTO DE LA PAZ Y DE LA PROSPERIDAD

Palabras del Ministro de Justicia en la toma de posesión de Herrero Tejedor de su cargo de fiscal del Tribunal Supremo

El nuevo fiscal del Tribunal Supremo, don Fernando Herrero Tejedor, tomó posesión de su cargo, a las once de la mañana de ayer, en la sala del Pleno de dicho tribunal, que se constituyó bajo la Presidencia de don José Castán Toñeas.

Apadrinó al nuevo fiscal el teniente fiscal don Leonardo Bris, que tras la lectura del nombramiento y la jura del cargo impuso a Herrero Tejedor las insignias del mismo.

Minutos después llegó al Tribunal el Ministro de Justicia, don Antonio María Oriol y Urquijo, acompañado del director general de Justicia, al objeto de proceder a la imposición de las insignias de la Gran Cruz de Isabel la Católica al fiscal saliente don Ildefonso Alamillo.

El Ministro comenzó su discurso con las siguientes palabras: «Desde que tomé posesión del honoroso cargo de Ministro de Justicia, es ésta la primera ocasión que se me presenta para expresar pública y solemnemente mi sentimiento hacia la Administración de Justicia española y hacia los competentes e ilustres miembros que la integran». Señaló a continuación el profundo respeto que tanto la Nación como el Ministerio sienten hacia tan augusta función.

Reiteró que «sólo la justicia es auténtico y duradero fundamento de la paz y de la prosperidad», como ha dicho Su Excelencia el Jefe del Estado.

Tras de hacer un elogio de la figura del fiscal saliente, don Ildefonso Alamillo, procedió a la imposición de la Cruz de Isabel la Católica, añadiendo a continuación unas breves consideraciones sobre el Ministerio Fiscal, del que dijo: «Lo que interesa es situar al Ministerio Fiscal en su legítimo marco, tarea urgente y necesaria no sólo porque lo imponga la legalidad vigente, sino porque se hace necesario reestructurar el sistema de modo que quede asegurada su máxima efectividad». Indicó la necesidad de desterrar los errores arraigados en las gentes profanas a la Administración de Justicia de que el fiscal no interviene en los procesos civiles y que en los penales no es más que una pieza procesal cuya misión consiste en proporcionar al Tribunal un elemento de contraste acusando concienzudamente y con más o menos fundamento hasta conseguir un castigo. «Es preciso —dijo—

substituir esa idea por la auténtica de que el fiscal procede siempre dentro de los más estrictos cauces legales; está al lado de la Justicia y no contra el culpable e interviene en los procesos, civiles o penales, cuando la presencia de un interés público así lo exige».

Añadió que «si tuviéramos que condensar en una frase la esencia definidora de la función fiscal podríamos decir que consiste en transformar en términos de estricta legalidad las pretensiones del poder público cerca de los Tribunales de Justicia».

Terminó el discurso con las siguientes palabras de elogio para el nuevo fiscal.

«Para ello se precisa de una depurada técnica jurídica y de una gran experiencia socio-política. Ambas cualidades confluyen en la

personalidad de don Fernando Herrero Tejedor, que, además, es también miembro de esa brillante carrera que constituye el Ministerio Fiscal español, que tantos nombres ilustres alberga y, al mismo tiempo, con una probada capacidad política reiteradamente acreditada en los difíciles cometidos que el Gobierno le ha encomendado».

Pensamos que esa síntesis personal es la más adecuada para un previsible acierto en el alto servicio que ahora la Nación le exige, en la seguridad de que no ha de faltarle la asistencia y colaboración del Ministerio en el mejor servicio de la Justicia y de España.

Finalmente, el homenajeado dio las más expresivas gracias, tras de lo cual terminó el acto.

## TODAVIA NO HA LLEGADO LA HORA DE CONEXIONAR EL PERIODISMO Y LA UNIVERSIDAD

NO DEBE EXISTIR EL TEMOR DE ATASCO PROFESIONAL POR MUCHOS ALUMNOS QUE SALGAN DE LAS ESCUELAS DE PERIODISMO

Rueda de Prensa en Televisión con don Pedro Gómez Aparicio

El programa «Rueda de Prensa», que semanalmente presenta Victoriano Fernández Asís en Televisión Española, estuvo dedicado ayer a la Prensa y al periodismo. Como invitado figuraba el presidente de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa y vicepresidente del Consejo Nacional de Prensa, don Pedro Gómez Aparicio, y como informadores, don Javier de Echarri, director de «La Vanguardia Española», de Barcelona; don Antonio Barrena, director de «El Correo Español. El Pueblo Vasco», de Bilbao; don Adolfo Cámara, director de «Levante», de Valencia, y don Sabino Alonso-Fueyo, director de ARRIBA.

Del programa caben destacar los siguientes puntos: funciones y labor de las Asociaciones de la Prensa; nueva ley de Prensa y

sus consecuencias políticas; posibilidad de integrar la enseñanza del periodismo en la Universidad; futuro de la profesión periodística y supresión de la censura.

A la primera cuestión, don Pedro Gómez Aparicio contestó diciendo que las Asociaciones de la Prensa están aún en un proceso evolutivo y que es de esperar que con la profesionalización del periodismo se amplíen sus funciones. Luego se refirió a la ley de Prensa, manifestando que, según trabajan las Comisiones de las Cortes, no tardará mucho tiempo su promulgación. Asimismo dijo que las consecuencias políticas han de ser evidentes, dada la amplitud de la ley en algunos aspectos.

«Personalmente opino —dijo el señor Gómez Aparicio— que sería muy difícil conectar el periodismo a la Universidad, puesto que por sí mismo éste lleva un caudal de técnicas que muy difícilmente encajarían en cualquiera de las Facultades actualmente existentes».

Más tarde se refirió al futuro de la profesión periodística, a la cual ve un porvenir brillante, dadas las aperturas que la nueva concepción del «periodismo» ha traído modernamente. Se detuvo en el temor que muchos manifestan por la gran cantidad de nuevos periodistas que actualmente vienen saliendo de las Escuelas, temos que considera excesivo, teniendo en cuenta las perspectivas de la profesión, según él no habrá atascos desde el punto de vista profesional.

Por último, se refirió al período de transformación que se acerca, en el que no existirá censura previa, y a lo anticuada que por evolución normal está ya la anterior ley de Prensa de 1938.

## LA ZONA DE RIAÑO ESPERA QUE SE LE ASIGNEN TIERRAS REGABLES

SE TRATA DE UN TERMINO MUNICIPAL QUE SERA AFECTADO POR LA CONSTRUCCION DEL PANTANO DEL MISMO NOMBRE

RIAÑO.—Las medidas acordadas por el último Consejo de Ministros relativas al riego de Tierra de Campos, y como consecuencia, la ejecución del pantano de Riano, ha creado en los pueblos afectados por este embalse la consiguiente alarma.

Por otra parte, en esta comarca muestran también ciertos temores por la desaparición de los parajes que cada vez son más visitados por el turismo internacional.

Se espera, de todas maneras, que ahora que se está estudiando la reagrupación de los pueblos de Tierra de Campos, se piense en asignar algunas zonas regables a los habitantes de la comarca de Riano que han de verse afectados por la construcción del pantano. (Pyresa.)



# SE PRETENDE QUE SE INSTITUCIONALICE LA PROFESION DE DIRIGENTE DE JUVENTUDES

Su función es muy importante para colaborar y completar la labor formativa que realiza la familia y otras instituciones

ENTREVISTA CON FEDERICO PORDOMINGO JAIME, PONENTE EN EL I PLENO DEL CONSEJO NACIONAL DE LA JUVENTUD

El director de la Escuela de Magisterio "Miguel Blasco Vilateña", don Federico Pordomingo Jaime, ha elaborado la ponencia "Dirigentes de juventudes", a cuyo estudio y discusión se entregan quince personalidades: pedagogos, licenciados, expertos todos en el tema de la juventud, dentro de las sesiones que se celebran en el Instituto de Estudios Sindicales y que forman parte del I Pleno del Consejo Nacional de la Juventud.

El señor Pordomingo, que arranca en su ponencia exponiendo los conceptos de juventud y la problemática juvenil, explica las peculiaridades del dirigente juvenil y la necesidad de estas funciones en la sociedad actual:

—Esta ponencia que estamos estudiando dentro del I Pleno del Consejo Nacional de la Juventud pone de manifiesto la importancia de un dirigente de juventudes, especializado en actividades en el tiempo libre. Nosotros estimamos, que es necesario, sobre todo, para colaborar y com-



pletar la labor formativa juvenil que viene realizando la familia y otras instituciones.

—¿Qué formación necesita un dirigente de jóvenes?

—Lógicamente, muy completa. Yo considero que estos dirigen-

tes juveniles, en razón a la trascendencia de su función, han de estar dotados de una serie de cualidades personales y de una preparación específica muy variada que requiere la consideración de unos criterios de selección.

—¿Puede decirme cuál es la función del dirigente juvenil y qué cualidades específicas requiere?

—Todo lo que sea organizar, promover, dirigir, estimular, coordinar en Asociaciones juveniles está dentro del trabajo del dirigente. Las actividades deportivas y aire libre, culturales y artísticas, etc., necesitan de esa dirección, promoción, dirección, estímulo... Naturalmente, la vocación personal firme ha de ser una cualidad fundamental e imprescindible en el dirigente de juventudes. Además, se requieren aptitudes necesarias para el ejercicio de su tarea, posibilidad y voluntad de ayuda desinteresada y tener una experiencia práctica suficiente que le permita dedicarse a la educación extracurricular.

—¿Qué tipo de ayuda necesitan más los jóvenes?

—El dirigente debe ayudarle a reflexionar para que tome conciencia de sus responsabilidades, así como a adquirir criterios y normas de conducta, e irle integrando en la sociedad.

—¿Los dirigentes de juventudes han de estar titulados?

—Sí, desde luego. Esta necesidad social viene estando cubierta por las Delegaciones Nacionales de Sección Femenina y Juventudes, a través de los titulados en la Escuela "Isabel la Católica" y en la Academia Nacional "José Antonio".

Don Federico Pordomingo Jaime vuelve a la sala de reunión donde se estudia y se perfila la ponencia "Dirigente de juventudes", que ha de presentar hoy en el Pleno las conclusiones finales. Se pretende que se institucionalice la titulación, capacitación y el ejercicio de la profesión de dirigente de juventudes en el tiempo libre.

Luis PRADOS DE LA PLAZA

## INAUGURACION DE UN INSTITUTO DE ENSEÑANZA MEDIA EN ECIJA

PRESIDIO EL MINISTRO DE EDUCACION NACIONAL

ECIJA (Sevilla). — El Instituto Nacional de Enseñanza Media "San Fulgencio" ha sido inaugurado por el Ministro de Educación Nacional, don Manuel Lora Tamayo, quien al final del acto declaró inaugurado el curso académico 1965-66.

El Ministro, que llegó acompa-

ñado del Gobernador Civil, directores generales de Enseñanza Media, Enseñanza Laboral, Enseñanza Primaria y de Bellas Artes, fue recibido en el Ayuntamiento por las autoridades locales. Luego visitó el señor Lora Tamayo las instalaciones del Centro de Enseñanza Media y Profesional "Luis Vélez de Guevara" y el palacio de Valverde, donde se halla instalada actualmente la Comandancia militar. Por último, el Ayuntamiento de Ecija ha ofrecido un almuerzo al señor Lora Tamayo y a las personalidades de su séquito. (Cifra.)

Inauguración en Marchena

MARCHENA (Sevilla). — El Ministro de Educación Nacional, que llegó a las cinco de la tarde, procedente de Ecija, presidió la inauguración del nuevo edificio del centro de Enseñanza Media y Profesional y el museo parroquial Zurbarán, de esta población.

Ocupa el edificio, emplazado en la avenida del Generalísimo Franco, 9.301 metros cuadrados, y es de moderna factura arquitectónica. Tiene capacidad para 400 alumnos.

El costo de las obras se ha elevado a más de diez millones de pesetas. Para el presente curso han hecho su inscripción de matrícula 201 alumnos. Cuenta el centro con una sección femenina de modalidad administrativa, regida por religiosas. En esta sección se han matriculado 57 alumnas.

El Ministro emprendió después viaje a Sevilla por carretera. (Cifra.)

LA QUIMIOPROFILAXIS VENICE A LA TUBERCULOSIS. EL PATRONATO NACIONAL ANTITUBERCULOSO Y LAS ENFERMEDADES DE TORAX ENTREGA GRATUITAMENTE LOS MEDICAMENTOS

## CONSTITUCION DEL JURADO DE LOS PREMIOS NACIONALES DE LITERATURA «FRANCISCO FRANCO» Y «MENENDEZ PELAYO»

ACTUARA DE PRESIDENTE EL DIRECTOR GENERAL DE INFORMACION

Ha quedado constituido el Jurado que fallará los premios nacionales de Literatura «Francisco Franco» y «Menéndez Pelayo». Actuará de presidente del mismo el director general de Información, don Carlos Robles Piquer, y de secretario el que lo es de la Dirección General de Información, don Enrique González-Estafani y Robles. Serán vocales, don José Camón Aznar, como representante de la Real Academia de la Historia; don Felipe Ruiz Martín, catedrático de Historia Económica de la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales de Bilbao, perteneciente al Distrito Universitario de Valladolid; don Emilio Romero, Premio Nacional de Literatura «Francisco Franco» 1964; don Vicente Palacio Atard, también Premio Nacional de Literatura 1964 «Menéndez Pelayo».

En fecha breve se darán a conocer los jurados que han de fallar los restantes premios nacionales de Literatura.

## REUNION DE EXPERTOS ALEMANES Y ESPAÑOLES EN TEMAS DE JUVENTUD

LA COMISION ALEMANA ASISTIO A LOS DEBATES DEL CONSEJO NACIONAL DE LA JUVENTUD

En la Sala Internacional de la Delegación Nacional de Sindicatos se inició ayer la reunión de "mesa redonda" entre la Comisión de expertos alemanes que se encuentra en España para estudiar los temas relacionados con la formación de la juventud, invitados por la Delegación Nacional de Juventudes, y los representantes españoles de diversas entidades y organismos juveniles.

Participan en esta reunión, por parte alemana, los señores Philipp Ludwig, jefe de la Sección de Política Juvenil en el Ministerio de la Familia, la Juventud y el Deporte; Dieter Buchholz, presidente primero de la Juventud Deportista Alemana y miembro del Consejo Juvenil Federal; doctor Georg Ebersbach, presidente primero de la Comisión de Trabajo de Protección Juvenil; Gerhard Hein, presidente de la Liga Juvenil alemana y director de la Juventud Excursionista alemana; Hubert Kirchgässner, profesor de Formación musical en el Conservatorio de Renscheid; frau Resi König, dirigente de la Unión de la Juventud Católica alemana; doctor Friedrich Kronenberg, miembro de la Dirección de los Exploradores alemanes "San Jorge"; doctor Felix Raabe, dirigente de las Juventudes Católicas alemanas; frau Elisabeth Weisser, principal dirigente de las Juventudes Evangelistas alemanas y miembro del Consejo Juvenil Federal, y Alfons Fiebach, director de Intercambio de Vacaciones Familiares Católicas.

Por parte española intervienen en la reunión representantes de Educación y Descanso, Sección Femenina, Cáritas Española, Acción Católica, Iglesia Evangelista Española, Instituto de la Juventud, Organización Juvenil Española y otros representantes de la Delegación Nacional de Juventudes.

Se inició la reunión con unas palabras del Delegado Nacional de Juventudes, Eugenio López y López, quien manifestó su satisfacción por la presencia de los expertos alemanes. Contestó a las palabras del Delegado Nacional de Juventudes el doctor Philipp Ludwig, quien agradeció la ocasión que se les depara para conocer los supuestos sobre los que

se asienta la educación de la juventud española. Se inició a continuación un prolongado coloquio, en el que los expertos alemanes se interesaron por aspectos diferentes de la formación juvenil. Informaron a este respecto el Jefe de la Sección Juvenil de la Delegación Nacional de Juventudes, Ansuategui, sobre "Asociacionismo juvenil"; María Nieves Sunyer, Regidora Central de Juventudes de la Sección Femenina, habló sobre la educación de las jóvenes y reclamó la colaboración de los alemanes para el incremento y difusión del teatro para la juventud en nuestro país. Más tarde informaron también los representantes de la OJE y de la Acción Católica española.

A primera hora de la tarde, finalizada la sesión de trabajo, los expertos alemanes, acompañados de los representantes españoles, visitaron la Secretaría del Consejo Nacional de la Juventud, por cuya organización se interesaron, y seguidamente presenciaron los debates de las Comisiones del Consejo.

Por la tarde los expertos alemanes visitaron el Instituto de la Juventud, donde se detuvieron especialmente en la biblioteca y después se trasladaron al Hogar Juvenil instalado en la calle de Santa Cruz de Marcenado, que también visitaron.

FINALIZA SUS TRABAJOS LA COMISION DE EDUCACION FISICA Y DEPORTIVA

En la mañana de ayer ha finalizado sus trabajos la Comisión que ha estudiado la Ponencia sobre Educación Física y Deportiva. Los acuerdos adoptados por esta Comisión tendrán que ser sometidos a la consideración del Pleno del Consejo Nacional de la Juventud. Entre las peticiones que se formulan figura la insistencia en que se preste una mayor atención en la Escuela Primaria a la Educación Física y Deportiva de los niños como garantía de una mayor facilidad de proyección en los grados Medio y Superior de la enseñanza.

## UNA TORMENTA CAUSA INUNDACIONES EN ECIJA

LAS VIVIENDAS AFECTADAS ESTAN SITUADAS EN LOS BARRIOS HUMILDES DE LA LOCALIDAD

SEVILLA.—En la localidad sevillana de Ecija ha descargado una fuerte tormenta con gran aparato eléctrico y tromba de agua, que inundó muchas casas de barrios humildes, alcanzando en algunos lugares más de un metro de altitud y ocasionando muchos desperfectos y daños materiales en muebles y enseres, quedando algunas carreteras interceptadas y los arroyos Salado y Peinado se desbordaron por diversos puntos, inundando varios olivares y otras tierras de labor, no habiendo que lamentar, afortunadamente, desgracias personales. Asimismo, el fuerte aguacero ha causado daños menores en Ecija y Rubio y otras localidades sevillanas. (Pyresa.)

El río Magro, desbordado

LLOMBAY (Valencia). — La mayor riada conocida en esta locali-

dad desde el año 1957 se ha producido ayer.

El río Magro, que permanece seco la mayor parte del año, se ha desbordado y rebasado ampliamente los límites de su cauce, cubriendo con sus aguas algunos campos, cuyas cosechas han resultado perjudicadas. Esta riada fue originada por la torrencial lluvia caída anoche en la zona alta del río, ya en los límites de la provincia. Sin embargo, en esta comarca y en el marquesado de Lombay, las precipitaciones han sido muy escasas.

Llueve torrencialmente en Bilbao

BILBAO.—Desde ayer a media tarde y en el transcurso de toda la noche, esta mañana y a rachas sucesivas ha llovido torrencialmente en Bilbao. En muchas calles quedaron cegadas las bocas

de las alcantarillas, originando inundaciones, aunque no se produjeron desgracias o inundaciones de suma importancia, pero los bomberos fueron solicitados en innumerables llamadas. La abundancia de las precipitaciones ha sido registrada por el pluviómetro del aeropuerto de Sondica, que desde las cinco de la tarde de ayer hasta la fecha de hoy llevaba recogidos 72 litros por metro cuadrado.

Cie to dieciséis litros de agua por metro cuadrado en Baza

BAZA (Granada). — Una tormenta con gran aparato eléctrico ha descargado sobre este término, en el espacio de dos horas, 116 litros de agua-granizo por metro cuadrado. La lluvia ha originado daños en los campos e inundaciones en las calles. La población ha quedado sin teléfono y sin luz, pero no se han registrado desgracias personales. (Cifra.)



¿  
qué  
ocurrió hace  
5 años?



El 2 de Enero de 1960 el mundo deportivo perdía un gran campeón, el "campionísimo": Fausto Coppi, uno de los más grandes ciclistas de todos los tiempos. Ciento treinta victorias constaban en su palmarés deportivo, entre ellas dos "Tours" y cinco "Giros". Una vida y unas hazañas deportivas que todavía hoy día se recuerdan con admiración y nos hacen exclamar...

...tiene  
**MERITO**

## ZARAGOZA EN LAS BODAS DE PLATA DE LA FERIA NACIONAL DE MUESTRAS

ZARAGOZA. (Especial para ARRIBA).—En la ciudad de las torres, la de la Feria Oficial y Nacional de Muestras, Zaragoza está entonando ya, coreada por todas sus compañeras, una canción de victoria que tiene música de himno y letra de epopeya. La componen veinticinco versos, a verso por certamen, y en su ritmo y compás van marcados los pasos, nunca vacilantes, para unos tiempos nada fáciles, primero; muy costosos, después, y en adelante, despedidos, de la primera manifestación comercial española que puede festejar unas auténticas bodas de plata por haber celebrado ininterrumpidamente sus ediciones anuales.

Estamos contemplando con íntima satisfacción la luminosa portada de un espléndido documental gráfico-literario, en el que la torre ferial lanza a los

cuatro puntos cardinales de la Patria, en el vuelo solemne de un expresivo cartel, el grito jubiloso de los veinticinco años consecutivos que ha cumplido la Feria Oficial y Nacional de Muestras en Zaragoza. Así es como empieza esa canción de victoria que se extiende seguidamente en una sinfonía de luz y sonido a lo largo del pentagrama que van formando las veinticinco páginas de la lujosa publicación —a página también por certamen—, y una más, la de la contraportada, que es la puerta abierta a un inmediato porvenir ferial tan amplio y venturoso como el mismo panorama nacional en desarrollo que abarcan, cada una por su lado, las cuatro caras de esa espiga de oro, equidistante por cierto de las regiones más florecientes de España.

### Fundadores

Corresponden las primeras notas de la canción, envueltas por los aires victoriosos de la Cruzada, a los fundadores de la Feria: Francisco Blesa Comín, José Valenzuela La Rosa, Eduardo Cativiela y otros prohombres del comercio y la industria zaragozana en 1941, que se asoman a la vida actual del palacio ferial desde el viejo celuloide de su inauguración, junto al entonces Ministro de Industria y Comercio, don Demetrio Carceller, y las primeras autoridades y jerarquías regionales, provinciales y locales. Muchas de estas personalidades comparecieron hace tiempo ante Dios, como reza y recuerda la leyenda explicatoria de la histórica placa, para preguntarse su autor seguidamente: «¿Se mostrarían satisfechos de "su" Feria?»

Se encargan inmediatamente de dar una respuesta plenamente afirmativa las sucesivas fotografías que ilustran esta maravillosa publicación, editada hace meses por el Comité Ejecutivo de una Feria que si tuvo siempre buena Prensa es porque también ha tenido siempre una magnífica organización y una inmejorable propaganda, de la que es muestra fuera de serie este documental a todo color. En él vemos en seguida, junto al testimonio gráfico del bautismo del recinto y de su primer cartel, en figura de peregrino que inicia su andadura, una vista aérea del certamen de 1943, ya notoriamente superior a los dos precedentes, y el tallo de la torre a flor de ciemiento, que sería la que un año después pondría definitivamente en pie a la Feria. Y también cuesta arriba. Para entonces ya se le había concedido el título de oficial, que obligaba a mucho, por lo mismo que honraba lo suyo, pues vino a ser, en realidad, como la primera Medalla de la Paz. El brillo de este galardón y los soles de toda España prestan en 1944 tonalidades de oro a la silueta de la torre.

A tales alturas se comprometieron llegar y han llegado, peldaño tras peldaño, los hombres de la Feria que fueron incorporándose, como auténticos soldados de la Paz, al gobierno de aquella, desde la desaparición de sus más significados fundadores, honrados a perpetuidad en los mármoles del señorial vestibulo, hasta los actuales componentes del equipo directivo del palacio ferial. Fueron unos relevos siempre acordes, a tono siempre con el espíritu creador de la empresa, que hablaba de sacrificios, constancias y superaciones, y con una nota en común predominante sobre las demás: la del «sí» sostenido, que se fueron transmitiendo, a manera de una consigna sagrada, Francisco Caballero Ibáñez, Tomás Usón Pardo, Luis Gómez Laguna, Antonio Blasco del Cacho, Alberto Manuel Cam-

### PRESTAMOS DEL BANCO DE CREDITO AGRICOLA

ASCIENDEN A MAS DE DOSCIENTOS VEINTISIETE MILLONES DE PESETAS

En la sesión celebrada anteayer, 4 de octubre de 1965, se concedieron préstamos por un importe de 227.883.000 pesetas, distribuidos de la siguiente forma:

#### SECCIONES DE CREDITO DE HERMANDADES DE LABRADORES

Maside (Orense), 1.600.000 pesetas; Lancara-Cerracedo (Lugo), 3.000.000; Balaguer (Lérida), 3.000.000; Jarque (Zaragoza), 1.200.000; Oropesa (Castellón), 1.800.000; Torredonjaniego (Jaén), 14.000.000.

#### COOPERATIVAS AGRICOLAS Y GANADERAS

Puebla de Calzada (Sevilla), 3.900.000 pesetas; Santibáñez de la Isla (León), 950.000; Unciti (Navarra), 318.000; Zúñiga (Navarra), 400.000 pesetas; Cogolludo (Guadalajara), 490.000; Cripán (Alava), 2.500.000; Aldea de Roma-Requena (Valencia), 4.000.000 de pesetas; Sabote (Jaén), 3.000.000; Boñjas Blancas (Lérida), 2.600.000.

#### GRUPOS SINDICALES DE COLONIZACION

Martín de la Jara (Sevilla), 2.500.000 pesetas; Aguadulce (Sevilla), 5.400.000; Hermandad Sindical Mixta Rural de Labradores y Ganaderos de Algodonales (Cádiz), 120.000; Cooperativas de las provincias de Albacete, Córdoba y Jaén, a través de las entidades colaboradoras, 102.100.000; préstamos a Empresas e industrias agrarias, 75.005.000 pesetas.

abiertos en esta Memoria de los veinticinco años de la Feria. Desfilan ahora ante nuestros ojos, en marcha asimismo triunfal, las fotografías de las sucesivas ampliaciones del recinto, de sus grandes pabellones cubiertos, las obras de urbanización y embellecimiento, la ordenada disposición de las secciones y otras incontables mejoras. Todas y cada una tienen su nota en el pentagrama: el magno vestíbulo estrenado en 1945, con su rico artesanado y sus artísticas vidrieras, representativas del comercio, la industria, la agricultura y la técnica; el majestuoso salón de actos, inaugurado en 1949; el grandioso pabellón de la maquinaria industrial, construido en 1958 para conmemorar el cincuentenario de la Exposición hispano-francesa de 1908, y ampliado en 1962; la moderna cafetería, junto al remozado salón-restaurante; el suntuoso salón de la Presidencia, galería de honor para los patrios de la Feria; el nuevo despacho de la Dirección General, en permanente comunicación con toda España, y las oficinas feriales, asimismo remozadas, y, para remate por ahora de tantas obras y mejoras, el nuevo pabellón vertical, de dos luminosas plantas, que será el que festeje de manera permanente las bodas de plata del Palacio Nacional de Exposiciones.

Piden ya espacio en el pentagrama los números y las cifras, que también tienen su música, para decirnos que los 6.000 metros cuadrados de superficie expositiva que tenía el recinto en su inauguración se han convertido en 65.000 para este año; que de los 126.300 visitantes registrados durante un mes de apertura por el primer certamen, se pasó a 348.428 en el de 1964, abierto dos semanas; y que de los 164 stands, ocupados por 127 firmas en 1941, se llegó, respectivamente, en 1950, a 336 y 272; en 1960, a 813 y 518, y en el certamen de las bodas de plata, a más de 2.000 stands y un millar de firmas expositoras, procedentes de 30 provincias.

La canción de victoria debía de terminar aquí, pero no lo hace, y con su cuenta y razón, porque piensa que, al igual que algunas firmas expositoras han tenido que establecerse también este año fuera del recinto por falta de espacio en su interior, también ella, por su parte, quiere invadir con sus últimos ecos el espacio exterior de la publicación, que es su contraportada, para pedir desde esta página en blanco, por el altavoz de la torre, la Medalla de Oro de la Paz española para la Feria Oficial y Nacional de Muestras en sus bodas de plata.

Porque de oro ha sido, en resúmenes cuentas, el servicio prestado por esta Feria a España cuando más lo necesitaba.

Adrián GUERRA



## MURCIA

## LA EXPORTACION PROVINCIAL DE AGRIOS SE CIFRA EN MAS DE 130.000 TONELADAS

EN DIVERSOS PAISES DAN LA DOSIS DE VITAMINA C EN ZUMO NATURAL DEL LIMON

Educación y Descanso va a instalar un Parque Sindical

MURCIA. (De nuestro corresponsal.)—Ahora que la producción de agrios está en plena actualidad, señalemos que la exportación murciana se eleva a las ciento treinta mil toneladas, de las que unas noventa mil corresponden a la naranja. España, como es sabido, figura a la cabeza de las naciones productoras de Europa en este fruto y nuestras calidades son, casi en un cincuenta por ciento, de la variedad "sanguina", que es, precisamente, la tipo standard.

Mas conviene, a su vez, preguntarse por qué dentro del concepto genérico de agrios se habla hoy de la "guerra de las naranjas" y se omite la del limón. Parece ser que existen razones fundamentales: una, en cuanto al limón, que su producción lo es a base de dos calidades que prácticamente no encuentran competencia y que en nuestra producción relacionada con la de Italia está en la proporción de uno a cinco.

Lo que sí es muy interesante destacar es la gran importancia que adquiere el limón en la medicina y en la salud. Porque está en vitamina C. Y el zumo del limón sirve para combatir y curar las enfermedades infecciosas. El doctor alemán Hans Hoske ha demostrado que esta vitamina C natural es más eficaz y más activa que la sintética. Y que es esencial para el rendimiento y recuperación del cuerpo humano. Esta vitamina, tomada al natural —zumo del limón—, es la mejor.

Advierte el doctor Gil Barberá que en clínicas y residencias de diversos países dan las dosis de vitamina C en zumo natural. Y hace saber esta personalidad médica que 100 gramos de limón contiene la dosis de 50 a 80 gramos de vitamina C, que es el requerimiento diario para un adulto.

Otro descubrimiento es el aislamiento de los citroflavonoides naturales extraídos por primera vez de la corteza del limón por los científicos del Suther College de la Universidad de Florida. Tiene una gran aplicación en el tratamiento y prevención de hemorragias, hipertensión sanguínea, arteriosclerosis, afecciones renales, o sea, todas las relacionadas con la sangre, circulación capilar.

Otros componentes eficaces del limón en Medicina es que contiene la vitamina A, que tiene acción protectora de la piel, de la visión, factor tan importante, concreta Gil Barberá, para el desarrollo de los niños. Además, como el limón contiene potasio entre sus componentes inorgánicos, incrementa el crecimiento. Nuevos elementos mantienen al limón en el terreno científico más moderno, ya que los más recientes antibióticos —tetraciclinas, eritromicina, clindamicina— el ácido cítrico favorece su absorción. Y citemos que, por otra parte, el consumo del limón influye de manera positiva en los conductores de automóviles, trabajos que ya se están realizando en el extranjero.

## COSECHA DE PIMIENTOS

El rendimiento alcanzado en la

recolección de pimientos ha sido notable, obteniéndose 5.481.946 kilos que han cultivado los campesinos en 17.683 tahullas en la zona murciana. De ellas 2.231 en los campos de Totana, La Hoya y Mazarrón, donde la cosecha ha sido excelente. Los precios se esperan sean aún más remuneradores que la pasada campaña. Hoy son enormes extensiones las que dedicadas a la secación del pimiento ofrecen una perspectiva y una visión llena de color sugestivo.

## PARQUE SINDICAL

Además del Hogar del Productor, en plena montaña, rodeada de pinares en El Valle, próximo al monasterio ermitaño de La Luz y del santuario de la Fuensanta, Educación y Descanso va a crear en la capital un espléndido Parque Sindical, con las instalaciones deportivas adecuadas. Y a su vez va a construir un nuevo pabellón en la Residencia de productores que frente al mar Menor tiene emplazada en la delicia de San Pedro del Pinatar, donde se clausuró el octavo cupo de familias productoras y pasan en él la veintena de días, en pleno otoño, bajo el sol fuerte y la suave brisa marinera, productores de diversos lugares de España.

Luis PENAFIEL

## TOLEDO

## SE HA CELEBRADO EL XIII CURSO NACIONAL DE FORMACION DE EMPRESARIOS AGRICOLAS

Interesante coloquio sobre «Política agraria» dirigido por el Subcomisario del Plan de Desarrollo Económico y Social, señor Allende de y García-Baster

TOLEDO. (De nuestro corresponsal.)—Se ha celebrado en la Delegación Provincial de Sindicatos el XIII Curso Nacional de Formación de Empresarios Agrícolas, organizado por la Jefatura Nacional de la Obra Sindical Colonización, la Delegación Provincial de la Organización Sindical y Cámara Sindical Agraria de Toledo, bajo el patrocinio de la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Económica.

En el acto inaugural intervinieron el señor Buj Crespo, Delegado Provincial de la Organización Sindical; el señor Navarro Villodre, Jefe Nacional de la Obra Sindical Colonización, y el Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica, señor Argentería, que pronunció una interesante conferencia sobre el tema «La agricultura ante el futuro».

## TEMAS Y CONFERENCIANTES

El curso ha tenido una duración de cinco días —del 27 de septiembre al 1 de octubre, ambos inclusive— y en él han participado numerosos empresarios de la provincia toledana y de otros lugares de la geografía española.

Los temas y las personalidades que los han desarrollado han abarcado y llevado el conocimiento de todos las más diversas materias.

El señor Lample Operé habló sobre «La Seguridad Social y la distribución de la renta». Otras lecciones de interés fueron las dedicadas al estado actual de la in-

seminación artificial ganadera, y las que llevaron por título «Productividad, elemento esencial de una explotación agropecuaria», «Viticultura y vinicultura», «Problemas del olivar», «Las posibilidades del cultivo del tabaco en la provincia de Toledo», «La industrialización de los productos del olivar», «La personalidad jurídica de la Empresa agraria», «Cooperativas del Campo», «Problemas que presenta el cultivo de cereales», «Sindicalismo agrario», «El cultivo del algodón», «Aspectos más notables de la política económica frente a los problemas del desarrollo agrícola», «Los grupos sindicales de colonización», «Mecanización del regadío: la remolacha azucarera», «Hacia una ordenación ganadera» y «La agricultura del futuro».

Fueron los conferenciantes los señores Carbonero Bravo, Cervero Beyar, Marcilla Cavanillas, Navarro y González Canales, Gómez Calvo, Cadahia Ciguéñez, Marín Pérez, Del Arco Alvarez, Reus Cid, Huerta Ferrer, González Miravall, Del Barrio Pérez, Alvarez Salas-Moris, Aranda Heredia y Mendoza Ruiz.

## COLOQUIO SOBRE POLITICA AGRARIA

Sobre el tema «Política agraria» se celebró un interesante coloquio, que dirigió el señor Allende y García-Baxter, Presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos y subcomisario del

Plan de Desarrollo Económico y Social.

El señor Allende García Baxter reafirmó su creencia de que la agricultura, tras una revisión de valores, saldrá de la situación de perenne inferioridad en que algunos teóricos la situaron.

Si se aplica, como se tiene previsto, un plan de desarrollo armónico y coordinado, se solucionarán problemas y dificultades.

Sobre la emigración abundó en la opinión ya expuesta por varios expertos extranjeros de que realizada a marchas forzadas, del campo a la ciudad, no puede ser solución aceptable ni buena observada a largo plazo.

Sobre determinada pregunta formulada por uno de los cursillistas dijo que en el Plan de Desarrollo no es que no estuviese presente y planificado el desarrollo de la agricultura, sino que ese plan no había sido estrenado en el sector agrario.

## ACTO DE CLAUSURA

El acto de clausura fue presidido por el Vicesecretario Nacional de Obras Sindicales, señor Iglesias Selgas; Gobernador Civil asistencial, señor San Román Moreno; Jefe Nacional de la Obra Sindical Colonización, señor Navarro Villodre; Delegado Provincial de Sindicatos, señor Buj Crespo, a quienes acompañaban autoridades y jerarquías sindicales.

Intervino en primer lugar el Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, señor Del Aguila Goicoechea, que expuso con brevedad y precisión la situación del campo toledano y español y sus más inmediatas soluciones, reafirmando su esperanza por unos tiempos, próximos, de más óptimas perspectivas.

Después de unas palabras del señor Navarro Villodre, el Vicesecretario Nacional de Obras Sindicales, señor Iglesias Selgas, pronunció una conferencia sobre el tema «La agricultura del futuro».

Comenzó poniendo de relieve cómo la planificación, en la actualidad, se realizaba a tres niveles: la política económica a plazo corto, o política coyuntural; la planificación a plazo medio, a la que respondía nuestro plan y los planes franceses, y la planificación a largo plazo, que exigía un horizonte de visión de alrededor de veinte años.

Después de un análisis de todas las situaciones, el señor Iglesias Selgas concretó la actitud que se puede adoptar, y enumeró los siguientes puntos:

En materia de producción, un estudio del mercado sobre el plan nacional e internacional parece fundamental para llegar a una orientación conveniente de nuestros medios, que nos conduzca a una situación competitiva.

La evolución de las estructuras agrícolas plantea difíciles problemas de financiamiento, en razón a las cantidades que han de poner a contribución.

Terminó expresando su esperanza en que, a no tardar mucho, en España, bajo los auspicios del Comisariado del Plan, se cree un grupo de estudios que se consagre al análisis de la que puede ser la vía española en los años 80.

Francisco ZARCO

## CATORCE POZOS SE HAN ABIERTO YA EN EL SECTOR DE LA LORA

Se tiene la impresión de que los resultados de las pruebas industriales del pozo número 12 han sido altamente buenos

EN EL NORTE DE LA PROVINCIA TRABAJAN ACTUALMENTE CUATRO TRENES DE PERFORACION

BURGOS. (Del corresponsal de Pyresa, Gonzalo Garrido.)—Otro largo paréntesis en el contacto entre las torres del petróleo burgales y el exterior, tiempo favorecido por la siempre silenciosa actitud de los técnicos que se afanan en arrancar el aceite mineral de las entrañas de estas parrameras.

Ya son catorce los pozos abiertos en la Lora, en el camino de los veinte ya supuestos para este año, objetivo que ha recordado en reciente artículo en ARRIBA el ingeniero jefe de los Servicios de Prospección de la Campsa, don Ruperto Sanz.

No se nos ha facilitado la impresión oficial después de verificadas las pruebas de producción industrial en el pozo "Ayoluengo 12", pero las filtraciones oficiosas procedentes de la Paramera parecen indicar que los resultados son satisfactorios.

El tren de perforación que efectuó su trabajo en Poza de la Sal, de la Compañía "Drilling Exploration", ha sido instalado en el pozo "Ayoluengo 13", situado en terrenos de San Andrés de Mon-

tearados, en el que se va a iniciar rápidamente el sondeo. En Poza de la Sal, terrenos concedidos en el permiso "Ubierna", parece que han sido descubiertos gas y petróleo, aquél saliendo con gran presión.

En cuanto al "Ayoluengo 14", se han entubado los primeros cientos de metros, y seguidamente continuará la perforación, así facilitada grandemente.

Por otra parte, la "Kellogg" sigue su investigación con el tren de perforación instalado en Hontomín, en terrenos que las investigaciones geofísicas definieron como adecuados para guardar en su subsuelo sedimentos petrolíferos.

Obsérvese que ya son cuatro los trenes de perforación que actúan simultáneamente en el norte de esta provincia, lo que prueba el gran interés de la Campsa y sus asociadas norteamericanas en explorar con la máxima rapidez posible las extensiones comprendidas entre Polientes y Ubierna.

Una vez más, don Ruperto Sanz ha visitado la zona por él exhaustivamente recorrida y estudiada

en los últimos cuarenta años, acompañado de otros técnicos de Amospain.

Igualmente, llegó moderno material de la casa "Schlumberger", especializada en pruebas de receptividad eléctrica, que se ha situado en el pozo 12, mientras esta Empresa ha instalado un taller-laboratorio en la zona de ensanche de Burgos, dadas las perspectivas de trabajo ininterrumpido por largo tiempo.

La estación receptora de petróleo que se está instalando en las proximidades del pozo "Ayoluengo 5" progresa rápidamente. Una caravana de cuarenta camiones trasladó desde el puerto de Santander a la Lora material pesado por un total de 450 toneladas procedente de los Estados Unidos. Con este material se trabaja sin descanso para completar dicha estación. Del cargamento formaba parte también el tren de perforación destinado al pozo 13, así como una modernísima máquina especial de pruebas.

El segundo cargamento llegará a Santander en breve, también por vía marítima.



## BARCELONA

# INAUGURACION DE LA TERCERA LONJA TEXTIL DE ESPAÑA

COINCIDE CON LA PRIMERA ASAMBLEA NACIONAL DEL COMERCIO TEXTIL

Asisten a las reuniones más de novecientos comerciantes de toda España

BARCELONA. (De nuestro corresponsal.) — La inauguración de la III Lonja Textil de España se ha celebrado brillantemente en el palacio número 1 de la Feria Oficial e Internacional de Muestras.

Al constar de una sola planta, el palacio número 1 alcanza una utilización más idónea y funcional que la del Palacio de las Naciones, propia de una auténtica plaza-mercado que permite una más fluida relación de la oferta y la demanda. De ahí que la Comisión de referencia no haya dudado en renunciar al suntuoso marco que proporcionaban al certamen la armonía y la belleza de líneas del Palacio de las Naciones, el cual, constituido en diversos sectores, obligaba a fraccionamientos y excesivas separaciones.

## I ASAMBLEA NACIONAL DEL COMERCIO TEXTIL

En cambio, el Palacio de las Naciones, especialmente su gran salón de actos y dependencias anejas, ha resultado indicadísimo para celebrar la I Asamblea Nacional del Comercio Textil, a la que asisten más de 900 comerciantes de toda España, cuya sesión se ha desarrollado hora y media antes que la de la Lonja. Acerca de esta Asamblea el Presidente del Sindicato Nacional Textil, don Gonzalo Marcos Chacón, nos ha hecho importantes manifestaciones, afirmando la urgente necesidad de abordar con decisión los problemas relacionados con la comercialización de los productos textiles, planteándolos en sus verdaderos términos, a fin de que pueda llegar el día en que se acaben de una vez fáciles críticas negativas acusando injustamente a un sector que lleva ya demasiados años soportándolas en silencio y tiene un derecho indudable a poner las cosas en su punto y sobre todo procurando soluciones idóneas, equilibradas y perfectamente compatibles con el servicio a la comunidad y con el beneficio legítimo.

## EL LAGO ARTIFICIAL DE MAYOR SUPERFICIE DE ESPAÑA SERA CONSTRUÍDO EN EL TAJO

El lago artificial de mayor superficie de España va a construirse en el curso inferior del río Tajo. La presa de Alcántara será del tipo de gravedad aligerada, construida por primera vez en España. El embalse tendrá una capacidad de 3.333.000.000 de metros cúbicos de capacidad, con un salto máximo de 108 metros y un caudal de 293 metros cúbicos por segundo. La central dispondrá de cuatro generadores de 200.000 kilovatios cada uno. La altura máxima de la presa será de 130 metros, y su coronación de metros 570. El tipo de gravedad aligerada es notablemente resistente, pese a su escasa altura, y se espera que la central hidroeléctrica esté ya en funcionamiento en 1970.

mo que es el motor estimulante de la actividad comercial, imprescindiblemente necesaria.

Por todo ello, la Asamblea va a resultar, sin duda alguna, sobremediana interesante; incluso quizá en algún momento, dura, por la claridad y la sinceridad con que se expresarán sus participantes, respondiendo a unos sentimientos largo tiempo reprimidos que al fin encuentran su ocasión de manifestarse eficazmente. De todos modos tampoco cabe dudar de que prevalecerán la serenidad y los criterios objetivos tendentes a situar la comercialización en el plano que realmente le corresponde, objetivo que desde luego no va a ser inmediatamente alcanzado, pero bueno es ponerse en camino, y por eso la Asamblea no será el final, sino, por el contrario, el inicio de unas tareas de vasto alcance que el Sindicato Nacional Textil habrá de impulsar resueltamente.

## PRODUCCION TEXTIL: 100.000 MILLONES DE PESETAS

Como también nos ha dicho el señor Marcos Chacón, la Asamblea Nacional del Comercio Textil tiene sustantividad propia, independientemente de la Lonja; sin embargo, como se deduce de lo que apuntábamos al principio, no es menos cierto que la Lonja presta la debida atención a los mencionados problemas de la comercialización textil, además de abarcar todo lo referente al sector industrial del ramo, cuya producción alcanza tal importancia en el conjunto de la economía nacional que su valor final se eleva a 100.000 millones de pesetas.

Sus exportaciones en el transcurso del pasado año de 1964 importaron 2.600 millones de pesetas y asciende a 5.000 millones el valor de la inversión anual en el desarrollo de la industria, con un aumento de la producción que se calcula en un 6,5 por 100.

Todo esto y mucho más se encuentra reflejado en la Lonja, donde en quinientos «stands» se ha reunido el mas importante mercado de manufacturas textiles de la Península. De cómo la Lonja crece dará cabal idea el hecho de que el indicado número de «stands» es casi un centenar mayor que el registrado en su primera edición en 1963.

La afluencia de visitantes ya en esta primera jornada ha sido también considerable, destacando la presencia de numerosos comerciantes y confeccionistas de Andalucía, Galicia, Asturias, Centro y Norte de Castilla. Se calcula en 7.000 el número de los procedentes de diversas regiones de toda España. Asimismo hay muchos visitantes extranjeros, especialmente nórdicos, entre ellos sesenta finlandeses, muy interesados por la producción española de géneros de punto hoy ya indiscutiblemente situada en primera línea mundial.

Fernando VAZQUEZ-PRADA

## CUENCA

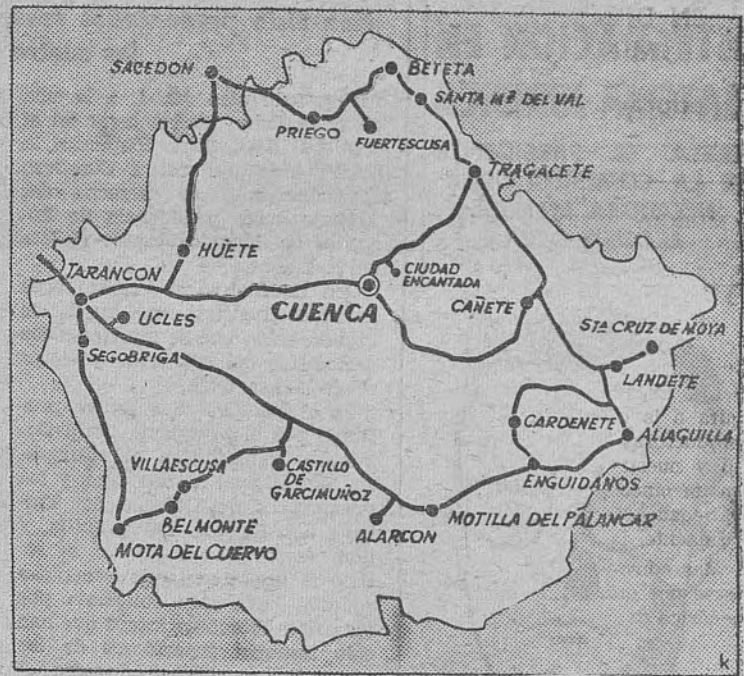
# EL CIRCUITO TURISTICO PROVINCIAL ESTA COMPLETO

COMPRENDE CUANTO DE INTERES HISTORICO, ARTISTICO Y PANORAMICO PUEDE OFRECER ESTA PROVINCIA

CUENCA. (De nuestro corresponsal.) — Con relativamente poco dinero puede la provincia de Cuenca quedar lista para un recibimiento digno y cómodo del ejército turístico, cada vez más numeroso, que desde Semana Santa a bien entrado el otoño invade toda su geografía.

Casi un pentágono perfecto dibujan los límites provinciales; dentro de él puede inscribirse un polígono más o menos cuadrangular que señala perfectamente el itinerario de máxima atracción turística. El punto de arranque debe ser la propia capital, después de que la curiosidad del visitante se calme con los infinitos encantos de la ciudad y sus alrededores. Por cualquier camino puede llegarse al circuito provincial, pero el más recomendable es la carretera a Tragacete, porque en sus márgenes ofrece las maravillas del Ventano del Diablo, la Ciudad Encantada, el embalse de la Toba y el nacimiento y desplome del río Cuervo; todo en un centenar de kilómetros. A la vista se pasa también de Huélamo, patria del legendario Julián Romero.

Ya en Tragacete, en cuyas cercanías nace el Júcar, se puede iniciar el circuito propiamente dicho por la carretera de Valdemeca hasta Cañete, solar y fortaleza del condestable Alvaro de Luna. Por La Huérguina y Landete se llega a Moya, imponente fortaleza cabeza del marquesado de su nombre, desde donde se divisa la ingente sierra de Camarena y Javalambre, ya en Teruel. Bien sea por Henarejos, bien por Aliaguiña y Cañada de Mira, se sale a Enguadanos, pudiendo admirarse, según la ruta que se siga de las dos citadas, las pinturas rupestres de Villar del Humo, el monasterio de Garaballa, la Cueva Santa y la más difícil carretera de la provincia, de gran belleza. De Enguadanos a Motilla del Palancar; tramos de este trayecto a Enguadanos pronto se variarán por la construcción del em-



balse de Contreras, obras ya muy adelantadas.

Desde Motilla, siguiendo el circuito, Alarcón, imponente fortaleza en las orillas del gran pantano de su nombre; más adelante, Castillo de Garcimuñoz, ante cuya muralla cayó mortalmente herido el poeta Jorge Manrique. Algo más allá, Villaseca de Haro, donde en sólo una calle nacieron doce obispos, con preciosa capilla gótica, de los Gelmírez, monumento nacional, da entrada a Belmonte, con la casa natal de fray Luis de León, una soberbia colegiata, y su famoso castillo, uno de los mejor conservados, donde sufrió reclusión la Beltraneja y habitó la emperatriz Eugenia de Montijo. Muy cerca de Belmonte, Mota del Cuervo, con sus recuerdos joseantonianos y sus molinos de viento, ya en la ruta de Don Quijote.

Desde Mota sigue el circuito provincial por varios pueblos que

han conseguido el primer premio de Embellecimiento, hasta llegar a las impresionantes ruinas de la romana Segorbriga, y un poco más lejos El Escorial de La Mancha, el monasterio de Uclés, verdadera joya arquitectónica. Aquí empalma el circuito con la Ruta de los Pantanos, pasando por la monumental villa de Huete, para cruzar por Buendía el pantano de su nombre, asomarse al de Entrepeñas y emprender el regreso por Priego. Se continúa por el hermoso Estrecho, con el monasterio de las Victorias, llegando pronto a la Puerta del Infierno en la agreste hoz de Fuertescusa. Más allá, Vadillos, el real balneario de El Solán, de fantástica belleza; la hoz de Bejete, auténtico parque natural de Castilla, donde pronto se construirá un embalse. Pasa el circuito por los pies del castillo más alto de España, y por carreteras a más de 1.600 metros de altitud se pasa Santa María del Val y se enlaza con Tragacete, el borde del Cerro de San Felipe (1.840 metros). Desde aquí se regresa ya, pero por Las Majadas, por el coto de caza mayor, por parajes abruptísimos.

Poquitos kilómetros hay que construir de carretera para cerrar este circuito, que abarca todo lo digno de verse, si exceptuamos Las Torcas y las ruinas de la romana Valeria —cortos desplazamientos desde la capital—. Pero lo que sí precisa es de un arreglo general, salvo donde coincide con carreteras generales, convertirlo en un auténtico circuito turístico que invite a correr por él, que una vez dentro quede el turista prendido de sus muchas atracciones. Donde pernoctar cómodamente tiene el circuito en Cuenca, pronto en Uña, en Tragacete, en Motilla del Palancar, en Alarcón y en Mota del Cuervo, siendo los demás alojamientos de menor calidad. Con la ayuda del Ministerio de Información y Turismo, que ya conoce las posibilidades turísticas conque cuenta, Cuenca espera que ese circuito provincial sea pronto una realidad, construyendo los kilómetros de enlace que faltan y repasando los firmes de todo el circuito; realidad que los primeros que la han de agradecer serán los visitantes extranjeros y nacionales, y después muchos pueblos que hasta ahora parecen olvidados entre sus riscos y bosques y que se están quedando desiertos, pero que aguardan esta salvación, que, al fin y al cabo, es un beneficio para la España que tales bellezas contiene.

Andrés GALLARDO

## EL PROXIMO DIA 14 COMIENZA LA EXPORTACION DE AGRIOS

LAS PRIMERAS EXPEDICIONES DE MANDARINAS SE HARAN A TRAVES DE LA FRONTERA DE IRUN PARA EL MERCADO FRANCÉS

IRUN.—En principio se ha fijado el próximo día 14 para iniciar la temporada de exportación de frutos agrios españoles por la frontera de Irún. En esa fecha se dará paso a expediciones de mandarinas para el mercado fresco.

### Mejora en los cultivos de Lanzarote

ARRECIFE DE LANZAROTE. Las lluvias caídas favorecerán el desarrollo de las plantas de cebol-

las, tomates y guisantes, y permitirán, además, realizar en buenas condiciones la siembra de cereales y otras leguminosas.

La máxima medida pluviométrica fue en la zona de Guacimera, donde se han recogido en veinticuatro horas 50 litros por metro cuadrado, siguiendo por orden de importancia las de Machero, con 40; La Vegueta, con 39; Yaiza, con 35, y Haría, con 34. Algunos aljibes hicieron buen acopio de agua, que será utilizada para el consumo humano de los habitantes de los pueblos del interior, que hasta ahora tenían que transportarla desde Arrecife.

### Planes agrícolas

ALMODOVAR DEL CAMPO (Ciudad Real).—Numerosos proyectos serán realidad en esta provincia con los 200 millones de pesetas que la Cooperativa Provincial recibirá del préstamo que Norteamérica entregará para las Cooperativas nacionales asociadas, que es de 2.200 millones.

## BARREIROS

precisa, para su ampliación, cubrir una plaza de

Perito Industrial o título similar, especializado en prensas, y

y una plaza de

Maestro de Taller, de Tratamientos Térmicos

Presentarse para prueba en

Factoría Central de Villaverde o solicitarlo por escrito al

Apartado 140 de Madrid

(18.586)

Ayuntamiento de Madrid



# HOY SE INAUGURA EL I CONGRESO IBEROAMERICANO DE DERECHO DEL TRABAJO

ENTREVISTA

## AMERICA PIDE ESTUDIAR UNA INTEGRACION EN MATERIA JURIDICA

HABLA EL PRESIDENTE DE LA COMISION ORGANIZADORA, MANUEL ALONSO OLEA



Se inaugura hoy en Madrid, en el Instituto de Cultura Hispánica, el I Congreso Iberoamericano de Derecho del Trabajo, novedad que ha traído a la capital española a las grandes figuras del mundo jurídico de América. En declaraciones especiales para ARRIBA, el presidente de la Comisión Organizadora del Congreso, don Manuel Alonso Olea, director general de Jurisdicción del Trabajo y presidente del Tribunal Central de Trabajo, responde así a nuestras preguntas:

—¿A qué conclusiones —le preguntamos— quisiera usted que llegara el Congreso?

—A que sea, como se ha anunciado, un «primer Congreso», esto es, al que sigan, periódicamente, reuniones similares.

—Eso quiere decir que podrá quedar constituida una Asociación Iberoamericana del Derecho del Trabajo.

—En esto los congresistas tendrán la palabra, pero de continuarse celebrando estos Congresos, sería de hecho ya, por lo menos, una asociación o unión de juristas.

—¿Se aspira traducir este Congreso en algo más que en un mutuo conocimiento?

—La realidad social laboral es un determinante de la vida moderna, y al mundo jurídico le toca continuamente crear nuevas normas, descubrir... Un doble común denominador nos une en estas tareas con Hispanoamérica, el sistema jurídico español y una misma moral del Derecho.

—¿Se irá por el camino de la Integración en Derecho ahora que Iberoamérica ha dado marcados pasos ya en la integración económica?

—Precisamente ése es uno de los cuatro temas o Comisiones

—Aventurado estudio quizá...

—Se ha señalado precisamente por indicación de América misma: los cuatro temas se han fijado de acuerdo a sugerencias y peticiones de los distintos países

—¿Puntos básicos para esa integración serían...?

—Leyes de contrato de trabajo, seguridad social, convenios de cooperación social, etc., Nivio LOPEZ PELLON

## SU CELEBRACION HABIA SIDO SOLICITADA POR DIVERSOS PAISES DE AMERICA

Han sido presentadas sesenta y dos comunicaciones a las cuatro ponencias

Hoy miércoles día 6, a la una de la mañana, tendrá lugar en el Instituto de Cultura Hispánica la sesión inaugural del I Congreso Iberoamericano de Derecho del Trabajo, cuya presidencia de honor se ha dignado aceptar el Jefe del Estado.

Con tal motivo se celebró ayer en dicho Instituto una rueda de Prensa, en la que se informó a los periodistas del contenido y alcance de la Asamblea.

En el coloquio, que estuvo presidido por el presidente de la Comisión Organizadora del Congreso, don Manuel Alonso Olea, y los catedráticos de Derecho del Trabajo, don Eugenio Pérez Botija, y don Gaspar Bayón Chacón, se señaló la importancia de que dicha reunión haya sido solicitada por los países iberoamericanos que han sido también sugeridores de las ponencias a realizar durante el mismo.

Estas ponencias, en número de cuatro, versarán sobre los siguientes temas:

“Jurisdicción del trabajo”, que será expuesta por el profesor de la Universidad brasileña de Río Grande do Sul, Victor Moza Rusoman; “Estabilidad en el empleo”, que estará a cargo del profesor de la Universidad autónoma de México, Mario de la Cueva; “Ambito de aplicación del Derecho del Trabajo”, a cargo del catedrático de derecho del Trabajo de la Facultad de Derecho de Madrid; y “La integración Iberoamericana en materia de Derecho del Trabajo”, que estará a cargo del profesor argentino R. Tissembaum.

A este Congreso, del que se esperan los mejores resultados, han sido presentadas 62 comunicaciones, y se espera la participación de representantes de gran parte de los países iberoamericanos.

## EMIGRACION SELECTIVA A IBEROAMERICA

EN LA REUNION DE AYER DEL CIME SE ESTUDIARON LOS POSIBLES ESTIMULOS Y AYUDAS PARA SU PROMOCION EFICAZ

España ha confirmado su posición de máxima generosidad

Ha continuado sus deliberaciones, bajo la presidencia de don Antonio García Lahiguera, la reunión del Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas, que viene celebrándose en el Ministerio de Trabajo

Se han considerado y examinado detenidamente el punto sexto del Orden del día, relativo al informe de la Conferencia de Montevideo, que tuvo lugar del 12 al 20 de agosto pasado y en la que intervinieron representantes de los Gobiernos latino-americanos, miembros del CIME, con otros igualmente interesados en el programa de Emigración selectiva para la América latina. Fueron numerosas

las intervenciones sobre este punto, como igualmente sobre el séptimo, por el que se consideraron las distintas formas de cooperación que al referido programa pudieran aportar los Gobiernos europeos, con la promoción de cuantas iniciativas pudieran favorecer aquéllas y darle mayor eficacia. Comprende, asimismo, el estudio de la posible colaboración con las Organizaciones Internacionales y la función complementaria del CIME en la ejecución de los programas de asistencia; el perfeccionamiento de la tramitación e información y el estudio de los incentivos que se juzgan viables y procedentes, entre los que se destaca por su importancia la creación de un fondo de ajuste que permite prestar al emigrante especializado una serie de subsidios y estímulos en todos los países latinoamericanos

La posición de España en los respectivos aspectos se definió ya y se ha confirmado en esta reunión como de máxima generosidad. Se subrayó así en varias intervenciones de los representantes de los países hermanos iberoamericanos, entre los que se concretaron aportaciones ya previstas de importancia.

Se prosiguió discutiendo sobre el amplio temario con intervención de los representantes de la mayoría de los países europeos, entre ellos los de Alemania, Bélgica, Italia, Holanda y Gran Bretaña. Finalmente, ante la complejidad de las cuestiones aún pendientes se designó un Comité de Trabajo que preparase las resoluciones y propuestas que han de formularse en la sesión de clausura, que tendrá lugar hoy, día 6, bajo la presidencia del Ministro de Trabajo, que pronunciará un discurso con este motivo

## MAS DE 64.000 MILLONES DE PESETAS DE PRESTAMOS HAN CONCEDIDO LAS CAJAS DE AHORRO

EN JULIO ULTIMO UNICAMENTE SUPERARON LOS MIL TRESCIENTOS MILLONES DE PESETAS

En más de 1.327 millones de pesetas aumentó la cartera de préstamos de las Cajas de Ahorro en julio pasado y con relación al mes anterior, totalizando 64.574 millones de pesetas, distribuidos entre 1.099.354 beneficiarios.

También la cartera de valores se reforzó notablemente y llegó en el mes citado a 102.223 millones de pesetas (723 millones más que en junio). De dicha cifra, 70.029 millones constituían fondos públicos y 32.193 millones valores industriales, obligaciones y acciones.

## CLAUSURA DEL CONGRESO DE LA EMIGRACION GALLEGA EN SANTIAGO DE COMPOSTELA

LOS CONGRESISTAS GANARON EL JUBILEO DEL AÑO SANTO

SANTIAGO DE COMPOSTELA. El III Congreso Regional de la Emigración Gallega ha sido clausurado en un acto que se ha celebrado en el Aula Magna de la Facultad de Ciencias. Pronunciaron discursos el presidente del Congreso, don Eduardo Blanco Amor, y el rector de la Universidad, don Angel Jorge Echeverri. Este impuso al señor Blanco Amor, como homenaje simbólico a todos los emigrantes gallegos, la insignia de la Universidad.

A continuación, los congresistas rindieron homenaje en la biblioteca “América” a su fundador, don Gumersindo Bustos. La biblioteca fue inaugurada en la Universidad de Santiago en el año de 1926.

Con anterioridad a la sesión de clausura del Congreso, los congresistas acudieron en peregrinación a la catedral para hacer la ofrenda al Apóstol Santiago. Leyó la in-

vocación, en gallego, don Eduardo Blanco Amor y fue contestado, también en gallego, por el doctor Novoa Fuente. (Cifra.)

## MANCHAS SOLARES DE CIENTO CUARENTA MIL KILOMETROS DE EXTENSION

PALMA DE MALLORCA. — Un grupo de manchas solares, de más de ciento cuarenta mil kilómetros de extensión, ha sido visto desde el Observatorio del Colegio “Luis Vives”, de Mallorca, por el director del mismo, don Ramón Compte.

## MINISTERIO DEL AIRE

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA

ANUNCIO

Se convoca concurso público para la contratación de la obra comprendida en el proyecto A-4-65-1-412, «EDIFICIO TERMINAL EN EL AEROPUERTO DE ALICANTE», por un importe total máximo de pesetas 14.582.338,69, incluidos 9 por 100 de beneficio industrial, 2,5 por 100 de administración y 1 por 100 de conservación de la obra durante el plazo de garantía, y a realizar en dos anualidades: la primera, durante el año en curso, por un total de 1.842.671,80 pesetas, y la segunda, para el próximo de 1966, por 12.739.716,89 pesetas.

El modelo de proposición, pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares y demás documentos del proyecto, se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire (Madrid), todos los días laborables de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional, a depositar en la forma que determina la Ley de Contratos del Estado en su artículo 112 («B. O. del Estado» número 97, de 23-4-65), asciende a la cantidad de 291.647,77 pesetas.

El acto del concurso público tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire (Madrid), el día 12 de noviembre, a las 12,30 horas.

Diez días antes del fijado para la celebración de este concurso, los licitadores presentarán en esta Junta Económica, en sobre cerrado, una Memoria expresiva de sus referencias técnicas, económicas, elementos de trabajo y organización de que disponga, acompañada de los correspondientes justificantes.

El importe de los anuncios será de cuenta del adjudicatario.

Madrid, 29 de septiembre de 1965.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

## MINISTERIO DEL AIRE

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA

ANUNCIO

Se convoca concurso público para la contratación de la obra comprendida en el proyecto SS-3-65-5-411, «AMPLIACION DEL ESTACIONAMIENTO Y NUEVOS ACCESOS EN EL AEROPUERTO DE SAN SEBASTIAN», por un importe total máximo de 16.404.321,07 pesetas, incluidos 9 por 100 de beneficio industrial, 2,5 por 100 de administración y 1 por 100 de conservación de la obra durante el plazo de garantía, y a realizar en dos anualidades: la primera, durante el año en curso, por un total de 1.870.349,49 pesetas, y la segunda, para el próximo de 1966, por 14.533.971,58 pesetas.

El modelo de proposición, pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares y demás documentos del proyecto, se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire (Madrid), todos los días laborables, de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional, a depositar en la forma que determina la Ley de Contratos del Estado en su artículo 112 («B. O. del Estado» número 97, de 23-4-65), asciende a la cantidad de 328.086,42 pesetas.

El acto del concurso público tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire (Madrid), el día 12 de noviembre, a las 10,30 horas.

Diez días antes del fijado para la celebración de este concurso, los licitadores presentarán en esta Junta Económica, en sobre cerrado, una Memoria expresiva de sus referencias técnicas, económicas, elementos de trabajo y organización de que dispongan, acompañada de los correspondientes justificantes.

El importe de los anuncios será de cuenta del adjudicatario.

Madrid, 29 de septiembre de 1965.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.



# INFORMACION INTERNACIONAL

## EL PAPA REGRESO A LA SANTA SEDE DESPUES DE SU HISTORICA MISION DE PAZ AL OTRO LADO DEL ATLANTICO

ROMA.—El avión en que regresó a Roma Pablo VI aterrizó en el aeropuerto de Fiumicino a las 12,01 de ayer (hora española).

El Papa descendió del avión, pisando de nuevo el suelo romano. Un público únicamente formado por personalidades se congregaba en la pista de llegada, mientras que los carabineros y un piquete de Aviación rendían honores al Sumo Pontífice.

Al pie de la escalerilla, Su Santidad fue saludado por el embajador de Bélgica ante la Santa Sede, Prosper Poswick, en su calidad de decano del Cuerpo diplomático acreditado en el Vaticano.

Ante los micrófonos pronunció con voz firme una alocución, mientras cesaban las aclamaciones del público congregado en las terrazas y detrás de las vidrieras de las salas del ala izquierda del edificio del aeropuerto.

Al terminar el discurso de Su Santidad, el público aplaudió largamente y con entusiasmo. A continuación rompió las barreras para rodear al Santo Padre, que se retiraba del lugar donde estaban situados los micrófonos.

A continuación, después de ser saludado por las personalidades que le habían recibido, el Soberano Pontífice subió a su automóvil abierto y dirigió nuevos saludos afectuosos al público. Mientras que la muchedumbre prorrumpía en vivas, entre las aclamaciones del público destacaba la estridente voz de un hombre, que gritaba: «¡Viva el Papa! ¡Viva el peregrino!» («¡Viva el Papa! ¡Viva el peregrino!»).

A las doce y cuarto el «Mercedes» de Su Santidad, precedido de dos automóviles del servicio de Orden Público de Roma, y escoltado por la Policía Municipal motorizada, se alejan lentamente del corredor y penetra lentamente en la avenida central. (Efe.)

### Alocución en el aeropuerto

CIUDAD DEL VATICANO.—«He mos sido peregrino de la paz, hemos querido llevar al mundo, idealmente representado en aquella Asamblea solemne, una invitación a la paz anunciada por los ángeles sobre la humilde cuna del Verbo hecho Carne», ha dicho el Papa en la alocución pronunciada a su llegada a Fiumicino.

«Hemos querido dar nuestro aliento a la obra de la paz», ha proseguido diciendo Pablo VI.

«Hemos querido asegurar una vez más que la Iglesia, hoy como siempre, está al lado de los artesanos de la paz y que bendice y apoya sus trabajos.»

Después de dirigir su «saludo afectuoso» a «todo el pueblo norteamericano», Pablo VI ha añadido:

«Hemos visto claramente cómo en nombre de todos los pueblos queridos que habitan la tierra, qué deseo de paz y qué voluntad de paz alienta en los corazones de los hombres. De acuerdo con este deseo universal Nos continuaremos trabajando con todas nuestras fuerzas y en todo lo posible por este punto fundamental de nuestro programa. Este es el objetivo principal de nuestro sagrado ministerio: que la Divina Providencia venga en nuestra ayuda para llevarlo a efecto, mientras Nos bendecimos a todos los que nos encontramos

## A las doce de la mañana de ayer Su Santidad Pablo VI aterrizó en el aeropuerto de Fiumicino

ROMA TRIBUTO UN TRIUNFAL RECIBIMIENTO AL SANTO PADRE EN SU RECORRIDO HASTA LA BASILICA DE SAN PEDRO, DONDE ASISTIO A LA SESION DEL CONCILIO ECUMENICO

en este fatigoso y luminoso camino.» (Efe.)

### Calurosa acogida en la capital italiana

ROMA.—Su Santidad el Papa, Pablo VI, el egregio peregrino que está realizando una Cruzada en favor de la paz mundial, ha sido recibido triunfalmente en Roma, al regresar de su histórico viaje a Nueva York.

Su Santidad ha llegado a la Ciudad del Vaticano a las 12,47 (hora española). (Efe.)

### El Gobierno italiano y el Cuerpo diplomático reciben a Su Santidad al pie del avión

ROMA.—El Santo Padre ha abandonado el aeropuerto de Fiumicino un cuarto de hora después del aterrizaje del avión en que ha regresado a Roma desde Nueva York en un automóvil de color negro.

Con un tiempo soleado y, en cierto modo, caluroso, el Papa ha sido aclamado por una multitud que ha acudido al aeropuerto en el momento en que descendía del

avión y atravesaba la alfombra roja que había sido colocada en la pista.

Una guardia de honor de «carabinieri» le presentó armas.

Los viajeros que esperaban tomar otros aviones se agolparon ante las ventanas de la gran sala de espera para dar la bienvenida al Papa, y éste les sonreía. Su Santidad no daba muestras de cansancio alguno después de su viaje de treinta horas de duración.

El Santo Padre, a su llegada al aeropuerto de Fiumicino, había sido recibido por Aldo Moro, primer ministro cristiano-demócrata; por Pietro Nenni, vicepresidente socialista; por el Gobierno en pleno y por el Cuerpo Diplomático acreditado en la Ciudad Eterna en la Santa Sede. (Efe.)

### Pablo VI, en la Basílica de San Pedro

CIUDAD DEL VATICANO.—Las campanas de la Basílica de San Pedro han comenzado a sonar a todo vuelo a las 12,47 (hora española) para anunciar que Su Santidad el Papa Pablo VI había regresado a territorio vaticano.

Los accesos a la plaza de San

Pedro, donde se han congregado numerosos romanos bajo un sol luminoso, han sido despejados de público, que se ha colocado en masa al lado de las barreras. Millares de personas han saludado al Papa a lo largo de su recorrido por la Ciudad Eterna, atravesando el barrio de Borghi.

El automóvil «Mercedes», abierto, del Papa ha llegado a la plaza de San Pedro, y el Santo Padre, de pie, ha saludado y bendecido a la multitud, mientras sonreía y agitaba la mano derecha sin descanso, mirando a uno y otro lado.

El automóvil pontificio se ha detenido, y el Santo Padre ha descendido del mismo, mientras que dos niños se acercaron para ofrecerle un ramo de flores. El Papa se ha inclinado y ha acariciado a los niños. Después, seguido por los miembros de su séquito, ha penetrado lentamente en la Basílica de San Pedro, en cuya entrada ha recibido el saludo de numerosos prelados.

Cuando Su Santidad hace su aparición en la puerta, los aplausos aumentan. Los padres conciliares, de pie, lo aclaman frenéticamente, mientras que se elevan las voces del coro de la capilla

Sixtina, que repercuten en la inmensa bóveda.

El canto le acompaña mientras que, a pie, acude al trono levantado ante el altar de la Confesión.

El cardenal Achille Lienart lee en latín el homenaje de todos los padres conciliares en el momento en que el Papa, por primera vez en la Historia, regresa de una peregrinación a través del Océano Atlántico.

A continuación, también en latín, el Papa toma la palabra. Su voz es clara y firme. La entonación señala los pasajes más significativos del discurso, cuyo texto publicamos en otro lugar. (Efe.)

### Declaraciones a bordo durante el viaje de regreso

NUEVA YORK.—Su Santidad el Papa ha declarado a los periodistas que iban a bordo del avión, en su viaje a Nueva York, «que tenía muchos deseos de hacer un viaje a China en misión de paz».

Preguntado si tenía la intención de incluir a Pekín en sus futuros viajes, Pablo VI contestó: «Ciertamente».

Otro periodista le preguntó si tenía la intención de hacer otro viaje, de mayor duración, a los Estados Unidos.

«Esto me parece una cosa maravillosa», contestó el Papa.

El Santo Padre también manifestó a los periodistas que le acompañaron en su vuelo a Nueva York que deseaba hacer un viaje con el único propósito de hallar una fórmula de paz en el Vietnam. (Efe.)

## PROFUNDO IMPACTO DE LA VISITA DEL SANTO PADRE A LAS NACIONES UNIDAS

## LA PRESENCIA DE PABLO VI HA CONSOLIDADO LA AUTORIDAD Y EL PRESTIGIO DE LA ORGANIZACION EN UNOS MOMENTOS DE PELIGRO PARA LA PAZ DEL MUNDO

Todo hace creer que el Papa está dispuesto a emprender nuevas y más difíciles peregrinaciones si ello contribuye a evitar la guerra

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal).—Tan sólo la Historia contestará definitivamente a la pregunta: «¿En qué medida influirá la peregrinación de paz de Pablo VI sobre el curso de los acontecimientos?», que en estas horas se hacen los ambientes diplomáticos a la luz de esa visita que, sin duda, ha tenido hondo impacto sobre los representantes de ciento diecisiete naciones en el Organismo Internacional.

En opinión general, la iniciativa de Su Santidad se debió a su profunda y legítima preocupación ante el peligro de una nueva guerra y quizá incluso a conocimientos —se aventura en la ONU— de nuevos y graves peligros. Su presencia en Nueva York tuvo, pues, por objeto —de acuerdo con esta tesis— servir de catalizador a las corrientes de paz y colocar un freno ante la rueda fatídica de la Historia, antes de que pueda dar esa vuelta más que podría aplastar a la Humanidad. Bien sabe la Santa Sede las imperfecciones y debilidades de la ONU, cuya única fuerza reside en la que deseen concederle los Estados miembros en ella representados, que tan sólo pueden ofrecerla con relativo menoscabo de su propia soberanía. Pero, a pesar de las flaquezas del arcótipo internacional, Pablo VI dio inequívocamente su respaldo a la ONU, por ser éste, sin duda, el único organismo capaz de servir de instrumento de cooperación entre los hombres. De ahí que si —como tantos indicios lo señalan— la paz del mundo está hoy en peligro, las Naciones Unidas necesitan ahora todo el apoyo que el mundo les pueda dar. Por lo demás —se comenta en los pasillos diplomáticos—, al poner tras la ONU todo el enorme peso de su autoridad moral, Pablo VI ha respondido decisivamente al cinismo y al sarcasmo del que hacen gala tantos detractores del Organismo Internacional, sin jamás ofrecer, por cierto,

mejor alternativa, a la vez que también ha asestado un golpe poderoso a los prejuicios, al fanatismo, a la intransigencia, a la arrogancia y al egoísmo que —como el Santo Padre apuntó en su discurso ante la Asamblea General— constituyen la semilla fatídica cuya cosecha tan sólo puede ser la guerra.

### «NUNCA MAS OTRA GUERRA»

El Pontífice ha instado a los representantes de los ciento diecisiete Estados que escucharon sus palabras a repetir con él el juramento: «Nunca más otra guerra.» Y todo indica que Pablo VI está dispuesto a emprender nuevas e incluso más difíciles y delicadas peregrinaciones en busca de la añorada meta de la paz. De hecho, el Santo Padre está dispuesto a ir «a todas partes», incluso a China y al Vietnam, indicó, y ello no sólo para afianzar la paz entre los pueblos, sino también, al interior de ellos, entre los hombres. Evidente ha sido el favorable impacto que la voz de Pablo VI ha tenido en el arcótipo internacional, a uno como a otro lado del «telón de acero». Pero bastará para detener el deslizamiento hacia la catástrofe que ayer mismo registró una incursión de aviones de combate norteamericanos en territorio chino y el derribo de uno de los aparatos? Si la pregunta está cargada de aprensión, la verdad es que Pablo VI ha sembrado ahora aquí una semilla de esperanza.

Guy BUENO



# PABLO VI ASISTIO AYER A LA SESION DEL CONCILIO VATICANO

«Agradecemos al Señor el habernos permitido llevar nuestro mensaje de paz al mundo entero», dijo Su Santidad a los Padres Conciliares

Continuó el debate sobre los problemas económico-sociales y el fomento de la paz mundial

CIUDAD DEL VATICANO. (De nuestro corresponsal.)—Ni siquiera la espera del Papa ha interrumpido las tareas conciliares. El Concilio se encamina hacia su fin con paso rápido, aunque no por ello el debate de las cuestiones quede incompleto o insuficiente. En la Congregación General de ayer (142 del Concilio y 15 del cuarto período) hablaron dieciséis oradores. Los padres terminaron el examen del tercer capítulo de la segunda parte del esquema 13, despacharon por completo el cuarto capítulo y comenzaron la discusión del quinto. Como recordará el lector, este tercer capítulo trata de la vida económico-social; el cuarto, de la comunidad política, y el quinto, de la comunidad de los pueblos y de la promoción de la paz.

Toda la primera parte del debate ha estado dedicada al examen de los problemas relacionados con la justicia social y la situación de los obreros en los países capitalistas y en los marxistas. Particular interés encierran las palabras del cardenal Wyszynski, que abrieron la sesión de ayer. El primado de Polonia ha condenado tanto la doctrina capitalista como la marxista, definiéndolas como carentes del respeto debido

a la dignidad humana. «Es necesario subrayar que la cuestión obrera en el momento presente afecta no sólo a los obreros en la estricta acepción de la palabra, sino también a los artesanos, a los agricultores y gran parte de los intelectuales, y no está resuelta ni por el capitalismo ni por los regímenes colectivistas y materialistas, como lo prueban las inquietudes, las desilusiones, el cansancio y la desconfianza extendidos en el mundo del trabajo. Las dos concepciones se inspiran efectivamente en una filosofía individualista, carecen del respeto debido a la persona y humillan la dignidad, esclavizándola a la materia. El arzobispo de Varsovia ha afirmado después que a estas dos visiones falsas y fracasadas es necesario oponer una sana doctrina capaz de instaurar un nuevo orden según las directrices de la Encíclica «Pacem in Terris».

El cardenal Cardijn ha hablado en favor de los trabajadores y hombres que sufren hambre. El imponente crecimiento de la población y el consiguiente aumento de las necesidades hacen necesario el fomento de la agricultura para no desembocar en una mayor miseria.

## Necesidad de orientaciones concretas

### El Santo Padre, en el Concilio

CIUDAD DEL VATICANO.— Cuando el subsecretario, monseñor Krol, anunció que Pablo VI había salido ya del aeropuerto, sonaron aplausos, que se recrudecieron mientras Su Santidad, a los acordes de «Tu es Petrus», entraba en el aula y tomaba asiento en el centro de la mesa presidencial. El cardenal Lienart, que en estos dos días ha presidido los trabajos conciliares en ausencia del cardenal Tisserant, pronunció unas palabras de bienvenida en nombre de los padres conciliares. A continuación el Papa leyó su discurso, en el que comenzó diciendo lo siguiente:

«Agradecemos al Señor por habernos concedido la oportunidad de llevar nuestro mensaje de paz a los hombres del mundo entero. Jamás ha tenido este anuncio evangélico un auditorio tan numeroso y, digámoslo también, tan ávido y pronto a escucharlo.»

y su actual injusta estructura constituye la mejor ayuda al ateísmo militante. Es necesario especificar —ha insistido más adelante— que los cristianos deben considerarse obligados en conciencia al respeto de las leyes fiscales.»

Monseñor Beitia, obispo que fue de Santander y hoy es titular de Verona, ha solicitado en su intervención que se distinga escrupulosamente entre la acción de los católicos y la acción verdadera y propia de la Iglesia, y que los diversos campos sean delimitados. «Es oportuno indicar claramente los límites de las relaciones entre la Iglesia y la sociedad política.»

Citó el problema de la actividad de los católicos en los regímenes ateos del «tercer mundo», y ha invitado a todos los obreros que trabajan en países donde el nivel de los trabajadores se halla en progreso y en más alto nivel a solidarizarse con sus hermanos de los países menos desarrollados. Ha solicitado que en las comunidades cristianas la violación de la doctrina de la Iglesia en materia social sea considerada pecado grave, y ha propuesto por fin que el Concilio invite a las autoridades de todo el mundo y a las Asociaciones obreras a unir sus esfuerzos en favor de los jóvenes trabajadores y del «tercer mundo».

Varios padres conciliares, como el padre Mahón y como monseñor Echeverría, obispo ecuatoriano, han propugnado la creación de un Secretariado para la promoción de la justicia social.

Los conceptos expuestos por el cardenal Wyszynski han sido repetidos en la intervención del obispo belga monseñor Himmer, quien ha afirmado la necesidad de que «el progreso económico y el aumento de la producción sean puestos al servicio del hombre y no del lucro» y más tarde ha insistido en que «la concepción económica del capitalismo egoísta, de

una parte, y la del marxismo, de otra, degradan al hombre en un estado de servidumbre que contrasta con la imagen de Dios creador y con el concepto de la persona humana». Otras intervenciones, como la de monseñor Larraín, obispo chileno, han subrayado el derecho de todo hombre al progreso y han precisado que este concepto debe superar el del simple incremento económico. «No se trata solamente de «poseer más», sino de ser más, es decir, se trata del progreso mismo de la persona humana.»

### LA COLABORACION DE LOS CRISTIANOS EN LOS REGIMENES ATEOS

Dos padres, el uno uruguayo (monseñor Partelli) y el otro italiano (monseñor Castellano, arzobispo de Siena), han solicitado mayor atención del Concilio hacia los problemas de la agricultura y del hambre en el mundo.

«El esquema ignora casi totalmente los graves problemas de la enorme masa de agricultores, de cuyo trabajo proviene el 95 por 100 de la alimentación humana.»

Ha intervenido el prelado polaco monseñor Baraniak, arzobispo de Poznań. He aquí el resumen de sus palabras, que suscitan un problema importantísimo en los países de más allá del «telón»: «El esquema no indica qué colaboración puede ser consentida con un régimen ateo totalitario y que combate la religión, ni en qué consiste el bien común. Numerosos Gobiernos ateos actuales intentan imponer a todos los ciudadanos la colaboración a la construcción del socialismo, considerado como bien común y aplicado, en cambio, como materialismo ateo. Es indudable que los cristianos pueden colaborar con un régimen ateo en actividades honestas en sí mismas y únicamente dirigidas al bien de los ciudadanos y a una ordenada reglamentación de la vida común.

Pero los cristianos se preguntan si pueden participar en actividades que son buenas en sí mismas, pero que son explotadas por aquellos Gobiernos para promover al ateísmo. Es necesario completar el esquema teniendo en cuenta la existencia de estos Estados ateos y formular directrices susceptibles de aclarar las dudas de conciencia a los cristianos que viven bajo aquellos regímenes.» El examen de este capítulo se cerró con una intervención de monseñor Huerly, quien dijo que «la Iglesia hoy debe reivindicar la propia libertad para tomar la defensa de los derechos del hombre».

Dos cardenales abrieron el turno de las observaciones al quinto y último de la segunda parte del esquema que trata de la comunidad de los pueblos y del fomento de la paz. El cardenal Alfrink, arzobispo de Utrecht, aludió al tema del desarme. «Es necesario —dijo— distinguir entre la posesión y el uso de las armas modernas, porque (por desgracia) la paz hoy depende mucho del «equilibrio del terror». El primado de Holanda afirmó después que sería deseable conservar en el esquema el párrafo sobre la «objeción de conciencia», aunque «dejando a las autoridades civiles la manera de obviar los eventuales abusos». Por último, el cardenal McCann ha propuesto la creación de un Secretariado que «estudie la coordinación de todas las posibilidades humanas para la justa distribución de los bienes materiales».

### EL PONTIFICE LLEGA A SAN PEDRO

En este punto de la discusión eran las doce y cuarto, y el cardenal moderador ha interrumpido los trabajos para esperar la llegada del Santo Padre. Los miembros del Consejo de Presidencia y los cuatro moderadores del Concilio han salido a la puerta de San Pedro para aguardar allí al Pontífice. Han penetrado en el aula los representantes del Cuerpo Diplomático y los periodistas. Poco antes de la una ha llegado Pablo VI y los aplausos de los padres y las notas del «Tu es Petrus» han escoltado su paso por el pasillo central de la basílica. Cuando el Pontífice ha terminado su breve discurso y ha dado la bendición apostólica de nuevo han resonado en el templo los aplausos y la bóveda de San Pedro se ha henchido con las estrofas vibrantes triunfales del «Christus vincit».

Jaime CAMPANY

## MENSAJES DEL PAPA A JOHNSON, U THANT Y DE GAULLE

El Soberano Pontífice, al abandonar Nueva York, ha dirigido al Presidente Johnson el siguiente mensaje:

«Aún presente el cálido recuerdo de nuestra reunión, manifestamos a vuestra excelencia nuestra sincera gratitud por la cordial acogida que hemos recibido en los Estados Unidos de América, por la ayuda cortés de los servicios gubernamentales, por la hospitalidad entusiasta del pueblo norteamericano y su atento interés hacia nuestro mensaje de paz, mientras que, rezando con fervor por la prosperidad y concordia, invocamos sobre vuestra excelencia, su familia y todos los ciudadanos de este gran país los favores y bienaventuranzas mayores del Dios Todopoderoso. Firmado: Pablo VI.»

\*\*\*

Igualmente el Papa ha dirigido el siguiente mensaje a U Thant, secretario general de las Naciones Unidas:

«Al regresar de nuestra inolvidable visita a las Naciones Unidas, hecha posible por vuestra meditada invitación, Nos os aseguramos nuestra profunda gratitud por la magnífica hospitalidad que nos ha sido reservada y por las cortesías atenciones que se han testimoniado hacia nuestra persona, rogamos a Dios que os proteja y que os asista en vuestra importante tarea y que haga prosperar las actividades vitales de las Naciones Unidas.»

\*\*\*

Su Santidad Pablo VI ha enviado al general De Gaulle el siguiente telegrama.

«Al volver a cruzar el espacio aéreo de vuestro país, en nuestro viaje de regreso desde la sede las Naciones Unidas en la ciudad de Nueva York, enviamos un cordial saludo a vuestra excelencia y a todos nuestros amados hijos de Francia. Nos complace sobremanera poder tener esta oportunidad de renovar nuestros buenos sentimientos y oraciones por todo el pueblo de Francia, tan querido para Nos.»

## «CHE» GUEVARA PUEDE HABER SIDO «PURGADO»

MIAMI (Florida).—Juanita Castro, hermana del jefe del Gobierno cubano, que vive exiliada en Miami, manifestó su convencimiento de que Ernesto «Che» Guevara puede haber sido «purgado» por su hermano.

Comentando el discurso pronunciado el lunes por Fidel Castro, en el que dijo que Guevara había renunciado a sus cargos oficiales

«Mi hermano —dijo— manifestó disgusto hacia Guevara varias veces desde que se dio cuenta de que representaba un peligro para él a causa de su importancia y del poder que tenía dentro del Gobierno.» (Efe.)

Otro prelado español, monseñor Anoveros, obispo de Cádiz, ha intervenido en el debate de este capítulo del esquema 13, para decir que el Concilio debe dar orientaciones concretas capaces de suscitar graves obligaciones de conciencia en lo que se refiere a la vida económico-social. «Las normas presentadas en el esquema parecen excesivamente superficiales abstractas, débiles para poder constituir una concreta obligación de conciencia.» Monseñor Anoveros ha solicitado que en el esquema sean expuestos los elementos esenciales de la justicia social y precise el ámbito de los principios de la justicia comunitativa.

Otros dos prelados españoles han intervenido en la discusión del capítulo cuarto, que trata de la comunidad política. El obispo de Calahorra, monseñor Abilio del Campo, ha suscitado un punto interesante, relacionado con la obligación de satisfacer las contribuciones fiscales. «El Concilio debería afirmar el valor moral de las leyes fiscales —ha dicho el prelado español—. El mundo de la economía tiene un peso enorme

## Visita oficial de Burguiba a Marruecos HA SIDO INVITADO POR EL REY HASSAN II

RABAT (Marruecos).— El Presidente de la República de Túnez, Habib Burguiba, efectuará una visita de Estado oficial a Marruecos, que se desarrollará entre el 18 y 23 del presente octubre, a invitación del Rey Hassan II, según se ha anunciado conjunta y simultáneamente en Rabat y Túnez.

Ante el comunicado «ad hoc», los observadores extranjeros de la capital cherifiana han hecho observar que ninguno de los dos jefes de Estado mogrebites asistirá a la Conferencia Cumbre de la Organización de Unidad Africana que se inaugurará en Accra (Ghana) el 21 del corriente mes.

El primer mandatario tunecino tenía, en principio, programado un viaje a Marruecos, que hubiera sido efectuado entre el 10 y el 17 de junio último, pero éste fue aplazado a causa de la crisis que, por aquellas fechas, ocurría en el Reino cherifiano.

Como se recordará, el último jefe de Estado árabe que realizó una visita oficial a Marruecos fue el Presidente de la República Árabe Unida, Gamal Abdel Nasser, cuya estancia a aquel país, que tuvo cinco días de duración, concluyó el 23 de septiembre pasado. (Efe.)



# «EN EL NOMBRE DE CRISTO, OREMOS POR LA PAZ ENTRE LOS HOMBRES»

CIUDAD DEL VATICANO.—Texto no oficial del discurso papal ante el Concilio Ecuuménico en relación con su misión de paz en la ONU, pronunciado en latín en la Basílica vaticana:

"Venerables hermanos:

El viaje que realizamos a través del océano Atlántico termina ahora, y gracias a Dios con éxito, en el mismo lugar en que lo comenzamos.

Ante la Asamblea extraordinaria de la Organización de las Naciones Unidas hemos llevado el mensaje de salvación y de paz que este sacrosanto Concilio nos había confiado. Allí, nos dirigimos a los miembros del gran organismo internacional, que representa más de 100 Estados en el mundo, para apoyar su común intento de concordia y de paz, y exhortarlos a continuar la labor que comenzaron hace veinte años, con objeto de proscribir la guerra y resolver cualquier conflicto entre los pueblos dentro de un camino honorable y remediar las necesidades y debilidades que todavía impiden un armonioso progreso civil, recordando que para conseguir tan grave y larga empresa es necesario basarla en la solidaridad que procede de Dios y que nos fue concedida por Cristo."

## Hemos de ser militantes de la paz

No es necesario que os manifestemos con cuánta amabilidad fuimos recibidos y con qué deferencia fuimos escuchados, o que emoción popular nos rodeó y qué afecto y devoción nos fue mostrado por todos aquellos queridos y piadosos hijos de la metrópoli americana, porque todas estas cosas —ampliamente difundidas y divulgadas por las imágenes de la televisión, son conocidas de todos vosotros, como si hubiérais sido testigos de este doble importante acontecimiento: la primera visita de un romano pontífice al país que descubriera Cristóbal Colón, que fue abierto a la comunidad civilizada hace casi cinco siglos, y la primera reunión de un sucesor de Pedro, vicario de Cristo, ha tenido la fortuna de tener con los representantes autorizados de casi todos los pueblos de la tierra, reunidos allí y que han escuchado atentamente la palabra de una cabeza de la cristiandad.

Extremadamente rápido fue nuestro viaje. Extremadamente breve nuestra estancia en este continente.

"Nos lo lamentamos, pero esto no afecta a nuestro júbilo sobre el valor profético que nuestro anuncio ha tenido: en el nombre de Cristo oremos en la paz para los hombres."

"Ahora Nos ratificamos una consecuencia subjetiva que este objetivo ha llevado consigo, y con este pensamiento terminamos nuestro viaje: vosotros sabéis que al pronunciarse una palabra se imponen graves deberes sobre quien la pronuncia, un deber de consistencia, un deber de solidaridad, un deber de ejemplaridad, una palabra no respaldada por una activa determinación de llevarla a cabo por uno mismo, ¿qué es lo que vale?"

"Verdaderamente —continuó el Santo Padre— la autoridad de la palabra no arranca de la verdad de la que se haga eco, sino en el cuadro humano que trace con mayor efectividad, de la forma en que se lleve a efecto fuera de quien la haya pronunciado, la voz habla, pero lo que convence es el ejemplo del heraldo del Evangelio."

Una seria consecuencia, por tanto, arranca del hecho de que no hayamos renunciado a la paz. Nosotros debemos de ser ahora más

«La Iglesia Católica ha asumido una mayor obligación de servir a la causa de la paz y de abogar por la justicia»

## «NUESTRA CARIDAD HACIA LOS POBRES DEL MUNDO DEBE SER MAS ATENTA, ACTIVA Y GENEROSA»

ALOCUCION DE PABLO VI ANTE EL CONCILIO ECUMENICO SOBRE SU MISION EN LAS NACIONES UNIDAS

que antes militantes de la paz. La Iglesia Católica se ha hecho cargo de una mayor obligación para servir a la causa de la paz, porque a través de nuestra voz no aboga por su causa.

Esta no es ciertamente nuestra tarea ni podría ser nuestra intención: la de entrar en los terrenos de la política y de la economía, en los que se edifica directamente el orden temporal que constituye la paz cívica; mas podemos y debemos contribuir también a la construcción de la paz cívica por medio de un incansable apoyo moral y en algunos aspectos —aquellos de la caridad militante— también a través de ayuda concreta y material.

## Relaciones entre la Iglesia y el mundo moderno

A continuación Su Santidad Pa-

blo VI, citando al Concilio Ecuuménico, dijo:

"¿No está ahora nuestro Concilio Ecuuménico enteramente ocupado en estudiar cómo pueden hacerse efectivas y fructíferas las relaciones de la Iglesia Católica en el mundo moderno?"

Nuestra contribución a la paz está ya en marcha mediante este hecho efectivo, y se hará ciertamente más efectivo y máspreciado cuando todos nosotros, convencidos de que la paz ha de tener la justicia como fundamento, nos hagamos a nosotros mismos abogados de la justicia.

"De justicia —añadió el Pontífice— tiene gran necesidad el mundo, y de la justicia quiso Cristo que nosotros tuviéramos hambre y sed... y no sabemos que la justicia es progresiva... y que la sociedad progresa... que se hace más sutilmente consciente de su

imperfecta composición y que vienen a la luz las clamantes e implorantes desigualdades que todavía afligen al género humano.

## La fe al servicio de la caridad

"¿No es esta realidad de las diferencias entre clase y clase, entre nación y nación, la más grave amenaza de ruptura de la paz?"

"Estas son cosas bien sabidas —afirmó seguidamente el Santo Padre— y ahora ellas nos invitan a considerar de nuevo lo que nosotros podemos hacer para remediarlas. Ellas condicionan que el desarrollo de las poblaciones debe ser objeto de nuestra consideración o digámoslo más propiamente, nuestra caridad por los pobres del mundo —y ellos son innumerables legiones— debe ser más atenta, más activa, más generosa."

"Otras consideraciones —abundó Su Santidad— nos conducen a la misma conclusión en los campos religiosos y moral: situar nuestra fe al servicio de la caridad. Tanto en el debate ecuménico como en las relaciones espirituales y sociales con los hombres de buena voluntad de todas las razas y de todas las creencias, ¿no es esta una contribución a la paz? ¿No es esta ya parte de nuestro programa?", se preguntó el Papa.

"Debemos, por ende, estudiar y aplicar nuestro programa con incrementada energía, porque hemos orado por la paz como meta a la cual debemos comprometernos todos.

Quiera Dios concedernos que Nos podamos hacer seguir el testimonio de la palabra con el testimonio de la acción", afirmó el Vicario de Cristo en la Tierra.

"Y todos vosotros, venerados hermanos, que comparéis con Nos "el misterio de reconciliación" (epístola de San Pablo a los corintios, V-XVIII), vosotros, fieles, que estáis presentes aquí, que preserváis la unidad del espíritu en el vínculo de la paz (epístola a los efesios, IV-II), vosotros, caballeros, representantes de las naciones; vosotros, valederos observadores, estad con nosotros en desear la paz, en rogar y trabajar por ella y con nuestra bendición. "El Dios de la paz sea con todos vosotros".

El Papa termina así su discurso.

A las 13.10, hora española, Su Santidad se retiró a sus aposentos privados. (Efe.)

# EXTRAORDINARIA REPERCUSION MUNDIAL DEL VIAJE DE SU SANTIDAD PABLO VI

EN LA ONU SON UNANIMES LOS ELOGIOS TANTO ENTRE LAS DELEGACIONES OCCIDENTALES COMO EN LAS COMUNISTAS Y EN LAS DEL «TERCER MUNDO»

SE SUBRAYA EN LOS MEDIOS INTERNACIONALES LA TRASCENDENCIA DE LAS PALABRAS DEL SANTO PADRE SOBRE LA ECONOMIA, EL DESARME, LA JUSTICIA SOCIAL Y LA PAZ DEL MUNDO

El viaje de Pablo VI ha tenido enorme repercusión en todo el mundo. Especialmente su discurso ante las Naciones Unidas ha suscitado un enorme interés. Los elogios han sido unánimes entre todas las Delegaciones de la ONU, tanto las de los países occidentales como de los soviéticos o del tercer mundo. En los medios soviéticos de la ONU se considera que el discurso ha sido "muy útil", y se subrayan especialmente los párrafos relativos a la coexistencia, pluralismo de los Estados y desarme. La ausencia de la Delegación albanesa se critica y se califica de acto "desplazado" y de "chiquillada". En los círculos competentes de Washington se dice que el Presidente de los Estados Unidos y el Soberano Pontífice están completamente de acuerdo respecto al apoyo a la ONU para que esta Organización pueda continuar sus esfuerzos pacíficos.

La agencia Tass ha resumido en cinco líneas la estancia del Papa en Nueva York, que dice así: "El Papa Pablo VI ha llegado a Nueva York esta mañana para efectuar una visita de un día. Se ha reunido con el Presidente de los Estados Unidos y ha pronunciado un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas." Por el momento, esto es todo, sin que la radio ni la televisión hayan comentado la visita.

De «gran acontecimiento internacional» ha calificado Couve de Murville el viaje del Papa. Los países subdesarrollados han acogido con entusiasmo la reiterada

proposición del Papa encaminada a entregar a los países en vías de desarrollo parte de las economías que pueden alcanzarse mediante una reducción de los armamentos.

En todos los medios políticos de Londres se subraya la extraordinaria importancia que tiene la toma de posición del Papa respecto a los grandes problemas mundiales, principalmente en favor de la paz y el desarme.

En Roma los diarios destacan con grandes titulares el viaje del Papa, y refiriéndose a su discurso dicen: "Ha alcanzado un plano tan elevado que en ningún caso hubiera podido dar lugar a prevenciones o preocupaciones."

En Méjico, el ministro del Patrimonio Nacional ha manifestado: "Todo el mundo debe reconocer la noble misión realizada por Su Santidad."

Las escuelas de Venezuela concedieron un día de fiesta a escolares y empleados para que pudieran escuchar al Papa por la radio. (Pyresa.)

## La Prensa francesa comenta el excepcional alcance de la peregrinación papal

PARIS. (Servicio especial.)—La visita de Su Santidad el Papa a la ONU es, sin duda alguna, el mayor acontecimiento de la actualidad mundial y retiene, por tanto, la máxima atención del hombre de la calle y de la Prensa de este país. Casi todos los diarios parisinos le dedican los mayores ti-

tulos en primera plana y comentan su extraordinario alcance. El solemne llamamiento del Papa en pro de la paz ha llegado muy hondo al corazón de los franceses.

«Bravo el Papa» —titula «France-Soir» de esta tarde, en letras gigantescas, subrayadas de rojo y cubriendo todo lo ancho de su primera plana—. «Es la reacción unánime de los representantes diplomáticos y de la Prensa del mundo entero».

Otros titulares significativos: «Le Figaro»: «Pablo VI en las Naciones Unidas»; «La verdadera amenaza contra la paz no viene del progreso o de la ciencia, sino del hombre mismo»; «Principios que deben presidir las relaciones humanas: razón, justicia, derecho, negociaciones».

«L'Aurore»: «Acogido por el fervor de cinco millones de neoyorquinos, Pablo VI aporta a la ONU su solemne ratificación moral».

«Paris Jour»: «El Papa a la ONU: ¡Abajo la guerra!».

«Combat»: «Fiel a su misión ecuménica del mundo, Pablo VI lanza un llamamiento a los pueblos separados».

«Veinticuatro Horas», el nuevo diario parisiense que apareció ayer por primera vez, consagra toda su primera plana (tipo sábana) a la «peregrinación de la paz», subrayando con enormes titulares que «un mar humano llevó al Papa hasta el corazón de Nueva York».

La Prensa francesa destaca también la entrevista de cerca de una

hora que tuvo el Papa con el Presidente de los Estados Unidos. La radio y la televisión difundieron amplias informaciones sobre la corta estancia del Padre Santo en los Estados Unidos. Algunos comentaristas franceses lamentaron que el Presidente Johnson, por razones de protocolo —incomprensibles en este caso— no haya estado presente en la ONU cuando habló el Papa, después de haberse entrevistado con Su Santidad.

## "Un acontecimiento internacional de inmensas repercusiones", comenta Couve de Murville

PARIS.—El ministro francés de Asuntos Exteriores, S. Maurice Couve de Murville, refiriéndose al discurso del Papa en las Naciones Unidas, ha dicho que «se trata de un acontecimiento internacional de tanta importancia que sus efectos repercutirán en todos los países del mundo».

El ministro mencionado hizo estas declaraciones al descender del avión en el aeropuerto de Orly, que le ha traído a la capital francesa desde Nueva York en la mañana de ayer.

Añadió Couve de Murville que la importancia del discurso del Papa estaba en el llamamiento a la paz y en la necesidad de que cada uno de nosotros contribuyamos a construir esa paz.

«La impresión que ha causado ha sido muy viva», terminó diciendo el ministro francés de Asuntos Exteriores. (Efe.)



# MAÑANA PUEDE SER UN DIA CRUCIAL PARA RHODESIA

Las bases de un posible compromiso se fijarán definitivamente cuando Ian Smith visite el jueves al «premier» británico

LONDRES. (De nuestro corresponsal.)—Para ayer martes estaba fijado el comienzo de las conversaciones entre el ministro de Relaciones con la Commonwealth, Mr. Bottomley, y el primer ministro de Rhodesia, Mr. Ian Smith. Conversaciones que han estado precedidas de toda una serie de ruidos amenazadores, que hacían esperar poco menos que un choque armado entre los participantes.

Mientras el primer ministro rhodesiano insistía en la necesidad de conceder la independencia a su país lo antes posible para salir de la incertidumbre en que se encuentra, hablaba al mismo tiempo de la posibilidad de un compromiso, en que ninguna de las dos partes tuviera que renunciar a sus principios fundamentales.

En Londres, todas las informaciones sobre las reuniones ministeriales insistían en que nadie hablaba de compromisos, sino solamente de sanciones económicas, de declaraciones de rebeldía y hasta de lla-

mamiento a las Naciones Unidas y de intervenciones militares.

Los grupos nacionalistas negros han comenzado a movilizarse, y para hoy se esperan cuatro representantes de uno de los partidos de la oposición que se disputan la representación de la gente de color. El otro grupo se ha negado hace mucho a colaborar con el actual Gobierno blanco de Rhodesia y sigue insistiendo en obtener el Poder inmediatamente, sin compromiso alguno. Partido que se negó a tomar parte en las últimas elecciones y sigue hablando de sangrientas consecuencias si no les conceden el Poder. Posición que quizá sea una de las mejores cartas que Mr. Smith trae en el bolsillo.

A pesar de todas esas amenazas de truenos y relámpagos, Mr. Smith salía ayer sonriente de su entrevista con Mr. Bottomley, y aseguraba a los informadores que se había hecho una gran labor y que si las cosas continuaban así, quién sabe si antes de mucho no daría una sorpresa a todos.

## Correspondencia secreta

Porque lo que hasta ahora no se ha tenido en cuenta es que durante esta última temporada y después de haber fracasado las sucesivas conversaciones celebradas, se ha mantenido una constante correspondencia entre Mr. Wilson y Mr. Smith, de cuyo contenido no nos hemos enterado hasta la fecha. Lo en ella dicho estará siendo la base de estas negociaciones, en las que Mr. Bottomley tiene muy poco que decir, ya que es Mr. Wilson el que en realidad le está diciendo en todo momento las cartas que tiene que jugar.

Si en estos días se consiguiera algún progreso, el jueves iría Mr. Smith a visitar a Mr. Wilson para fijar definitivamente las bases de ese posible compromiso, por lo que se toma la fecha de mañana como día crucial para Rhodesia.

Lo difícil, si se llega al arreglo, va a ser explicar a los de afuera, especialmente a los países negros de la Commonwealth, lo que aquí se haya hecho y acordado, pues si Londres ha estado tremebundo aquellas naciones han alcanzado el límite de la truculencia, amenazando hasta con salirse de la Commonwealth si Mr. Wilson no aprovecha esta ocasión para encerrar a Mr. Smith y sus colegas en la Torre de Londres.

En todo caso constituirá otra crisis en la Commonwealth, a lo que hoy se ha unido la ruptura de relaciones diplomáticas entre el Pakistán y la Federación de la gran Malasia, por considerar aquél que los malayos no se han portado como debían en el presente conflicto indo-pakistani.

Claro que después de haber visto una guerra armada entre dos países de la Commonwealth, el que otros dos rompan las relaciones diplomáticas es algo que no tiene ya por qué asustarnos.

José Luis AVENDAÑO

Stewart abordó el problema de Rhodesia ante los delegados de la Commonwealth

NUEVA YORK (Sede de las Naciones Unidas).—El secretario del Foreign Office de la Gran Bretaña, Michael Stewart, ha reafirmado una vez más la negativa de su Gobierno a comprometerse sobre el principio de que «no habrá independencia sin Gobierno de la mayoría» para Rhodesia.

El ministro inglés, que formuló esta declaración en una reunión de delegados de la Commonwealth realizada en la sede de las Naciones Unidas, añadió que, no obstante, está abierta la discusión con respecto a la cuestión de la fe-

cha, según ha trascendido de fuentes allegadas a la Conferencia de representantes de la Mancomunidad británica en la ONU.

Stewart manifestó a los representantes en cuestión, reunidos con él en sesión privada, que si fracasaran las conversaciones entre el primer ministro rhodesiano, Ian Smith, y los gobernantes ingleses, que al presente se mantienen en Londres, se presentaría un caso grave para aquella colonia autónoma de la Corona, regida por la minoría de raza blanca, así como también para toda África.

El secretario del Foreign Office, por otra parte, hizo una clara advertencia contra la suposición de que la paciencia pudiera ser tomada por debilidad en cuanto al proceder del Gobierno de Su Majestad acerca de la cuestión rhodesiana. Actitud lógica, dijo, ante las complicadas conexiones y aspectos del asunto, conforme se ha notificado de los aludidos medios informativos.

«No debe ser esta posición—expresó el ministro—considerada como una prueba de «la negligencia de los deberes de la Gran Bretaña para con el pueblo de Rhodesia, negro o blanco».

Se ha indicado, asimismo, de las mencionadas fuentes, que los representantes de Kenya, Uganda, Tanzania, Nigeria y la Unión India interpellaron a Michael Stewart con preguntas concretas, después de que el ministro inglés hubiera terminado su declaración general, en el curso de la sesión privada, que tuvo algo más de una hora de duración.

Esta reunión entra en la serie regular de sesiones que se están celebrando por parte de los delegados de los Estados de la Commonwealth en la ONU. Esta ha sido la primera que se ha realizado desde que el secretario del Foreign Office llegara a Nueva York, el domingo pasado, con el fin de presidir la Delegación británica en la Asamblea General de las Naciones Unidas. (Efe.)

## Conversaciones de los Presidentes de Liberia y Ghana

MONROVIA.—El Presidente Kwame N'Krumah, de Ghana, y el Presidente William Tubman, de Liberia, están de acuerdo en que la Conferencia «cumbre» africana se celebre el próximo día 21 en Accra, tal como está previsto, y que la Conferencia Afro-asiática se reúna en Argel el 5 de noviembre, dice un comunicado publicado después de la breve visita que ha realizado el Jefe del Estado de Ghana en Monrovia.

Durante sus conversaciones am-

bos Presidentes «han ratificado su determinación de aportar todo su esfuerzo en pro de la lucha para la total liberación y la unidad del continente africano y para establecer lazos, lo más estrechos que se pueda, entre los dos países», añade el comunicado.

Kwame N'Krumah, que llegó anteayer tarde a la capital de Liberia, después de un viaje a Bamako, Conakry y Freetown, ha marchado hacia Accra. (AFP-Efe.)

## GRECIA TIENE YA GOBIERNO COMPLETO

AYER JURARON SUS CARGOS CATORCE NUEVOS MINISTROS

ATENAS.—El Gobierno de Stephanos Stephanopoulos quedó completo ayer noche al prestar juramento ante el Rey Constantino 14 nuevos ministros.

Los nuevos ministros son: Christos Cazmadzides, Agricultura

Theodore Manolopoulos, ministro de la Grecia del Norte.

Evangelos Savvopoulos, ministro de la presidencia del Gobierno.

Christos Apostolakis, Orden Público.

Ionannis Tsouderos, viceministro de Coordinación Económica.

Photios Pitoulis, subsecretario de Coordinación Económica.

Michael Galinnos, Previsión Social.

Demetrios Costis, subsecretario de Agricultura.

Theoharis Rentis, subsecretario de Asuntos Exteriores.

Evangelos Dendrinos, subsecretario de Comunicaciones.

Achilleus Liakopoulos, subsecretario de Obras Públicas.

Agasilas Spiliakos y Demetrios Papademetriou, subsecretarios de Hacienda.

Iakovos Diamantopoulos, ministro sin cartera.

Por otra parte:

Georgos Mels, hasta ahora ministro interino de Comercio pasa a ser ministro de Hacienda.

Ammanuel Kothris, anteriormente ministro agregado a la presidencia del Gobierno, se convierte en ministro de Comercio.

Cleon Paloglou, que era subsecretario de Comunicaciones pasa a ser ministro sin cartera, y Apostolos Pangoutsos, ministro de Agricultura, es ahora ministro sin cartera.

## PORTUGAL CELEBRA SOLEMNE Y SEVERAMENTE EL LV ANIVERSARIO DE LA PROCLAMACION DE SU REGIMEN

“NUESTRA VIDA DISCURRE EN LA PAZ Y EN EL ORDEN, EN EL DESARROLLO MORAL Y ESPIRITUAL”, ESCRIBE “O SEculo”

LISBOA (De nuestro corresponsal).—Con solemnidad y sin bullicio, el pueblo portugués ha celebrado ayer el LV aniversario de la proclamación de la República. Los grandes periódicos, los verdaderos órganos de la opinión nacional, han comentado el acontecimiento sin graves concesiones a la retórica. Afirman con sencillez que la República, después de sus iniciales truculencias, derivadas exactamente de la vergonzosa situación que la precedió, ha encontrado sin titubeos su verdadero camino, y no es ni siquiera una cuestión polémica: es pura y simplemente el régimen que el pueblo prefirió el que hizo posible el resurgimiento espectacular de Portugal y el que garantiza—sin grecescas de familia—la continuidad política y administrativa. Pase lo que pase, habrá de pasar con la República, y esto lo saben hasta los chistosos de bar, que aseguran a sus conocidos que en Portugal es delito vitorear a la República. ¿Qué razón tendría un portugués para vitorear a lo que existe en plena y esperanzadora pujanza? Estos vitores imposibles se guardan para los muertos... y sólo de vez en cuando.

## Realidad indiscutible

Es verdad que los odios que se enfrentaron hace cincuenta y cinco años subsistían todavía en círculos decrepitos y aburridos. Hay incluso republicanos que aseguran que lo que ahora existe y parece consustancial con la vida entera del pueblo no es una verdadera República porque todavía el gusto por los rótulos monárquico o republicano no ha desaparecido del todo; pero tampoco los monárquicos admiten que la horrenda vida portuguesa de los últimos siglos—tan idéntica de la de aquella España—se parecía a la de una verdadera Monarquía. Pese a todo, la República es ya para siempre en Portugal lo diario, lo indiscutible. Recordemos el famoso diálogo de Salazar con Antonio Ferro, hace ahora veintidós años:

—Los monárquicos están descontentos porque el señor presidente se ha referido a su causa como a una causa muerta, como si no existiese el señor Don Duarte Nuño... Crean que podría haber evitado la frase «lo que importa es no amarrar los nombres a cadáveres»...

Salazar contestó gravemente: —No debe de ser verdad ese descontento, y con ello hago justicia al buen sentido de los monárquicos. Nunca, tengo la certeza, los monárquicos podrán esperar de nosotros el reconocimiento oficial de un nuevo pretendiente.

## RECURSOS EN SI MISMA

Y así, el primer periódico de Portugal, «Diário de Notícias», puede escribir esta mañana: «En los sobresaltos del camino recorrido, venciendo dificultades e incertidumbres, marcando duramente en el tiempo el surco de cada jornada, a través de generaciones sucesivas, la República encontró siempre en si misma los recursos indispensables y las evoluciones y reajustes necesarios para el bien general».

Y otro periódico de prestigio europeo, «O Seculo», comenta las oprobiosas décadas que prepararon la caída de la dinastía y los intentos monárquicos para destruir desde dentro al nuevo régimen, y concluye: «Día a día el pueblo fue sintiendo más fuertemente que el ideal republicano era el mejor para la nación. A la sombra de la bandera de la República luchamos heroicamente en dos guerras mundiales; bajo las leyes republicanas nuestra vida discurre en la paz y en el orden, en el desarrollo moral y espiritual; bajo la bandera de la República nuevamente estamos en lucha, soportando con heroísmo y grandes sacrificios en la defensa del patrio suelo de ultramar».

Y termina: «¿Hubo transformaciones en las estructuras políticas y administrativas del país? Sin duda; pero no afectan porque no sería posible el prestigio de la República, y mucho menos al soplo fuerte de idealismo que provocó su advenimiento. Son otros los hombres; son diferentes los procesos de actuación; pero la República es el régimen que el pueblo portugués considera el mejor, lo que prueba la existencia de un ideal que en cincuenta y cinco años no cesa de robustecerse».

Y estos serenos juicios no aparecen en periódicos jóvenes y carentes de experiencia histórica, pues el primero de ellos ha cumplido cien años de vida, y «O Seculo», ochenta y cinco. El secreto de las cosas está seguramente en sus archivos, reductos de la verdad histórica en los que un periodista debe trabajar incesantemente.

## SIN PRIVILEGIOS CIRCUNSTANCIALES

Cierto que el indiferentismo con relación al régimen o rótulos monárquico o republicano preocupa escasamente a las nuevas generaciones, que sólo aspiran en Portugal, como en todas partes, a un Estado que promueva la justicia social y que sea igualitario y sin privilegios de sangre ni de fortuna. Como dijo Salazar en su discurso del 23 de noviembre de 1932, las Repúblicas tienen ganada la partida, «a condición de que se enfrenten con la oleada revolucionaria y quieran ser regimenes de orden y de autoridad para que los pueblos sepan que bajo los ideales republicanos están más defendidos y seguros».

C. HERRANZ

## NORTEAMERICA, DISPUESTA A COLABORAR CON LA OTAN

DISCURSO DEL VICEPRESIDENTE NORTEAMERICANO EN LA CONFERENCIA PARLAMENTARIA DE LA ORGANIZACION

NUEVA YORK.—Norteamérica está dispuesta a unirse en efectiva acción a las demás naciones de la OTAN, con el fin de contribuir en mayor proporción a la defensa de los países de la Europa occidental, según ha afirmado ayer el vicepresidente de los Estados Unidos, Hubert Humphrey.



## DE GAULLE SIGUE MANTENIENDO SECRETOS SUS DESIGNIOS EN TORNO A LAS PROXIMAS ELECCIONES

HIPOTESIS EXTRAVAGANTES EN LOS CIRCULOS POLITICOS

El partido comunista no presentaría candidato si el actual Presidente solicitara la renovación de su mandato

PARIS. (De nuestro corresponsal.)—Faltan exactamente dos meses hasta las anunciadas elecciones francesas que deben designar, para otros siete años de Gobierno, al nuevo Presidente de la República y hoy, a sesenta días vista, nadie sabe con seguridad quiénes son los candidatos y ni siquiera logran averiguar si el propio general De Gaulle solicitará o no la renovación de su mandato.

Las hipótesis más extravagantes, entre otras muchas lógicas, circulan en las antecámaras de los centros políticos y redacciones de diarios, sin contar las no menos desconcertantes que se comentan en los Gabinetes ministeriales y cancillerías, concordando casi todas en un sólo punto: la ignorancia. Pero en conjunto, las interpretaciones coinciden en tres puntos:

Primera: De Gaulle se presentará. Entonces nadie duda de su triunfo. Por este hecho se divide en tres posibles actitudes.

a) Que se disponga a cubrir su septenio hasta el final (idea apoyada en la voluntad de seguir cumpliendo lo que estima un deber; en la imposibilidad de abandonar las riendas del Gobierno cuando Francia afronta una verdadera rivalidad con sus antiguos aliados y aún no disfruta efectiva confianza por parte de los que podrían ser sus nuevos amigos). Para esta misión, la edad no es obstáculo, puesto que Adenauer era jefe de Gobierno a los ochenta y siete años; Churchill, a los setenta y nueve; Petain, a los ochenta y tres, y Clamanceau, a los setenta y seis. De Gaulle con solo setenta y cinco parece un joven político comparándolo a tales predecesores.

b) Que se presente para nombrar el su sucesor.

Desde el punto de vista político, la maniobra no carecería de habilidad: con un poder absoluto, confirmado por sufragio popular, el Presidente De Gaulle podría sin reparo, reformar la Constitución, descargar parte de sus obligaciones en un segundo designado y cumplir las prometidas visitas a China comunista, Camboya y posiblemente una gira por Egipto y Argelia.

c) Que el Presidente De Gaulle decida presentar un candidato en lugar suyo.

¿Quién podría ser éste? Pompidou, Debré, Palewski, Giscard d'Estaing, hombres todos ellos posibles, que apoyados por tan influyente protectos saldrían probablemente elegidos. Pero esto conduce a la hipótesis segunda: De Gaulle no se presentará.

La lucha electoral, en tal caso, tomaría caracteres de verdadera batalla. El partido comunista, que maneja la tercera parte de los sufragios, presentaría su candidato (cosa que no hará contra De Gaulle). Las izquierdas democráticas, si no querían que sus electores fueran absorbidos por las organizaciones marxistas, tendrían también que encontrar un candidato común (no Mitterrand, ya "marcado" por los de la hoz y el martillo). Los moderados conseguirían entonces convencer al

señor Pinay para que aceptara "servir a Francia una vez más, en una difícil misión", y las derechas acentuarían su entusiasmo por el combativo Tixier Vignancour. Total, una verdadera guerra de propagandas.

¿Querrá el Presidente De Gaulle que su retirada del primer plano gubernativo reinstaure una segunda IV República? ¿Tendrá fuerzas físicas y psicológicas para impedirlo?

Todo el desconcierto y hasta los misterios que rodean los eventuales cambios reposan en la ignorancia de esta simple decisión: "Se presenta o no se presenta De Gaulle." En el primer supuesto, el porvenir depende de lo que quiera un hombre; en el segundo, no hay hombre capaz de asegurar el porvenir. Aunque parezca imposible, entre cuarenta y ocho millones de ciudadanos preparados política y culturalmente, así es.

Manuel DE AGUSTIN

## LA «UNION DE ESTUDIANTES FRANCESES» DECIDE ABANDONAR TODA LINEA POLITICA

El absentismo de los universitarios y la falta de subvención oficial, causa de esta actitud

PARIS.—La UNEF (Unión Nacional de Estudiantes de Francia) ha decidido abandonar toda línea política y dedicarse plenamente a su función específica, es decir, a la defensa de los intereses estudiantiles dentro de sus diversas actividades. Este inesperado giro de la citada organización, cuya filiación pro comunista era más que conocida, se considera como un retorno al realismo y un abandono del lastre que suscitó la decadencia de la que fue una de las más poderosas organizaciones estudiantiles de Francia.

«El cambio de actitud —ha declarado M. Gay Belille, tesorero del movimiento— se debe a las dificultades que estábamos y estamos atravesando.» En efecto, el número de afiliados no cesaba de disminuir. La UNEF tiene actualmente 70.000 adheridos entre una población de 400.000 estudiantes. Cuando en 1962 tenía más de 100.000 afiliados para una población de 250.000 estudiantes. La posición política de la organización y su intervención en asuntos al margen de la vida estudiantil provocaron una serie de divisiones que, unidas a graves dificultades económicas, amenazaban seriamente la existencia del movimiento.

La crisis culminó cuando el ministerio de Educación le retiró la subvención que el Gobierno le había acordado para colaborar en las actividades de la organización.

La Asamblea General de la UNEF, a la que han asistido 35 Asociaciones filiales, sobre un total de 48, se ha celebrado en un anfiteatro de La Sorbona y sólo 15 de las entidades presentes han podido emitir su voto, ya que eran las únicas que estaban financieramente en regla con la entidad central. Pero la decisión de «despolitizar» la UNEF, con la consiguiente anulación de toda participación en la campaña

presidencial, es de esperar que sea confirmada por todas las Asociaciones filiales. Como dato capaz de confirmar el pronóstico vale citar el que sólo una Asociación ha votado en contra de la decisión citada y que, según vaticinios de los asistentes, es de esperar que las Asociaciones que no tienen sus cotizaciones en regla se apresurarán a ponerse al día para unirse a la línea realista aprobada en esta Asamblea, ya que la falta de pago se debe a la total disconformidad con el carácter político, totalmente procomunista, de la UNEF en los últimos tiempos.

La adopción de esta postura moderada es el resultado de dos reveses sufridos por la organización: el primero, la comprobación inequívoca de que el medio estudiantil no responde a las posiciones comprometidas políticamente; el segundo, la constante negativa o las respuestas evasivas de las organizaciones sindicales de obreros o de la enseñanza a toda participación en manifestaciones comunes de protesta.

Para algunos observadores la nueva trayectoria de la UNEF permitirá la reunificación del sindicalismo estudiantil, actualmente formado por cuatro movimientos, dos para los alumnos de las Facultades y otros dos para los de las Escuelas Especiales. Así mismo se espera que la UNEF iniciará sus relaciones normales con el Gobierno, que, hasta ahora, ha rechazado de modo categórico el concederle la subvención que reciben las otras Asociaciones. No obstante se cree que el ministerio de Educación no decidirá nada de momento hasta comprobar si en realidad se trata de un sincero cambio de orientación o de una postura táctica dictada por la necesidad. (Efe.)

## INDIA Y PAKISTAN SE ACUSAN MUTUAMENTE DE VIOLAR EL ALTO EL FUEGO

Dos mil musulmanes salieron huyendo de la zona india de Cachemira

PAKISTAN HA ROTO SUS RELACIONES DIPLOMATICAS CON MALASIA

SANGSTOK (Sikkim).—Un grupo de 30 a 40 soldados chinos ha penetrado en territorio hindú, cerca de Yakla, en el noroeste de Sikkim, y han abierto fuego sobre las fuerzas indias, que respondieron al fuego, anuncia la agencia hindú PTI. La agencia añade que los chinos se retiraron seguidamente.

Las fuerzas pakistaníes apostadas a lo largo de la línea de "alto el fuego" en las colinas del norte se han replegado hacia sus principales posiciones defensivas, más retraídas a raíz de un ataque "traidor" lanzado por importantes efectivos indios, según anuncia un comunicado oficial.

## LANZAMIENTO DE UN SATELITE EXPERIMENTAL

VANDENBERG (California).—Propulsado por un potentísimo proyectil sideral «Atlas D», ha sido lanzado a los espacios exteriores un satélite, desde la base aeroespacial Vandenberg, en California, con el cual se harán una serie de experimentos. Entre ellos, el de una valiosa prueba sobre la protección al hombre contra las radiaciones en los espacios siderales. El ingenio ha entrado en órbita según lo propuesto y conforme se ha informado en la propia base de la fuerza aérea de Vandenberg.

El comunicado recuerda que los indios aceptarán el lunes respetar el "alto el fuego" en aquella región a instancia de los observadores de la ONU. (Afp-Efe.)

### Ataques pakistaníes

NUEVA DELHI.—La India ha acusado a Pakistán de haber llevado a cabo ataques en la zona de Rajasthan-Sind, violando el alto el fuego.

Un portavoz del ministerio de Defensa ha declarado que tropas pakistaníes hicieron fuego de mortero y de ametralladora en el Gadr, en la frontera de Rajasthan-Sind.

El ministerio de defensa anuncia también que las tropas pakistaníes hicieron fuego sobre puestos de la Policía india en Tanot. También en Rajasthan, el portavoz añade que los pakistaníes penetraron en el pueblo de Gillage, a unos 83 kilómetros al suroeste de Jaisalmer. (Efe.)

### Combates en Cachemira

NUEVA DELHI.—Diecisiete infiltrados pakistaníes resultaron muertos en Cachemira en encuentros con fuerzas de seguridad india, según anuncia el ministerio indio de Defensa, que no da más detalles de los combates. (Efe.)

### Dos mil musulmanes huyen de la zona india

KARACHI.—Dos mil musulmanes han salido huyendo de la zona india de Cachemira, en busca de refugio en Azad Cachemira (Z.

na pakistaní), según anunciaba ayer la radio del Pakistán.

La radio añadió que las tropas hindúes han incendiado las aldeas de Khut y de Farut, en Cachemira. (Afp.)

### Pakistán rompe sus relaciones con Malasia

RAWALPINDI.—Pakistán ha roto sus relaciones diplomáticas con Malasia, ha declarado en una Conferencia de Prensa el ministro pakistaní de Relaciones Exteriores, Zulfikar Ali Bhutto.

Declaró Bhutto que «el llamado Estado de Malasia» había sido informado esta tarde de la decisión del Gobierno pakistaní. Añadió que el embajador de Pakistán en Malasia será llamado a Pakistán. (Efe.)

### Grandes concentraciones hindúes

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS.—Pakistán ha acusado que se

han señalado grandes concentraciones de fuerzas indias entre Saushhar y Jhangar Dharamsal, a unos 40 kilómetros al este de Peshwar y que proyectan un ataque a través de la línea de "alto el fuego" de Cachemira. (Efe.)

### Ayub Jan aplaza su visita a Inglaterra

LONDRES.—El Presidente del Pakistán, Ayub Jan, ha aplazado su viaje de diez días a Inglaterra, que estaba previsto para este mes. A causa de la actual situación por que atraviesa su país, según se ha anunciado en el palacio de Buckingham. (Efe.)

### Acusación pakistaní

VIENA.—El delegado del Pakistán ante la conferencia de la Cruz Roja en Viena ha acusado a la India de llevar a cabo bombardeos criminales en el transcurso de los últimos combates en la zona fronteriza entre los dos países. (Efe.)

## AYUNTAMIENTO DE MADRID SUBASTA

OBJETO DEL CONTRATO.—Obras de pavimentación e instalación de servicios complementarios en la calle de Quijada de Pandiello.

PLAZO.—Hasta las trece horas del día 23 del actual.

LUGAR DE PRESENTACION DE PROPOSICIONES.—Negociado de Contratación. Primera Casa Consistorial. Plaza de la Villa, 5. DIARIO OFICIAL EN QUE FIGURAN LAS CIRCUNSTANCIAS DETALLADAS.—«Boletín Oficial del Estado» del día 28 de septiembre pasado.

Madrid, 2 de octubre de 1965.—El Secretario General, Juan José Fernández Villa y Dorbe.



# VIETNAM: CAE EN UNA EMBOSCADA UNA PATRULLA NORTEAMERICANA ESTABA COMPUESTA POR DOCE HOMBRES, TODOS LOS CUALES HAN RESULTADO MUERTOS O HERIDOS

TRES AVIONES ESTADOUNIDENSES HAN SIDO DERRIBADOS EN DISTINTOS LUGARES

SAIGON.—Por vez primera desde el desembarco de las primeras unidades de combate norteamericanas, el pasado 8 de marzo, ha caído ayer en una emboscada una unidad norteamericana, que ha sufrido «fuertes pérdidas», según un portavoz militar norteamericano.

Se trata de una pequeña unidad de 12 hombres como máximo perteneciente a la primera división de Infantería, todos los cuales han resultado muertos o heridos. La emboscada había sido tendida en el interior mismo del perímetro de defensa táctica de la gran base aérea de Bien Hoa, que se encuentra a 30 kilómetros al noreste de Saigón. La emboscada ha tenido lugar a unos pocos kilómetros al sur del centro de la base.

La referida sección norteamericana regresaba de una operación de patrulla de noche. A las siete de la madrugada el Vietcong abrió fuego

intenso. Una vez fuera de combate todos los norteamericanos, los guerrilleros comunistas se replegaron rápidamente, no deteniéndose ni siquiera para llevarse las armas de los norteamericanos. Una segunda patrulla que se encontraba cerca del lugar corrió en ayuda de sus compañeros al escuchar los primeros disparos, pero llegó demasiado tarde. Dos guerrilleros han resultado muertos.

La emboscada ha sido tendida no lejos del lugar donde el Vietcong situó los morteros que causaron desperfectos en 40 aviones el 14 de enero pasado.

Hasta ahora las unidades norteamericanas, que evolucionaron con un lujo de precauciones, habían conseguido siempre librarse de las emboscadas y jamás habían sufrido pérdidas que pudieran calificarse de pesadas ni siquiera de moderadas. (Afp-Efe.)

## Pérdidas aéreas

SAIGON. — Un aparato "F-101" "Voodoo", que resultó alcanzado por la defensa antiaérea norvietnamita cuando desempeñaba una misión, se ha estrellado ayer en el aeródromo de Da Nang, después de haber intentado realizar un aterrizaje forzoso.

Este aparato de reconocimiento estaba provisto de seis cámaras fotográficas y podía volar a una altitud máxima de 15.000 metros. El portavoz norteamericano no ha podido precisar si el avión resultó alcanzado por un "missile" o por el fuego de las baterías antiaéreas convencionales.

El piloto del avión se encuentra a salvo.

Un segundo aparato estadounidense, un "F-100" se ha estrellado esta mañana a 350 kilómetros al noreste de Saigón, por causas desconocidas hasta el momento. El piloto del mismo ha resultado muerto en el accidente.

Además, otro tercer aparato de reconocimiento, tipo "Sioux", encuadrado en la primera división aérea, ha resultado alcanzado por el fuego de las armas automáticas del Vietcong, cuando sobrevolaba una zona situada a quince kilómetros al norte de la base de An Je, se ha estrellado en la jungla.

El piloto y el observador del "Sioux" han resultado muertos. Esta es la primera vez que se ha señalado la pérdida de uno de los 528 helicópteros de la división aeromóvil. (Afp-Efe.)

Diez aviones derribados, según la agencia Nueva China

PEKIN.—Diez aviones a reacción norteamericanos han sido derribados ayer y otros muchos dañados sobre territorio norvietnamita, anuncia la agencia Nueva China.

Cinco de los aviones derribados lo han sido sobre la provincia de Quang Ninh, tres sobre la provincia de Nam Ha y otro sobre la de Ha Bac, precisa la agencia china, que añade que el número de aviones derribados sobre Vietnam del Norte desde el 5 de agosto de 1964 se eleva actualmente a seiscientos treinta y nueve. (Afp-Efe.)

Nuevo ataque de los bombarderos "B-52" a la "zona de guerra C"

SAIGON.—Los gigantescos bombarderos "B-52" han atacado la "zona de guerra C", donde se sospecha que está instalado el mando militar del Vietcong, durante una salida efectuada hoy antes del amanecer, según ha anunciado un portavoz.

El principal objetivo de la aviación norteamericana fue la ciudad de Tay Ninh, a cien kilómetros al noroeste de Saigón, en una zona que ha sido bombardeada cuatro veces en los últimos días. (Efe.)

Fuerzas aéreas chinas derribaron un avión estadounidense

PEKIN.—China comunista ase-

gura haber derribado uno de cuatro aviones norteamericanos que penetraron ayer en su espacio aéreo.

La agencia Nueva China informa que los cuatro aviones penetraron sobre la región de Kwang-sai, a las 12,28 hora local.

La agencia puntualiza que los aviones norteamericanos fueron atacados por fuerzas aéreas chinas, que derribaron a uno. (Efe.)

Rusk: "China obstaculiza el paso hacia una solución pacífica"

WASHINGTON. — El secretario de Estado, Dean Rusk, ha dicho ayer que es la China comunista "la que obstaculiza el paso hacia una solución pacífica en el Vietnam del Sur".

Rusk —en un discurso pronunciado durante la reunión anual de los directores y editores de la United Press Internacional— dijo que "el problema dominante respecto a la paz es la política de Pekín, que es quien ha adoptado una política mundial belicista".

Añadió que había sido la China comunista la que había calificado de "revisionista" a Rusia por adoptar un punto de vista sombrío respecto a la guerra y también la que —por boca de su ministro de Asuntos Exteriores— "había atacado a todo el mundo, excepto Vietnam del Norte y Corea del Norte".

Dijo también que los tropas norteamericanas del Vietnam regresarían a los Estados Unidos "literalmente mañana", si los comunistas suspendieran su agresión y llegaran a una paz auténtica.

## EL CANCELLER ERHARD SE PRONUNCIA EN PRO DE UNA POLITICA DE ALIANZA

LA COMISION CRISTIANO-DEMOCRATA APRUEBA SUS PUNTOS DE VISTA

BONN.—El canciller Ludwig Erhard ha definido las grandes líneas de su política exterior en Bonn, ante la Comisión cristiano-demócrata encargada de las negociaciones con miras a la formación del próximo Gobierno.

El profesor Erhard se pronunció en pro de una política de alianza, en particular con los Estados Unidos, del acercamiento franco-alemán y de la política europea en el seno del Mercado Común.

Los miembros de la Comisión han aprobado por unanimidad los puntos de vista del canciller.

Esta declaración de Rusk respecto al posible regreso de los soldados norteamericanos caso de cesar la agresión comunista, no parece corresponder a ningún cambio en la política de los Estados Unidos. (Efe.)

Hanoi exige a Tailandia que cese en su ayuda militar a Vietnam del Sur

HANOI.—"El Gobierno de la República Democrática del Vietnam exige que las autoridades tailandesas pongan fin inmediatamente a toda intervención militar en el Vietnam del Sur y cesen de permitir a las Fuerzas Aéreas norteamericanas que despeguen de las bases en territorio tailandés para bombardear la República Democrática del Vietnam y la zona liberada de Laos", ha declarado el ministro norvietnamita de Asuntos Exteriores.

"Si persisten en seguir la vía criminal del imperialismo norteamericano, las autoridades tailandesas conocerán la misma derrota humillante que los agresores", señala la declaración.

"Las autoridades tailandesas han aceptado transformar Tailandia en un neocolonialismo y una base norteamericana. Están a punto de conducir a su país a una aventura extremadamente peligrosa", concluyó diciendo la declaración del ministro de Asuntos Exteriores. (Afp-Efe.)

## MANIFESTACIONES EN TOKIO CONTRA LOS ACUERDOS NIPO-SURCOREANOS

CHINA ROJA OBLIGA A LOS TIBETANOS A RECIBIR ENTRENAMIENTO PARA LA GUERRA DE GUERRILLAS

TOKIO.—Centenares de números de las secciones de combate de la Policía japonesa custodian el edificio de la Dieta (Parlamento nipón), así como el inmueble que ocupa la Embajada de los Estados Unidos en Tokio, en previsión contra las manifestaciones callejeras que se preparan ante la esperada ratificación por la Cámara de los pactos de normalización de las relaciones entre el Imperio y la República de Corea del Sur.

La cuestión de la ratificación de esos convenios será decidida hoy por la Dieta, en sesión que se ha convocado para hoy.

Ante esta sesión parlamentaria masas de manifestantes calculadas en 15.000 personas —en su mayoría mozalbetes— han marchado a través de las calles del centro de Tokio portando pancartas con letreros en contra de los acuerdos nipo-surcoreanos y gritando consignas en el mismo sentido.

Estas demostraciones han sido cuidadosamente vigiladas por la fuerza pública, que tuvo que proceder a la detención de 17 jóvenes que, después de haberse sentado en el suelo en plena vía pública —precisamente en las cercanías del edificio de la Dieta y del de la Embajada de los Estados Unidos—, se negaron a levantarse cuando los oficiales de la Policía les requirieron a ello.

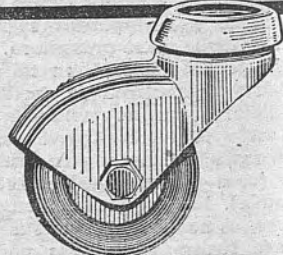
Los guerreros de la tribu "Kampa" siguen luchando contra los chinos

NUEVA DELHI.—Un portavoz del Dalai Lama, que se encuentra exiliado en la India, ha acusado a la China comunista de obligar a todos los tibetanos comprendidos entre dieciocho y cuarenta y cinco años de edad, incluyendo mujeres y monjes, a recibir entrenamiento para la guerra de guerrillas.

"Los chinos se están preparando para atacar a la India", dice una declaración publicada por la sede del Dalai Lama en Nueva Delhi.

Haciéndose eco de las manifestaciones de los refugiados tibetanos que llegan al Nepal, la citada declaración añade que los guerreros de la tribu "Kampa", en la región oriental del Tibet, están enzarzados en una sangrienta lucha con los chinos. (Efe.)

## Todo en RUEDAS



SON **ALEX**  
Telef. 2338903

+  
EL JOVEN  
**FERNANDO GIL RIOS STAUFFER**  
ESTUDIANTE  
**FALLECIO EN ACCIDENTE**  
**EL DIA 28 DE SEPTIEMBRE DE 1965**

A los diecinueve años de edad

**R. I. P.**

Sus padres, don Fernando Gil Stauffer y doña Carmen Ríos Cerrajería; hermanas, Carmen, Conchita y Begonia; hermanos políticos, Francisco Quintana Peña y Pedro Zapata Cascales; tíos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

Los funerales que se celebrarán mañana jueves, día 7, a las doce de la mañana, en la parroquia de la Concepción, Goya, 26, así como las misas que se celebren, del 17 al 23 del actual, en la capilla del Espíritu Santo, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Serrano, 117, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.



## CARTA DE LA RAU

## CRISTIANISMO E ISLAMISMO

Durante el acto de la colocación de la primera piedra de la nueva catedral de San Marcos, el Presidente de la República Árabe Unida, Gamal Abdel Nasser, ha reafirmado la profundidad de la unidad egipcia y la ausencia de toda discriminación religiosa entre los ciudadanos.

La ceremonia tuvo lugar en presencia del patriarca de los coptos ortodoxos, Kirilos VI, como representante del emperador Haile Selassie de Etiopía, ya que el Patriarca de Alejandria es la suprema autoridad religiosa que rige las iglesias coptas ortodoxas de Egipto y Etiopía. La RAU ha hecho una donación de 100.000 libras egipcias destinadas por el Estado a la construcción de la catedral.

Esta catedral está dedicada a San Marcos, uno de los discípulos de Cristo. Había nacido en Africa del Norte. Su familia emigró a Palestina antes de la aparición del cristianismo. Después de la muerte de Cristo, volvió a Africa a propagar la fe en un Dios único y fue en Africa donde por su misión conoció el martirio: fue ejecutado por los romanos en Alejandria en el año 68 de la Era Cristiana. Se espera poder inaugurar la catedral en el curso de una gran ceremonia mundial que tendrá lugar en 1968 y que coincidirá con el 1.900 aniversario del martirio de San Marcos.

La Iglesia copta, fruto de la predicación de San Marcos, ha sido la primera en propagar la fe en Africa y sigue todavía allí, consciente de su responsabilidad, al servicio espiritual de este continente, contribuyendo a la edificación de una comunidad africana libre.

En el discurso pronunciado con este motivo por el jefe del Estado egipcio, puso de relieve la perfecta comunidad ideológica del Islam y del cristianismo sobre el plano temporal y la indiscutible fraternidad que une a los fieles de ambas creencias.

La revolución egipcia, desde su llegada al Poder, se definió a sí misma con el lema «la religión es de Dios y la patria de todos», frase que no era dictada por la táctica o por la demagogia oportunista, sino por la íntima convicción y las tradiciones seculares. En cristianos y musulmanes han vivido sobre el suelo de Egipto en el más perfecto entendimiento y la fraternidad más estrecha. La tolerancia religiosa es una de las características de la vida social y política de este país, que todas las tentativas empleadas por el ocupante extranjero no han podido cambiar.

El colonialismo británico ha tratado constantemente de suscitar la discordia entre las dos comunidades religiosas para perpetuar así su presencia en el país, pero sus maniobras fracasaron en virtud de ese espíritu de tolerancia y madurez de este pueblo consciente de su profunda unidad. Durante las negociaciones de 1936, los británicos trataron de incluir una cláusula que les autorizaba a intervenir en Egipto para «defender a las minorías religiosas», pero esta proposición tendenciosa, destinada a conferirles un derecho de tutela sobre el país fue rechazada con energía e indignación por musulmanes y cristianos en la misma medida.

La alianza, la fraternidad y la ausencia de discriminación religiosa en la enseñanza de todos los grados, así como para la obtención de cargos públicos, han caracterizado siempre la coexistencia de ambas religiones. Son, de la forma más natural del mundo, la base de las relaciones sociales, así como de los principios del socialismo de Estado. Fanatismo y sectarismo no son conocidos en la República Árabe Unida. Si algunos incidentes—afortunadamente casi insignificantes y aislados—se registran de vez en cuando, no revelan un fenómeno colectivo, sino que sólo pueden ser obra de unos raros fanáticos.

La tolerancia y la fraternidad no son únicamente dictadas por el buen sentido o la naturaleza del pueblo egipcio; son también inculcados por ambas religiones, que rechazan de la manera más categórica el odio y el fanatismo, tanto más cuanto que islámicos y cristianos están cerca ideológica y moralmente. «Dios no ha invitado jamás al fanatismo—dijo el Presidente Nasser—, sino al amor».

SOMPE

## LOS OBREROS PETROLEROS DE ADEN AMENAZAN CON LA HUELGA

En caso de no ser puesto en libertad el secretario del gremio, otros seis Sindicatos se unirán al paro

ADEN. — La Unión de Obreros Petroleros —uno de los Sindicatos laborales más poderosos del protectorado inglés en Aden— ha amenazado hoy a las autoridades de la posesión con plantear una huelga a menos que la Policía ponga en libertad al secretario del gremio, que fue detenido a raíz de los recientes disturbios.

La Jefatura de Policía de Aden dio cuenta anteriormente de que se había procedido al arresto del citado dirigente sindical, Mohammed Saleh Aulaki, en razón de sus estrechas conexiones con el llamado Frente de Liberación Nacional adenita, movimiento de naturaleza subversiva y de procedimientos terroristas. La autoridad policial ha asegurado, por otra parte, que la detención de Aulaki no tiene relación alguna con sus actividades laborales al frente de la agrupación gremial que encabeza.

Sin embargo, la Directiva de la Unión de Obreros Petroleros ha hecho caso omiso de las razones esgrimidas por la autoridad y ha hecho saber que ordenará la huelga indefinida de todos sus afiliados, a partir de hoy, si Mohammed Saleh Aulaki no es puesto en libertad inmediatamente. En caso de que se cumpla esta amenaza de plante, éste paralizará el tráfico automovilístico, parcialmente los trabajos portuarios y, en especial, causaría pérdidas a la refinería de Aden.

Según ha trascendido, otros seis Sindicatos se han solidarizado con la Unión de Obreros Petroleros y sus dirigentes han amenazado también con unirse al paro. Esos seis gremios agrupan a empleados y operarios de aviación civil, Banca, maestros de escuela, ramo de la construcción,

## INDONESIA: LOS REBELDES VUELVEN A OCUPAR UNA CIUDAD EN EL CENTRO DE JAVA

## MAS DE DOSCIENTOS COMUNISTAS, DETENIDOS EN YAKARTA

KUALA LUMPUR. — La ciudad de Jogjakarta en el centro de Java, ha sido de nuevo ocupada por elementos rebeldes, anuncia Radio Yakarta, en una emisión captada en Kuala Lumpur. Es la tercera vez que esta ciudad cambia de mano en menos de cuarenta y ocho horas. El lunes por la mañana fue tomada por los rebeldes y liberada por la noche.

## También participaron aviadores

SINGAPUR. — El general Omar Dani, comandante en jefe de las fuerzas aéreas indonesias ha publicado una declaración reconociendo que parte del personal de la aviación ha tomado parte en el levantamiento militar.

Según la radio, citando como fuente Radio Yakarta, el general Omar Dani ha asegurado que los miembros de la aviación que han participado en el golpe de Estado serían castigados como traidores.

## Subandrio asistió a los funerales

SINGAPUR. — El doctor Suban-

drio, ministro de Asuntos Exteriores de Indonesia, ha asistido ayer mañana a los funerales de los seis generales muertos por los rebeldes, anuncia Radio Yakarta en una emisión captada en Singapur. La radio indonesia ha precisado que Subandrio ha pronunciado con ese motivo un discurso en el que ha exhortado a la juventud indonesia seguir el ejemplo de lealtad dado por estos generales. (Afp-Efe.)

## Mas de 200 personas detenidas

SINGAPUR. — Una amplia operación contra los elementos comunistas está actualmente en curso en Yakarta, donde han sido detenidas ya más de 200 personas, anuncia la radio de Malasia, que no cita la fuente de su información. (Afp-Efe.)

## Organizaciones laborales piden la disolución del partido comunista

SINGAPUR. — La disolución del

partido comunista indonesio y de otros aliados al mismo, ha sido solicitada por Organizaciones laborales musulmanes, el movimiento de la juventud musulmana, el movimiento patriótico de la juventud y diversas Organizaciones laborales y nacionalistas no musulmanas, según ha anunciado Radio Yakarta en una emisión captada en Singapur. (Afp-Efe.)

## La situación en la isla de Sumatra, "bajo control"

KUALA LUMPUR. — El jefe de las fuerzas armadas de Sumatra, mayor general Moko Ginfao, en un mensaje al Presidente Sukarno declara que la situación en la isla «está actualmente bajo control», se dice en una emisión de Radio Yakarta captada en esta capital.

El jefe militar añade que el pueblo de Sumatra ha apoyado al Ejército y expresado su adhesión para aplastar la revolución del «movimiento del 30 de septiembre», añadiendo, no obstante, que algunas Organizaciones de Sumatra no han declarado aún su apoyo al mando militar. (Efe.)

## PARECE QUE LOS CANDIDATOS DE LA OPOSICION GANAN EN LOS ESTADOS CLAVE BRASILEÑOS

LA DECLARACION DEL EX PRESIDENTE KUBITSCHKEK, CITADO COMO TESTIGO, HA DURADO CASI DOS HORAS

UN DIPUTADO FEDERAL Y UN CONCEJAL RESULTARON MUERTOS EN EL CURSO DEL RECUENTO DE VOTOS EN EL ESTADO DE MINAS GERAIS

RIO DE JANEIRO (Estado de Guanabara, Brasil). — Parece asegurarse la victoria de los candidatos de la oposición en los Estados clave de la República brasileña, mientras que continúa el escrutinio de las elecciones que se han celebrado en este vasto país suramericano para escoger once gobernadores de Estado. Dos amigos y asociados allega-

dos del ex Presidente de la República Juscelino Kubitschek, que regresó anteayer del exilio voluntariamente, se van adjudicando mayorías que tienden a lo absoluto en los Estados de Guanabara —donde radica la antigua capital nacional, Río de Janeiro— y en el de Minas Gerais, patria chica del ex mandatario Kubitschek.

Estos dos candidatos, potencialmente triunfantes, son el ex ministro de Relaciones Exteriores Francisco Negro de Lima, en el Estado de Guanabara, y el ingeniero Israel Pinheiro, en el de Minas Gerais. (Efe.)

## Dos muertos durante el recuento de votos

RECIFE (Brasil). — Un diputado federal y un concejal resultaron muertos anteayer en el curso del recuento de votos en Sao Luiz Quitunde (Estado de Minas Gerais).

La Policía ha informado estar

sobre la pista del hombre que disparó su revólver contra el diputado Austreclino Lopes Farias y el concejal José Nunes Fragozo en el curso de una discusión.

Este suceso es el único de esta clase registrado hasta ahora en las elecciones para gobernadores en once de los veintidós Estados del Brasil. (Efe.)

## Kubitschek ante la Comisión militar

RIO DE JANEIRO. — El ex Presidente Juscelino Kubitschek, que llegó el lunes a Río, después de dieciséis meses de exilio, se dirigió a la convocatoria de la Comisión militar encargada de investigar sobre las actividades subversivas del Instituto Superior de Estudios Brasileños (ISEB).

La declaración de Kubitschek, citado a comparecer como testigo, ha durado cerca de dos horas. (AFP-Efe.)

## Johnson será operado de vesícula el próximo viernes

NUEVA YORK (De nuestro corresponsal). — A última hora de la tarde Johnson dio a conocer la noticia de que pasado mañana viernes deberá someterse a una operación de la vesícula biliar.

El Presidente ingresará en el Hospital Naval de Bethesda, en los alrededores de Washington, mañana jueves y será operado el viernes por el doctor Hallenbeck, uno de los mejores especialistas de la famosa Clínica Mayo.

El Presidente permanecerá durante diez a catorce días en el hospital y deberá reducir considerablemente el volumen de sus actividades por varias semanas. Durante los periodos en que esté incapacitado para tomar decisiones el vicepresidente de los Estados Unidos, H. Humphrey, se hará cargo del Gobierno.

Guy BUENO



# EL PALACIO DE ELSEDO Y SUS DUEÑOS

Por Felipe XIMENEZ DE SANDOVAL

Entre los infinitos motivos que la Montaña tiene para seducir al viajero, no es el menor la contemplación de los palacios y casonas blasonadas que bordean los caminos, coronan las colinas o llenan de señorial empaque las calles de los pueblos más modestos. Pero, por desgracia, no todos esos bellos edificios son en la actualidad propiedad de las linajudas familias cuyos blasones ostentan sus fachadas. Unas los enajenaron dejando convertirse en establos o garajes sus plantas bajas. Otras permitieron que la carcoma y la piqueta del tiempo desmoronaran sus ilustres piedras, por lo que detrás de sus magníficas portadas sólo hay desolación, incuria y ruina. Gracias a Dios, tampoco faltan propietarios antiguos o recientes, afanosos de mantener vivas y esplendorosas sus mansiones, aunque algunas, rodeadas de frondosos parques, no se ofrezcan con facilidad a la curiosidad ajena.

Singular excepción a esta norma de recato, es la de uno de los palacios más suntuosos y bellos de esta región: el de Elsedo, que alza su soberbia mole barroca de piedra dorada en el delicioso valle de Pámanes, a pocos kilómetros de Liérganes y Solares. El palacio de Elsedo, construido a finales del siglo XVII por el conde de Torre Hermosa, don Francisco Antonio Hermosa, está considerado como una de las joyas más preciosas de la arquitectura civil montañesa y española, milagrosamente salvada de la ruina que sobre él se cernía por la voluntad, el amor y el entusiasmo de su actual propietario, un gentilhombre austriaco convertido en hidalgo montañés, quien a lo largo de ocho años de trabajo inspirado y sobrehumano esfuerzo ha conseguido evitar su destrucción, reconstruyéndolo con asombrosa propiedad y buen gusto.

Se llama el nuevo señor —gran señor por sus modales, su sencillez y su laboriosidad— Luis Krassnigg. Nacido en Carintia (Austria) a principios de siglo en el seno de una familia noble, abandonó muy joven su hogar natal, primero para combatir por su patria en el frente italiano durante la primera guerra mundial, y luego para dedicarse en Viena a la pintura, en cuyo ejercicio alcanzó rápida notoriedad, laureles y palmas académicas. Enrique Lafuente Ferrer juzga su pintura como dentro de la línea de su compatriota Kokoschka y de Van Gogh, y dice que su arte colorista, nervioso y valiente, no desmiente dicha línea de expresiva franqueza fogosa, tanto en el retrato como en el paisaje o en los temas religiosos.

En 1932, Luis Krassnigg y sus esposa, Pauline, notable música, descubrieron España por la Mallorca llena de recuerdos de archiducos soñadores, compositores románticos y pintores y artistas de todas partes. Después de varios años de estancia en Palma, en donde el pintor captó toda la gama de luces balears, regresaron a su patria en momentos dramáticos. La guerra y la ocupación soviética destruyeron su felicidad al hacerles perder su único hijo y la herencia de sus antepasados. Terminada la contienda pudieron volver a España, y después de vivir varios años en Alicante vinieron a parar, conducidos por un secreto designio bordado de dichosas ca-

sualidades, a estas tierras cántabras, cuyo verdor prodigioso, dulce humedad y placidez bucólica, se les metieron en los corazones como un amor tardío. (Ya se sabe que los amores tardíos son más suaves, serenos, intensos y fecundos que los arrebatados amores tempranos, muchas veces fugaces.)

Cuando en 1957 adquirieron la propiedad de las ruinas de Elsedo, pasadas por tantas empueradas manos, les nació una doble ilusión nobilísima: reconstruirlo y destinarlo al mejor servicio de España. (Luis Krassnigg se considera «medio español», pero muchos de sus amigos le consideran «español y medio».)

Con sólo su talento artístico, su tenacidad indomable y su fuerza física de titán, Luis Krassnigg, al frente de un puñado de obreros, ha conseguido realizar la primera parte de su ilusión. El palacio de Elsedo y sus jardines han recuperado su vieja magnificencia. Aún falta por terminar la reconstrucción de la capilla en donde yacen sus fundadores en unos primorosos sepulcros, para la cual prepara el pintor unos grandes lienzos.

La segunda parte de su ilusión parece superior a las fuerzas exclu-

sivas de este hidalgo con monóculo, de este robusto gentilhombre en mangas de camisa, de este pintor de manos encallecidas de practicar todos los oficios campesinos y artesanos. Luis Krassnigg sueña con edificar en los vastos prados que se extienden a espaldas del palacio una fundación cultural, ligada a la Universidad Menéndez y Pelayo, de Santander, que sirva de centro de estudios, de residencia de sabios y artistas españoles y extranjeros, que, a su muerte, legaría al Estado español. Luis Krassnigg tiene ya los planos trazados por él; tiene ya los Estatutos sugeridos por él; tiene «in petore» los nombres de las personas con las cuales constituir el Patronato. Y con su optimismo y su fe confía en que igual que él hizo el milagro de dar vida a las piedras muertas de Elsedo, pueda, en un futuro próximo, hacerse piedra y espíritu vivos el sueño de ese nuevo hogar español de cultura, capaz de completar las altas tareas de las instituciones nacionales en funcionamiento progresivo cada año en la Magdalena, en Las Llamas, en Valdecilla y en la biblioteca del egregio don Marcelino, frecuentadas por todos los sabios del mundo.

## FIGON DE SOMERA

# APASIONADA LOA DE LA PATATA FRITA

Historiadores escasamente escrupulosos al hablar del príncipe irlandés que luego fue el primer Señor de Vizcaya, apodado Jaun Zuria, cuentan una leyenda como para dormir de pie a un neurótico insomne, una especie de cuento de hadas con bosques, jabalíes, princesas, reyes, ballesteros y su salida de Irlanda por haber clavado involuntariamente una flecha en el corazón de su padre en vez de en el cuerpo de un cerdo montés, bastante asustadizo, que no se avino a permanecer quieto, sirviendo de blanco a la escasa pericia del príncipe.

Si en el siglo IX hubieran sido conocidas las patatas, yo, ahora, no vacilaría en asegurar que a lo que vino Jaun Zuria fue a llevarse unos tubérculos y aclimatar la patata en su patria y mejorar el condumio de los vecinos de la Verte Erín, pues eso de que la irlandesa es la mejor del mundo, es otra fábula.

Alava, Santander y Asturias. Ahí, ahí están las más sobresalientes, las verdaderas "pin-ump" del encantador gremio patateril.

Hay cuarenta y nueve recetas, todas españolas, de acomodar las patatas, que me tengo aprendidas de memoria, como de "chico la lista" de los Reyes Godos, sin que me explique por qué nos tenían que enseñar el rol de aquellos reales asesinos en cadena.

En orden alfabético, las patatas empiezan con la receta Ana y terminan con la receta Vecino.

Un poco de historia. La patata frita, que hoy llamamos a la española, y en el menú de los hoteles afligidos de cursilería, "Pont Neuf", ¿por quién fue inventada?

Se atribuye su invención a Enrique el Bearnés, quien, después de haber oído la misa que bien valía París, preparó una sartenada de patatas. Y no me atrevo a decir que se trataba de un plagio alimenticio, pero sin recordar a la alegre tribu patatofílica, que desde el siglo XVII hasta el principio de la primera guerra mundial, mujeres más bien frescachonas y pregoneras de sus productos tenían establecidos hornos portátiles en el Pont Neuf parisense y estimulaban a la gente a que adquiriese cucuruchos de patatas fritas al grito de "Elles sont bonnes les pommes de terre navarraïsses!"

¿Qué os parece, hermanitas? A la navarraïsse, a la española, o como queráis llamarlas, no imitéis con ellas la execrable conducta de cocineros poco afortunados que se entretienen en hacerles la permanente, para luego llamar "riso-

les", al sencillo y nada presuntuoso tubérculo.

Con la patata paja todavía no se ha inventado la fórmula de vencer las dificultades que ofrece llevarla a la boca con la complicidad, manifiestamente exenta de entusiasmo, del tenedor, y se acaba dejándola en el plato como si se tratara de unos inocuos guisantes de lata o unas incuas acelgas. En cuanto a la frita a la inglesa, es lo mismo que comer mojama de patata.

Fritas siempre con aceite de olivas. Cuando esté hirviendo, echad las patatas cortadas en tiras regulares. No tardan en dorarse. Probad con una fritura de grasa y catad unas y otras.

Las patatas fritas con aceite no impregnan el paladar con vestigios de cuerpos grasos, mientras que la patata frita con grasa animal se fija desagradablemente y deja mal gusto.

Lo dicho para la patata es igualmente útil para el pescado, para las croquetas, para los churros, ¡mira que freír churros con mantequilla!

La presentación de la patata frita, después de su salida de la sartén, ha de mostrarlas, rubias, doradas, muy ligeramente corruscantes.

Expongo el temor de que se trata de un plato en riesgo de perderse. Son muchos los figones donde ya no las sirven, ni como acompañamiento de bistec o solomillo. Para evitarse quebraderos de cabeza, han suprimido de las minutas los huevos fritos con patatas.

Alegan que gastan mucho aceite y se invierte mucho tiempo en guisarlas.

No es que se tarde tiempo, sino que es difícil freírlas bien, y los chapuceros se montan sobre lo fácil. Por añadidura, la patata frita a la española es dama que no tolera que se le haga esperar. Si se quiere dar a un bistec sabor de suela, no hay más que volverlo a freír cuando se ha quedado frío. Igual sucede con el pescado. Y con la patata frita a la española. En cuanto a las fritas a la inglesa, no lo sé, porque las virutas lo mismo me da que estén frías o calientes.

Señora, no sirva usted a su marido el filete o la chuleta sin acompañamiento de la guarnición patatera.

Si se trata de huevos fritos, pueden ser sustituidas por un par de lonchas de jamón o unas rodajas de buen chorizo.

## LA DIPUTACION DE CIUDAD REAL TIENE ADQUIRIDO EL CASTILLO DE BOLAÑOS DE CALATRAVA

PAGO POR EL 75.000 PESETAS, Y ESTA PENDIENTE, PREVIA RESTAURACION, DE UNA DEDICACION ADECUADA

Hace unos pocos años —seis o siete—, la Diputación Provincial de Ciudad Real adquirió el famoso y evocador castillo del hortelano pueblo de Bolaños de Calatrava, que perteneció a la institución de este nombre en sus largos siglos de dominio del territorio, que, como el pueblo y muchos otros pueblos, llevó y llevará siempre el apelativo de la poderosa Orden místico-militar.

La fortaleza fue cedida por Alfonso VIII a su hija doña Berenguela, que, a su vez, la entregó a los caballeros calatravos. Dicese que en ella nació Fernando III el Santo, teoría mantenida por bastantes historiadores. Sin esto, la historia del castillo no dejó de ser densamente gloriosa.

En los últimos tiempos había venido a parar a propietarios particulares, que decidieron venderlo a la Corporación Provincial en el nada exagerado precio de catorce

o quince mil duros. Dicho organismo realizó en principio algunas obras, pero sin duda no tenía suficiente tesorería para proseguirlas (piden tanto en los Municipios: que si el agua, que si el servicio telefónico, que si el camino vecinal...) y las abandonó. Mas es seguro que las reanudarán tan pronto le sea posible hasta dejar el venerable vestigio medieval en condiciones de establecer una escuela juvenil, un Museo o algo semejante, de acuerdo con los proyectos más o menos perfilados que al respecto existan o puedan concepcionarse en el futuro.

La fortaleza, todavía exteriormente de muy buen ver, está situada dentro del casco urbano, formando parte de él y alineado con los demás inmuebles. Contra la tradicional costumbre, no se construyó en ninguna eminencia del terreno —que por aquí casi no las hay, en la horizontalidad de la llanura—, por lo que ahora es una de tantas edificaciones que componen la calle, sin presumir más que las otras.

Claro que se aproxima uno y destaca y emociona su parda pátina secular y su maravillosa torre del homenaje, que desafía los tiempos. Pese a su arquitectura del medievo español, antes que cristiano fue árabe el castillo, y antes que árabe, romano. Y así vez sus cimientos tengan dos milenios de vida.

Este castillo ha sido el único vendido en los últimos sesenta años. En 1900 se vendió el de Piedrabuena (en la misma provincia) para hacer en su patio de armas una plaza de toros. Sigue en venta el de Ossa de Montiel —el fabuloso de Rocafría—, en La Mancha albaceteña. No recordamos más. Lo que hace falta ahora es que se le den unos toques para recomponerlo y se le incorpore a una misión cualquiera, pues para eso se compró. Empaque tiene de sobra, ¡ya lo creo que sí!, y «vestirá» delicada y noblemente todo oficio que se le asigne.

Indudablemente ha sido una operación rentable la de su adquisición, en lo espiritual y en lo material. Ojalá que todos los históricos monumentos que atesoramos y que están en franca ruina o no cumplen un menester determinado pudieran adquirirse también. Si, es muy necesario el suministro de aguas y el teléfono para los pueblos que aún no lo tienen, y el mejoramiento de un camino cualquiera, pero si pudiesen restarse algunos fondos de otros capítulos para dedicarlos a negocios de esta clase, ¡qué cosa más hermosa sería!

Luis Antonio DE VEGA

Miguel GARCIA DE MORA



## CARTA DE VENEZUELA

## MITO Y REALIDAD DE LA LAGUNA PARIME (EL DORADO)

La mítica y la realidad geográfico-histórica de la laguna Parime, en sus relaciones con el Orinoco y la Guayana, tanto en la cartografía como en los relatos manuscritos y las relaciones publicadas, alcanzó durante tres siglos una abundantisima bibliografía, figurando en mapas, planos y Memorias. Ahora el catalán Marco Aurelio Vilá, nacido en Barcelona por el año 1908, que se compió la vida durante la Cruzada y que ha sido catedrático de la Universidad Católica «Andrés Bello» y de la Central de Venezuela en Caracas, especializado en asuntos geográficos, tiene amplios e interesantes estudios sobre el tema y acaba de publicar en aquel país nuevos ensayos que merece la pena comentar en la parte que concierne a un documento de valor histórico-geográfico indudable, debido al capuchino catalán fray Benet de la Garriga Es, comunicación fechada en Caroni a 3 de noviembre de 1772, dando cuenta detallada de la expedición—entrada dice él—realizada con su compañero, también catalán, fray Tomás de Mataró en busca de la laguna Parime: «Luego que llegamos a este pueblo—una aldea indígena—, supimos que a dos leguas está el río Mayari, por donde a los dos días de navegación, y aun menos, saldríamos a la Parime...» Pero al seguir la marcha y llegar al puerto de Saparas, por el cauce del río Awarauru, fueron atacados los prisioneros y su escolta por una tribu india, que les obligó a emprender la retirada.

En otro párrafo dice el capuchino catalán citado: «El viaje más breve para la dicha laguna es por Cuyuni, en seis días, que entra arriba del río Esquibo, y quince días Esquibo arriba, y luego por Apamcny se entra en ella. Pero no se puede ir por aquí, por no pasar entre holandeses. Y así queda el camino mejor para la dicha Parahua, a los veinte días más o menos. Se toma el río Parauamuzi, de ahí otro cañón que va a Parime y es breve el viaje. Dicen los indios que el río Parime es grande como el Orinoco y que tiene tortugas y caimanes; de estos animales se mantienen también en Mayari (el Majari de los brasileños actual), y abundan mucho con otros peces.» Fray Tomás de Mataró, compañero de fray Benet de la Garriga en su entrada en busca de la famosa laguna, que según la cartografía y los relatos de dos centurias se alzaba al borde de la mítica ciudad de Manoa, que, según el relato de Walter Raleigh y otros muchos no menos fantásticos, fue el español Juan Martínez quien por primera vez la viera, viviendo medio año en ella.

Otro tonsurado catalán, fray Felú de Vich, dice sobre la existencia de El Dorado, a 7 de noviembre de 1774, lo siguiente: «Las noticias que me dieron de la laguna (Parime) y del Dorado (si tal cosa hay)

son muy melancólicas, pues me dijeron que todas aquellas naciones de indios, que son muchas, habían hecho paces entre sí y se habían unido para ir contra los españoles, con quienes han tenido ya tres choques...» Humboldt no llegó a conocer las relaciones de viaje de los capuchinos catalanes Benet de la Garriga, Tomás de Mataró y Felú de Vich, pues de haberlas leído, otras hubieran sido sus conclusiones al respecto. Esos frailes dejaron un titulado «Mapa de las Misiones de los capuchinos catalanes de Guayana», realizado por fray Carlos de Barcelona entre los años 1772 y 1776. Allí figura la laguna; recibe ríos pequeños por el NO. y el O., saliendo de ella un afluente del Parime.

La aportación de los catalanes a la ubicación geográfica de la laguna Parime, como vemos, es notable, pues aunque se habló de ella en términos exagerados durante tres siglos, la verdad es que existe, según recientes exploraciones no muy detalladas, aparte del mito de El Dorado y de la ciudad de Manoa, que se basa en informaciones imperfectas de los indios que hablaron antes con los europeos. La verdad es que por aquellos ríos y sierras había yacimientos y arrastres de minerales de oro, como en el Alto Surumu, monte de Tepequem, lo mismo que en los cauces de Mani, Menaj y Quiño, y aun en la misma laguna Parime, que sigue siendo la región mal conocida en los mapas más recientes.

José SANZ Y DIAZ

## ASOCIACION ESPAÑOLA DE MUJERES MEDICOS

## ESPAÑA Y FILIPINAS

Por la doctora Lola VILAR

Varias veces, durante la larga etapa de gestiones que precedieron a nuestra naciente asociación, ha acudido a mis labios la palabra «providencial» ante un hecho insólito que venía inesperadamente en nuestra ayuda, marcando un camino o trayendo una solución. Y es curioso que este hecho va unido con frecuencia a una palabra antes, para mí, de lejano sentido geográfico e histórico y que hoy suena a mis oídos con entrañable acento: la palabra Filipinas.

La primera vez que oí hablar de la Medical Women's International Association fue en un castellano con gracioso acento filipino. En el Kinderspital de Zurich, la Dra. Carmelita Belmonte que iba a asistir al Congreso de Baden-Baden, que celebraba esa asociación como representante de su país, lamentaba la ausencia de España en esa interesante reunión de las mujeres médicas de todo el mundo. Ello y la rara casualidad de que mi viaje me obligaba a pasar por Baden-Baden en esa fecha, hicieron que asistiera al Congreso. Ha pasado el tiempo, y si hoy es una realidad la Asociación Española de Mujeres Médicas es gracias al providencial encuentro con la simpática doctora filipina.

Cuatro años después, España llevaba ya sus estatutos al Congreso Internacional de Oslo, que celebraba la MWIA para que fueran allí aprobados. Y fue una voz filipina también, la de la presidenta, Dra. Fe del Mundo, la que pronunció las palabras «España queda admitida», que despertaron el aplauso unánime de las seiscientas representantes de todos los

países. Después de la sesión nos abrazamos efusivamente. Había en aquel abrazo algo más que en un acto de cortesía: La emocionada sensación del encuentro con un pariente entrañable y lejano, una súbita actuación de sentimientos profundos, dormidos, que afloraban a la superficie. Por encima del tiempo y del espacio, a través de muchas generaciones, lazos de sangre y de afinidades afectivas nos unían instintivamente. Ya leer la larga lista de las filipinas que asistieron al Congreso de Oslo era un regalo para el oído: Salgado, Arellano, Rodríguez, Belmonte..., nombres y apellidos españoles casi todos. Por su parte, el afecto y las atenciones que recibí de todas ellas por ser española era un feliz indicio de que también, respecto a nuestra Patria, sentían algo parecido.

Ha transcurrido un año y desde entonces nuestra Asociación Española de Mujeres Médicas va cuajando realidades y afianzando sus primeros pasos. Por tercera vez nos acompaña Filipinas. Teníamos que celebrar nuestra sesión de clausura y providencialmente la Dra. Fe del Mundo nos anuncia desde Estados Unidos su visita al regreso de Amsterdam, en donde ha de presidir una convención de la MWIA. Nuestra Asociación se viste de gala para celebrar una solemne sesión de clausura, presidida nada menos que por esa mujer excepcional que ha consagrado su vida y su fortuna al hospital de niños que dirige en Filipinas y preside actualmente una asociación que cuenta con 10.000 mujeres médicas afiliadas en 33 países.

En el Colegio Médico de Valen-

cia tuvo lugar esta extraordinaria sesión de clausura de la Asociación Española de Mujeres Médicas. Durante la recepción que previamente se celebró en el acogedor Club del Médico de esa institución, la doctora Fe del Mundo conoció a nuestra Junta Directiva y colegas asistentes. Luego nos deleitó con su conferencia, en perfecto castellano, llena de cordialidad y de alentadoras enseñanzas para nuestra Asociación: su gran experiencia en estas cuestiones ha abierto ante nuestros ojos un amplio panorama de trabajo y posibilidades.

Pero la mejor lección que hemos recibido de ella ha sido su presencia misma. Cuando el año pasado la conocí en Oslo, vestida con el delicioso «terno» filipino, su figura delicada, casi frágil, parecía una exquisita flor tropical entre las colegas nórdicas, indias y latinas que la rodeaban. Me pregunté entonces qué cualidades excepcionales debía reunir esa mujer para ser elegida presidente de la MWIA entre tantas mujeres médicas sobresalientes, extraordinarias, como hay entre las afiliadas de todo el mundo; pero cuando se la trata de cerca se comprende lo acertado de la elección. Fe del Mundo, que tiene un nombre bello, simbólico, como de «predestinada», parece serlo por la suma de cualidades humanas con que Dios la ha dotado. Posee una fe profunda, sentida de dentro a fuera, que inspira sus actos y hace fácil lo que parecía imposible. Una extraordinaria sencillez que acorta distancias y parece allanar todo. Una bondad que es viva materia en ella y que irradia a su alrededor, creando un clima de paz y de comprensión entre los que la escuchan. Exquisita, delicada, complaciente, su porte tranquilo y su sonrisa comprensiva simulan una actividad increíble, un dinamismo que sería agotador para otra persona. No habla nunca de ella—y asusta la lista de cargos de responsabilidad internacional que desempeña—. Ni de esa Asociación Filipina de Mujeres Médicas, obra suya—y de otras colaboradoras—, modelo a imitar por su enorme labor científica y sanitario-social. Ni siquiera del fabuloso Congreso que celebró en Manila la MWIA, organizado por ellas...

La doctora Fe del Mundo ha vivido en Valencia esos días: ha visto su huerta, sus naranjos, sus playas. Ha conocido su vida familiar y religiosa, ha admirado su Arte, sus monumentos. Ha visto España de cerca, y se fue encantada de ella, de nuestra forma de vivir. La despedida en el aeródromo—un abrazo, sin palabras—fue algo así como un pacto de honda, de entrañable amistad entre las mujeres médicas de ambos países. Conocernos mejor, comprendernos mejor..., y nos amaremos más, seguramente. Las mujeres también hacemos pactos secretos, pero para el bien y la amistad; pactos que, a veces, sella una lágrima furtiva.

Esta vez, España y Filipinas—madre e hija mayor que vive lejos—se han unido, a través de la MWIA, en la empresa más bella del mundo: la de trabajar juntas por el bienestar de la Humanidad.

Vázquez VILLALOBOS

## PROPUESTA DE UN UNICO CODIGO PENAL BASICO PARA TODA IBEROAMERICA

### SE TRATA DE QUE LAS LEYES PENALES TENGAN UNA ORIENTACION COMUN

CIUDAD DE MEXICO. (Especial para ARRIBA, de la Agencia Fiel-Orbe.)—Bajo el patrocinio del Presidente de la República, licenciado Gustavo Díaz Ordaz, se reunirán próximamente aquí los más conocidos penalistas de todos los países de Iberoamérica con objeto de discutir y redactar un «Código Penal Tipo», cuyas orientaciones doctrinales y normas técnicas serían incorporadas, previa su aprobación, a las legislaciones penales de los países de América.

Este Código Penal no implica la adopción de su texto por parte de todos los países iberoamericanos. Se trata de que las leyes penales tengan una orientación doctrinaria común, o por lo menos informada por criterios rectores comunes, aunque respetando los matices nacionales y los particularismos regionales.

Lo anterior fue revelado por el ex rector de la Universidad Nacional Autónoma de México, presidente de la Academia Mexicana de Ciencias Penales, doctor Luis Garrido, quien informó que la iniciativa fue originalmente promovida por el director del Instituto de Ciencias Penales de Chile en 1962.

Al año siguiente fue objeto de un amplísimo estudio en una reunión en la cual participaron penalistas de todo el continente.

Con posterioridad—informó el doctor Garrido—, en el IX Congreso de la Asociación Internacional de Derecho Penal, efectuado en agosto de 1964 en La

Haya, el secretario ejecutivo de la Comisión Redactora del Código Penal Tipo para Iberoamérica y varios miembros de la misma (el propio doctor Garrido, el profesor español don Luis Jiménez de Asúa y el venezolano doctor José Rafael Mendoza) dieron a conocer el anteproyecto en cuestión.

«Es urgente la unificación de las leyes, porque la defensa social, en contra de los más graves atentados que lesionan o ponen en peligro valores jurídicos primordiales para la vida pacífica de las naciones y de los individuos, ha de ser mirada como una tarea de apremiante interés común por los países del continente, especialmente en época como la actual, en la que la facilidad de comunicaciones hace posible que los delincuentes extiendan su esfera de su ilícita actividad a más de un país», dijeron los miembros de la Comisión Redactora del Código.

Agregaron: «Es posible la unificación porque precisamente la gravedad de los hechos antijurídicos que las leyes penales reprimen y la entidad de los valores culturales y jurídicos protegidos por ellas conducen a que haya una innegable similitud entre los tipos delictivos y preceptos generales vigentes en los diversos países hispanoamericanos que simplifica el proceso de su unificación.»







## ECONOMIA Y FINANZAS

## BOLSA DE MADRID

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia	
<b>Fondos Públicos:</b>			<b>Inmobiliarias:</b>			
Interior A .....	97,75	—	1,25	El Carmen .....	177,—	»
Exterior A .....	103,—	»	»	El Encinas Reyes ..	89,—	+ 1,—
Amort 4 % 1908 .....	109,—	»	»	Cantabria .....	180,—	»
» 1952 .....	107,75	»	»	Vallehermoso .....	210,—	»
» Nov 1951 .....	106,—	—	2,—	Hispana preferentes ..	108,—	»
» Jun 1953 .....	107,—	—	0,25	Metropolitana .....	211,—	— 4,—
» Jul 1951 .....	103,50	+	0,50	Menfis .....	138,—	»
» 3 % 1928 .....	100,—	—	»	Rubán .....	170,—	»
Ced Inversiones .....	104,—	+	0,75	Urbis .....	110,—	»
L. Colonización .....	100,25	+	0,25	Vacesa .....	200,—	»
R. Nacional .....	103,50	—	0,25	Cia. Metropolitana...	1.455,—	— 15,—
Rente .....	102,25	—	1,75	Saconia .....	118,—	»
Ayuntamiento 1914 ..	85,—	»	»	<b>Cartera:</b>		
» 1918 .....	89,—	»	»	Insa .....	102,—	»
» 1929 .....	78,—	»	»	G. Inversiones .....	285,—	»
» In 1931 .....	84,—	»	»	Vamosa .....	103,—	— 2,—
» En 1931 .....	82,—	»	»	<b>Mineras:</b>		
» 1941 .....	80,—	»	»	Rit .....	167,—	+ 2,—
» 1946 .....	80,—	»	»	Río Tinto .....	99,—	+ 1,50
Empresa M. T. ....	92,—	»	»	Duro Pelguera .....	69,—	— 4,—
Tánger Pes .....	76,—	»	»	Guindos .....	59,—	— 12,—
Céd. Hipt. 4 % .....	84,—	—	1,—	Ponferrada .....	498,—	— 2,—
» — s/A .....	85,75	—	10,—	<b>Monopolios:</b>		
» — s/B .....	96,—	»	»	Campa .....	190,—	— 2,—
» — s/C .....	95,—	»	»	Tabacalera .....	194,—	— 0,75
» Local inter .....	100,25	—	1,25	<b>Navales:</b>		
» — Lotes .....	101,25	—	0,25	O. Naval ordinarias ..	59,50	»
» — Preferentes ..	105,—	»	»	Trasatlántica .....	80,—	»
<b>ACCIONES</b>				Pebsa .....	105,—	»
<b>Bancos:</b>				Transmediterránea ..	158,50	— 1,—
Exterior .....	535,—	—	5,—	Naval de Levante ..	113,—	»
Central .....	1.450,—	»	»	<b>Papeleras:</b>		
Esp. Crédito .....	1.045,—	»	»	P. Española .....	191,—	— 1,—
General O. e I. ....	485,—	»	»	P. Reunidas .....	150,—	»
Hispano Americano...	905,—	—	12,—	<b>Químicas:</b>		
Ibérico .....	835,—	+	5,—	Cepa .....	28,50	»
L. Quesada .....	1.012,—	+	1,—	Oros .....	242,—	+ 3,—
Mercantil e Industrial	419,—	»	»	Energia I. A. ....	138,—	— 2,—
Popular Español ..	900,—	+	20,—	Explosivos .....	157,—	+ 1,—
Rural y Mediterráneo	273,—	—	2,—	Fosforera Española...	200,—	»
Fomento .....	289,—	+	5,—	Hidro Nitro .....	86,—	»
<b>Eléctricas:</b>				Iber Nitrogeno .....	71,—	— 4,—
E. Viego .....	216,—	—	2,—	Perumera Gal .....	650,—	»
Langreo ordinarias...	170,—	»	»	Insular Nitrogeno ..	199,—	»
E. Leonesas .....	136,50	»	»	Q. Canarias .....	156,—	»
Reunidas Zaragoza ..	174,—	+	1,—	Manut Foto .....	165,—	»
E. Nansa .....	121,50	+	1,50	E. Petróleos .....	522,—	— 3,—
B. Sul .....	296,—	»	»	Froguisa .....	125,—	»
Fecsa. g. ....	276,—	—	1,—	Dow Unquinesa .....	139,—	»
Fecsa. p. ....	276,—	—	3,—	U. Resinera .....	189,—	»
Fenosa .....	290,—	»	»	Petroilver .....	171,—	— 1,—
Hidro Cantábrico ..	169,—	+	0,50	<b>Seguros:</b>		
Hidro Cataluña .....	171,—	»	»	Herm .....	520,—	»
Hidro Chorro .....	176,—	—	2,—	Unión y Fenix .....	3.740,—	»
Hidro Española .....	340,50	—	1,25	<b>Metalúrgicas:</b>		
Iberduero ordinarias	445,—	+	2,50	Seat .....	277,—	— 3,—
Moncabril .....	126,—	+	0,50	A. Hornos .....	88,—	»
Sevillana .....	218,—	—	1,—	Aluminio Ibérico ..	90,—	»
Unión E. M. ....	237,—	—	4,—	Auxiliar P. O. ....	91,—	— 5,—
<b>Alimentación:</b>				Babcock Wilcox .....	141,—	— 4,—
Rústicas .....	100,—	»	»	M. Santa Ana .....	118,—	»
El Aguila .....	372,—	—	3,—	O. Metalúrgicas ordin	31,—	»
Azucarera General ..	115,50	+	0,50	T. Santa Bárbara ..	60,—	»
Ebro .....	446,—	»	»	M. Met. Madrileñas ..	27,—	»
<b>Comercio:</b>				Material y Const. ...	95,—	— 0,50
Galerías Preciados ..	703,—	»	»	Española Zinc .....	85,—	»
<b>Construcción:</b>				Maquinista T. y M. ...	89,—	— 2,—
O. Alba .....	208,—	+	4,—	Nueva Montaña .....	199,—	»
O. Alba pd. ....	208,—	»	»	Finanzauto .....	256,—	»
Cantabria .....	180,—	»	»	Gral. Eléctrica .....	146,—	»
Portland Valderrivas ..	550,—	»	»	<b>Telefonía:</b>		
Ladrillos Valderrivas ..	450,—	»	»	Marconi .....	106,—	+ 2,—
Luso E. Porcelanas ...	135,—	»	»	Telefónica .....	160,50	— 0,25
Hidrociivil .....	58,—	»	»	<b>Textiles:</b>		
Dragados y Construc. ..	322,—	—	5,—	Caltasa .....	81,—	— 4,—
O. G. Española .....	8,—	—	0,50	Fefasa .....	98,—	»
Alcazar .....	219,—	+	10,—	Snlace .....	215,—	— 25,—
Aspurlana .....	88,—	»	»	<b>Transportes:</b>		
Banal .....	135,—	»	»	Aviaco .....	85,—	»
Ceisa .....	130,—	»	»	Metro .....	178,—	— 3,—



# COSTA RICA: ESTABILIDAD Y POSIBILIDADES

Costa Rica registró en 1963 la mayor renta y la más equilibrada repartida de los países del Mercado Común Centro-Americano, con un producto social bruto de 2.483 colones por cabeza. El país ha adquirido un alto grado de educación y un gran número de trabajadores cualificados. Sin embargo, debido al elevado crecimiento de la población, el mantenimiento de esta situación da lugar a muchas exigencias. En los últimos años los gastos del Estado para este fin alcanzaron aproximadamente un 25 por 100 de todos los gastos públicos. Se dice que hay más maestros y profesores que policías.

La agricultura es la parte más importante de la economía de Costa Rica: ocupa aproximadamente la mitad de la población. Se produce sobre todo café, plátanos y cacao. Últimamente adquiere gran importancia en las exportaciones.

El volcán "Irazú" ha causado grandes perjuicios a los campos y por ello ha disminuido la producción. El Banco Interamericano de Desarrollo ha prestado a Costa Rica 5,2 millones de dólares para la nueva puesta en cultivo de los campos arrasados por la erupción.

El Gobierno del país se esfuerza por la diversificación de los cultivos y por el aumento de la producción agrícola para consumo interno. La industria crece rápidamente, y la industrialización realiza rápidos progresos gracias a la ayuda del Gobierno y a las cuantiosas inversiones privadas y extranjeras. En el presente año los gastos del Gobierno apenas superan a los ingresos.

A finales de junio las reservas llegaban a 19,2 millones de dólares, nueve millones de dólares menos que en el período correspondiente del año pasado.

Las dificultades del Banco Central costarricense se debe, en parte, al significativo déficit comercial que en el primer trimestre de 1965 se elevó a cuatro millones y medio de dólares.

En 1964 el volumen global de

exportaciones alcanzó un 19 por 100 superior en volumen sobre el año anterior, con una cifra de 113 millones de dólares.

La elevación de las exportaciones es tan importante para la balanza monetaria y para la balanza de pagos que el Banco Central ha ayudado a crear un Comité, cuya tarea es la realización de un programa para la promoción de las exportaciones, en especial a los países de América Central.

Las importaciones de Costa Rica aumentan en 1964 en un 12 por 100, alcanzando los 138,6 millones de dólares. En 1964, la parte correspondiente a productos semi-elaborados para la industria, máquinas, material de transporte y productos químicos llegó a formar el 77 por 100 de todas las importaciones, permaneciendo más o menos lo mismo que en el año pasado. En 1965 se espera un incremento de esta participación que puede alcanzar hasta el 80 por 100. Los bienes importados y los servicios alcanzan en conjunto un 30 por 100 del consumo interno. La industria textil está en período de modernización intensiva por

lo que se ofrecen buenas posibilidades para la importación de máquinas y equipos textiles.

Por lo que se refiere al mercado de la construcción, existe una gran competencia entre europeos, japoneses y norteamericanos para el suministro de maquinaria y material de construcción.

Los créditos a conceder dentro del marco de la Alianza para el Progreso pueden alcanzar en 1965 alrededor de los 20 millones de dólares.

Con ello se quiere financiar ante

todo la construcción de carreteras, viviendas sociales, conducciones de agua y otros proyectos de infraestructura.

**Inversiones.**—Dentro del campo de las inversiones se registra una gran agilidad en todos los ramos. En el segundo trimestre de 1965 el Gobierno revisó 28 contratos de inversión. El Departamento de Comercio de los Estados Unidos informa sobre la firma de 14 contratos en el último trimestre de 1964 con una suma total de 1,8 millones de dólares.

Inversiones	1962	1963	1964	1965 Proyectados	1966-69 Anuales
En conjunto ...	131,8	163,2	170,0	243,0	250,0
Energía y medios de comunicación ...	55,1	59,2	69,4	130,0	65,0
Carreteras ...	30,2	32,9	40,0	55,0	60,0
Puertos ...	—	—	—	—	25,0
Viviendas pú- blicas ...	7,8	22,9	25,0	20,0	25,0
Agua ...	4,2	4,8	5,0	15,0	19,0
Hospitales ...	10,1	19,5	15,0	20,0	19,0
Escuelas y Uni- versidades ...	15,2	8,8	5,4	10,0	25,0
Agricultura ...	3,1	6,7	5,2	3,0	5,0

## SENTIDO HUMANO DEL DESARROLLO ECONOMICO

En la inauguración de la Feria de Muestras de Zaragoza, uno de los certámenes más importantes de los que se celebran en nuestro país, el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, señor López Rodó, pronunció un discurso en el que puso de relieve una vez más la necesidad de mantener la estabilidad para que el desarrollo, al quedar libre de las presiones inflacionistas, permita el crecimiento real de las actividades económicas y de los beneficios sociales que de las mismas se tienen inexorablemente que derivar.

Es cierto que a medida que pasa el tiempo y que la mentalidad de desarrollo va adquiriendo fuerza y extensión entre los sujetos económicos de nuestro país, con mayor claridad se advierte que la estabilidad de los precios y el reverso que es el mantenimiento del poder adquisitivo de la moneda, no constituyen elementos adjetivos que puedan acompañar o no a la expansión económica, sino factores sustantivos en los que dicha expansión descansa y ello de tal modo, que si llegan a faltar quedan destruidos los fundamentos mismos del desarrollo y rotas las relaciones que prestan al sistema económico las bases para un crecimiento equilibrado.

Por fortuna, y tras los desajustes derivados del afloramiento de deficiencias estructurales que aunque de forma lenta se van corrigiendo, el acontecer económico de España ha penetrado, desde hace ya varios meses, en una vía estable, sin que por ello se haya registrado merma en el ritmo de la expansión. Los datos conocidos de los meses ya transcurridos de la segunda mitad del año —período que en la anualidad pasada se caracterizó por fuerte encarecimiento— señalan unas satisfactorias condiciones de estabilidad, las cuales constituyen, sin duda alguna, la mejor garantía de que el acontecer económico español ha penetrado en unas líneas de actuación, dentro de las cuales es posible alcanzar un desarrollo económico equilibrado y que comporta en su seno los recursos suficientes para

que dicha trayectoria adquiera fuerzas de verdadera autogeneración.

### SE VAN CUMPLIENDO LAS ETAPAS

Esto quiere decir que a medida que se van cumpliendo las etapas de nuestro Plan de Desarrollo Económico y Social, las ventajas adquiridas por el mismo no sólo sirven para una elevación del nivel de vida a escala nacional, sino que merced al ponderado equilibrio que las ya citadas condiciones de estabilidad crean entre consumo e inversión, proporcionan una base cada vez más amplia para la expansión futura, eliminando los peligros de una recesión que inevitablemente habría de producirse caso de haber continuado la tendencia ascensional de los precios.

Estas mejores condiciones de equilibrio, ahora apenas iniciadas y que a toda costa es necesario mantener, han creado, es cierto, las condiciones necesarias y suficientes para que se produzca una expansión equilibrada y a largo plazo. Mas a este respecto conviene también poner de relieve que dicha situación, si beneficiosa por lo que representa de posibilidad de incremento de nuestro capital fi-

sico, lo es todavía en mayor escala por lo que supone de base necesaria para la elevación cualitativa del «capital humano», esto es, del hombre en cuanto motor de toda actividad económica y al mismo tiempo sujeto en el que han de recaer todas las ventajas que se derivan del perfeccionamiento de dicha actividad.

Como señaló certeramente el señor López Rodó en el discurso a que nos estamos refiriendo, «tanto para la Administración como para el particular, debe aparecer claro que el capital más importante, el activo básico de un país, es el hombre, y por ello las mayores y mejores inversiones públicas y privadas deben dirigirse a capitalizar en hombres en cuanto sea posible. Esto obliga a considerar la educación como una tarea primordial de cada uno que se extiende a todos los niveles: para el trabajador, para el técnico en sus distintos grados, para el empresario y para la Administración».

### EL HOMBRE, LA MAYOR RIQUEZA

El hombre constituye, en efecto, la mejor riqueza de las naciones. Su preparación para el trabajo, para el ocio y para la convivencia, representa la forma de inversión más eficaz, más efectiva y también la de más elevada significación. El dinamismo exigido para que la sociedad española alcance niveles cada vez más altos no sólo de eficacia productiva, sino de justicia atributiva y de solidaridad social, ha de basarse en la educación y en la formación humana. En ella se asienta la eficacia de cada hombre, al poder desarrollar al máximo sus aptitudes; mas por encima de esto se encuentra una razón de mayor entidad, la cual consiste en que el desarrollo, para poder ser considerado como tal en toda su amplitud, necesita extenderse por la sociedad entera no sólo los bienes materiales, sino los bienes de la cultura, que son, en definitiva, los que dan plenitud a la vida humana.

En la medida en que los citados bienes culturales se extiendan por

la sociedad española se habrán alcanzado los fines últimos y más elevados de cuantos se propugnan en nuestro Plan de Desarrollo Económico y Social.

## Cementos Alba, S. A.

### (CALBASA)

#### DIVIDENDO ACTIVO A CUENTA

El Consejo de Administración, haciendo uso de las facultades estatutarias, ha acordado distribuir a las acciones 1 al 31.250, de cinco mil pesetas nominales, y 1 al 86.306, SERIE B, de mil pesetas nominales, un dividendo a cuenta del ejercicio en curso del cinco por ciento de su valor nominal, importe de doscientas cincuenta pesetas por acción de cinco mil pesetas nominales y cincuenta pesetas por acción de mil pesetas nominales.

Las acciones núms. 86.307 al 118.647, SERIE B, de mil pesetas nominales, representadas en resguardos provisionales, les corresponde percibir, atendida la fecha y condiciones de su emisión, el cincuenta por ciento de la cantidad señalada para las de mil pesetas, o sea veinticinco pesetas por acción.

El pago del dividendo se verificará, a partir del día 11 de octubre corriente, en las Oficinas de la Sociedad, calle de Alcalá, núm. 29, 4.ª izqda., Madrid, contra entrega del cupón número 28 y de los resguardos provisionales en poder de los accionistas para estampillar la percepción del dividendo.

Podrá tramitarse el cobro de dicho dividendo a través de las siguientes Entidades bancarias: Banco Exterior de España y Banco General del Comercio, en Madrid; Bancos Popular Español e Hispano Americano, en Jaén, y Bancos Español de Crédito y Central, en Torredonjimeno (Jaén).

Madrid, 1 de octubre de 1965. CEMENTOS ALBA, S. A. — El Consejero Secretario, A. González Ruiz.

### VUELVE

A

## «La Voz de Madrid»

EL PROGRAMA DE LOS COLEGIOS MADRILEÑOS

### ¡"LOS COLEGIOS PROGRAMAN"!

## «La Voz de Madrid»

pone los medios; los colegios programan

El ciclo de emisiones que piensan, dirigen y realizan los colegios madrileños

Una oportunidad de hacer radio brindada a cada colegio por

## «La Voz de Madrid»



# SUCESOS

MADRID

## DESBANDADA EN UN ESTADIO DEPORTIVO SURCOREANO

DURANTE EL TUMULTO PERECIERON CATORCE PERSONAS Y OTRAS 54 RESULTARON HERIDAS

SEUL.—Catorce personas han resultado muertas y otras 54 heridas en una desbandada ocurrida a la entrada del estadio deportivo de Kwangju, en el suroeste del país.

El accidente ocurrió cuando la Policía utilizó mangas de niego para dispersar a los miles de personas que trataban de entrar en el estadio para presenciar los Juegos Deportivos Nacionales, después de que hubiesen sido cerradas las puertas. (Efe.)

### Mueren cinco personas al estrellarse un avión

BEIRA (Mozambique).— Cinco personas han resultado muertas al estrellarse un avión rhodesiano cerca de Chemba, a unos 288 kilómetros al norte de Beira, según indican informaciones recibidas en esta ciudad.

El avión, de pequeño tamaño, pertenecía a la Compañía Rhodesia United Air y realizaba un vuelo «charter» entre Mozambique y Salisbury, según ha informado un funcionario de Aviación en Salisbury. (Efe.)

### Cuatro españoles muertos al ser arrollados por un tren de mercancías

NUERTINGEN (Alemania Federal).—Cuatro españoles resultaron muertos y un alemán gravemente herido al ser arrollados por un tren de mercancías en una vía férrea poco utilizada.

Las víctimas formaban parte de un grupo de obreros dedicados a la reparación de las vías, anuncia la Policía.

El tren, que circula dos veces por semana, arrolló a los obreros en medio de una espesa niebla. Iba a sólo treinta kilómetros por hora, según ha informado un portavoz de los ferrocarriles, quien añadió que el maquinista no pudo ver a los obreros hasta que estaba a treinta metros. El ruido de las máquinas neumáticas que empleaban impidió probablemente que oyeran los gritos de advertencia lanzados por otro compañero.

Los nombres de los obreros muertos son: Francisco Jiménez Peña, de cuarenta y dos años, natural de Hornachuelos, provincia de Córdoba; Diego García García, de cuarenta y tres años, natural de Córdoba; Rafael Ramos Marto, de cuarenta y tres años, natu-

ral de Peñarroya (Córdoba), y Juan Barrera Estudillo, de cuarenta y tres años, natural de Medina Sidonia.

### Se suicida una hija del ex Presidente guatemalteco Arbenz

BOGOTÁ.—La actriz guatemalteca Arabella Arbenz, hija del ex-Presidente Jacobo Arbenz, se hirió mortalmente la pasada noche al dispararse un tiro de revólver en la sien, en presencia de su marido, el torero mejicano Jaime Bravo, con quien se encontraba cenando en un restaurante de Bogotá.

Jaime Bravo ha manifestado que su esposa deseaba a toda costa regresar a Méjico y que él había aplazado el viaje veinticuatro horas, «y no comprendo por qué ha querido poner fin a sus días», ha precisado el torero.

«Nos encontrábamos anoche en un restaurante—ha continuado diciendo—, y Arabella me suplicó que no toreara el próximo domingo y que regresáramos inmediatamente a Méjico. Esto me era imposible, ya que no tenía listo mi visado de salida de Colombia. Entonces se levantó y se marchó al hotel donde nos alojamos. Desde allí me llamó por teléfono para pedirme por última vez que regresáramos a Méjico.

Poco después volvió al restaurante, sacó un revólver de su bolso y se disparó un tiro en la sien».

El torero hizo trasladar inmediatamente a su esposa a una clínica, donde ha fallecido. Jaime Bravo ha comunicado la noticia a su familia residente en Méjico, pero no ha conseguido localizar al padre de Arabella Arbenz, que se encuentra actualmente de viaje.

Arabella Arbenz había sido maqui en París y había cursado sus estudios en Suiza. Tenía veinticinco años de edad. (AFP-Efe.)

### Dos muertos y 26 heridos al hacer explosión una bomba

TOKIO.—Un niño y una niña han resultado muertos y otros veintiséis escolares heridos al hacer explosión una bomba que se encontraron en una playa y que arrojaron a una hoguera.

Algunos de los niños heridos se encuentran en grave estado. Un maestro también resultó alcanzado por la explosión.

Más de trescientos niños se hallaban en la playa—cercana a la ciudad de Kushiro, en la isla de Hokkaido, la más septentrional del archipiélago nipón—en el momento del accidente.

El niño resultó muerto en el acto, y la niña, de doce años de edad, falleció momentos antes de ingresar en un hospital. (Efe.)

## Se aclaran los hechos en torno a la muerte de la mujer que apareció flotando en el Manzanares

SE TRATA DE UNA SEÑORA DE CUARENTA AÑOS, MADRE DE CINCO HIJOS, Y NO DE UNA JOVENCITA, COMO SE CREYO AL PRINCIPIO

### Muere un obrero en accidente de trabajo

Por fin se ha aclarado el misterio que rodeaba la muerte de la mujer ahogada en el río Manzanares. No se trata de una muchacha de dieciocho o veinte años, como se dijo en un principio, sino de una mujer de cuarenta, casada y madre de cinco hijos, el más pequeño de los cuales sólo tiene dos años. Se llamaba Isabel Peña Merino, y vivía en el poblado de absorción de General Ricardos, bloque 16. Por motivos que todavía no están claros se salió de su domicilio el sábado por la tarde, dirigiéndose, por lo que de los hechos se deduce, a la calle de Hilarión Esquivel, donde tiene sus oficinas la Empresa turística que hace el servicio con El Pardo. Allí tomó el autobús de las cuatro y se encaminó hacia el río, sola, como parece ser que algunas personas la vieron. Después lo que pasara todavía no puede saberse, o acaso no se sepa nunca, pues si bien es cierto que la autopsia ha puesto de manifiesto que la muerte ha sido por asfixia, y no por congestión, no se sabe por qué estaba en el lugar de autos y cómo pudo pasar el accidente.

Luego vino la alarma en su casa y en su familia, al ver que pasaba el tiempo y no regresaba. Tanto su marido como su familia comenzaron a buscarla, aunque infruc-

tuosamente. Acudieron a una emisora para ver si radiaban un aviso que permitiera localizarla, pero más tarde sospecharon que la mujer sin identificar ahogada en el Manzanares podía ser ella. Rápidamente se trasladaron al Instituto Anatómico Forense, donde todo acabó al identificar el cadáver.

### Muere en accidente de trabajo

Francisco Yáñez Varas, de cincuenta y siete años de edad, con domicilio en la calle de Hinojosa del Duque, número 18, resultó muerto en accidente de trabajo, ocurrido en unas obras situadas en la calle de Arturo Soria, número 88. Al parecer, cayó por el hueco de la escalera cuando se hallaba en la cuarta planta. Fue asistido en la Casa de Socorro del distrito.

### Herido al colisionar dos furgonetas

Angel Fernández Inés, con domicilio en la calle de los Mártires, número 2, sufrió lesiones de pronóstico grave al chocar la furgoneta que conducía, matrícula M-428494, contra otra que era conducida por Antonio Sáez Mira. La colisión ocurrió en el cruce de la calle de General Mola con la de Francisco Silvela.

## DETENCION DEL AUTOR DE UN ROBO DE 98.000 PESETAS

TARRAGONA.—Ha sido detenido Eufemio Expósito Sánchez, que había robado 98.000 pesetas. En la Comisaría de Policía manifestó que el dinero lo había recibido de una herencia de un tío suyo de América. Desde hacía algunos días se encontraba en esta ciudad rodeándose de todo tipo de comodidades, habiendo adquirido caras y numerosas prendas de vestir, así como prismáticos, máquinas fotográficas y anillos, lo que hizo entrar en averiguaciones a la Brigada de Investigación Criminal. Al recibirse de la Comisaría de Policía de Valencia un exhorto de Juzgado ordenando su detención quedaron deshechas todas las dudas. Se ha recuperado todo el material, así como 44.000 pesetas en metálico. En la Comisaría confesó que éste había sido el tercer robo por él realizado. (Pyresa.)

### Motorista muerto por una caída

VALENCIA.—Ha resultado muerto en el acto Federico García Asensio, de veintiocho años, al sufrir un accidente cuando marchaba en su motocicleta por Tabernes de Valldigna. Al parecer iba a gran velocidad, perdió el dominio de la máquina y sufrió una caída, que le causó la muerte. (Pyresa.)

### Muere al estrellarse su vehículo contra un árbol

MURCIA.—Pereció en accidente de carretera Juan Caballero Campos, de veintinueve años, natural y vecino de Alcantarilla. Cuando marchaba en el turismo matrícula MU-70121 por la general de Valencia a Granada, entre Lorca y Puerto de Lumbreras, chocó contra un árbol, muriendo en el acto. El vehículo resultó con grandes desperfectos. (Cifra.)

### Niño ahogado en una acequia

MURCIA.—Pereció ahogado el niño Francisco Lajarrín Tortosa cuando jugaba en las proximidades de su casa, en el caserío de «El Esparragal». El pequeño se cayó a una acequia y cuando rápidamente fue extraído por sus familiares era ya cadáver. (Cifra.)

## VITORIA: CUATRO PERSONAS MUERTAS EN ACCIDENTE DE CIRCULACION

LAS VICTIMAS SE DIRIGIAN A FRANCIA DESPUES DE PASAR SUS VACACIONES EN PORTUGAL

VITORIA.—Cuatro súbditos portugueses han perecido en un accidente de automóvil. Se trata de Joseph Batita, propietario y conductor del automóvil, y su esposa, cuyo nombre se desconoce por el momento, Antonio Rivera y Fernando dos Santos. El accidente se registró en la carretera de San Sebastián, cerca del pueblo de Echavarri Urtupina, situado a 15 kilómetros de Vitoria. Procedentes de Lérida y Portugal, y después de haber pasado sus vacaciones, regresaban a Francia, donde trabajaban. El automóvil al llegar a dicho lugar entró en colisión con un camión que circulaba en dirección contraria. El turismo se metió materialmente bajo el referido camión, quedando destrozado. En un automóvil que seguía la misma ruta y que iba detrás que el accidentado viajaban el padre del joven Antonio Rivera, un primo de éste y otro amigo.

Fernando dos Santos fue trasladado en estado gravísimo al Cuartel de Socorro de Vitoria, donde falleció a poco de su ingreso. El matrimonio fallecido deja dos hijos de muy corta edad. En el lugar del suceso se personó la Sección de Tráfico de la Guardia Civil, que instruyó las correspondientes diligencias. Asimismo el Juzgado dispuso el levantamiento de los cadáveres.

### Dos ancianos perecen ahogados

MURCIA.—Dos ancianos ahogados han sido rescatados ayer de las aguas de acequias cercanas a sus respectivos domicilios. Mariano Martínez Vivanco, de sesenta y tres años, casado, pereció en una acequia próxima al caserío de Puente Tocinos, en Benejuzán, y Francisco Quevedo Ruiz, de ochenta y dos años, murió también ahogado al caer a otra acequia del término de Beniaján. (Cifra.)

### Seis heridos graves por accidentes de tráfico

BILBAO.—En las últimas veinticuatro horas se han registrado en Vizcaya varios accidentes, que han dado un balance de seis heridos graves, todos los cuales fueron internados en el Hospital Civil del Generalísimo, de Bilbao.

En Basauri, por choque de vehículos, Juan Luis Garrido, de cuarenta y cinco años de edad; en Amorebieta, la anciana de ochenta y un años Micaela Barrena, con fractura doble abierta en tibia y peroné y shock traumático, por atropello de motocicleta; Pléda Manero Segura, de treinta y tres años, con traumatismo craneoencefálico y contusión cerebral, por accidente de moto; Mario, joven de dieciocho años, cuyo nombre no ha sido facilitado, que sufrió una caída del autobús y se causó la fractura de la base del cráneo y conmoción cerebral, y finalmente, la niña de siete años Purificación Larega Corral, que fue atropellada por un autobús en la calle de Iturrizar.

## Fallece en accidente un hermanastro del Aga Khan

SIERRE (Suiza).—Patrick Guinness, hermanastro del Aga Khan, ha resultado muerto cerca del paso del Simplon, al estrellarse su automóvil contra un árbol.

Guinness, de treinta y cuatro años de edad, iba solo en el vehículo y murió inmediatamente, según dice la Policía. Marchaba hacia Italia y el accidente se produjo en el pueblo de Rarogne.

Su madre—de soltera, Joan Yarde-Buller—se divorció en 1936 del banquero y miembro del partido conservador británico, Loel Guinness, después contrajo nuevo matrimonio con el príncipe Ali Khan. Uno de los hijos del matrimonio—Karim—sucedió a su abuelo en el puesto de Aga Khan.

El automovilista fallecido estaba casado con la condesa Dolores von Furstenburg. (Efe.)

LEA USTED

## «EL RUEDO»

SEMANARIO TAURINO

APARECE LOS MARTES

Ayuntamiento de Madrid



# INFORMACION DE MADRID

## PRIMERA CONFERENCIA NACIONAL DE EDUCACION EN ALIMENTACION Y NUTRICION SE CELEBRA EN EL VALLE DE LOS CAIDOS Y TERMINARA EL DIA 8

La Jefatura Central del SEAN (Servicio Escolar de Alimentación y Nutrición) viene celebrando desde el día 4, en Valle de los Caídos, la I Conferencia Nacional para estudiar, cooperativamente, los problemas planteados para el desarrollo del programa de Educación en Alimentación y Nutrición.

En esta Conferencia participan representaciones de los distintos niveles —nacional, provincial y comarcal— educativos, así como los delegados y diplomados provinciales del SEAN, que celebrarán, respectivamente, al mismo tiempo, su séptima y segunda convivencia nacional.

El objetivo base de esta Asamblea es reunir a personas con distintas experiencias y conocimientos, para que formulen sobre el programa de Educación en Alimentación y Nutrición, los problemas existentes y soluciones posibles. Todo ello dentro de un intercambio de ideas y realizaciones a través de un trabajo cooperativo.

En el mismo aspecto se hará un balance del curso anterior y se programarán las actividades para el presente año escolar.

### Don Francisco Moreno Barberá sale para Viena a la Reunión del Consejo de Europa

Para asistir a la reunión del Consejo de Europa, que se celebrará en Viena, ha salido con destino a dicha capital europea el consejero gerente de la Empresa Nacional de Turismo, don Francisco Moreno Barberá, quien pronunciará una conferencia en la que tratará los problemas planteados por la actualización de monumentos, y muy especialmente acerca de su utilización como Hostales.

El señor Moreno Barberá está reconocido internacionalmente como uno de los técnicos más prestigiosos en esta materia y ha sido el arquitecto director de las obras de transformación del Hostal de los Reyes Católicos, en Santiago de Compostela, y del Hostal de San Marcos, de León.

### Estudiantes a Estados Unidos

Ha salido por vía aérea para Nueva York un grupo de dieciocho estudiantes de las Universidades de Deusto y de Madrid que, invitados por el departamento de Estado norteamericano, permanecerán tres semanas en los Estados Unidos.

Desde Barcelona salió también otro grupo de estudiantes universitarios pertenecientes a los distritos de Barcelona y Valencia, que con igual fin visitarán en Norteamérica los principales centros estudiantiles y las zonas industriales. Los estudiantes españoles pertenecen a las Facultades y Escuelas Especiales de Ingenieros de Minas, Industriales y Ciencias Económicas.

El grupo de Madrid va acompañado por el vicecónsul norteamericano en Bilbao, señor Landri.

### Llega el hermano del Sha

Procedente de París, llegó a Madrid por vía aérea el príncipe Palhevi del Irán, hermano del Sha,

a quien acompaña su esposa, la princesa consorte. Su viaje está relacionado con la celebración de las sesiones del Comité Olímpico Internacional.

### Un niño, a Hong-Kong

Salió para Hong-Kong, vía París, el niño Ignacio Lecea, ganador del Concurso Internacional de Castillos de Arena.

### Ocho caballos

Procedentes de Dublín, llegaron a Barajas a las seis y media de la tarde de ayer, en avión de transporte, ocho caballos de carreras con sus correspondientes cuidadores.

## NECROLOGICA

### JOSE ESTEBAN MARTIN

Hoy, a las dos y cuarto de la tarde, se verificará el sepelio de nuestro querido camarada José Esteban Martín, operario de los talleres de huecograbado de ARRIBA, que falleció ayer martes, en la clínica de la Paz.

José Esteban Martín ha muerto, tras una cruel y rápida enfermedad, en plena juventud. Su fallecimiento ha producido un hondo sentimiento de pesar en esta casa, a la que él se hallaba íntimamente ligado. Desde estas líneas queremos hacer llegar a sus familiares, y en especial a su madre y hermanos, el testimonio de nuestro sentimiento. Descanse en paz.

## I SEMANA DE SEGURIDAD EN EL TRABAJO ORGANIZADO POR PEGASO

ES LA PRIMERA EN SU GENERO QUE SE CELEBRA EN ESPAÑA POR UNA EMPRESA INDUSTRIAL

«La preocupación de los directivos de Pegaso por la prevención de accidentes de trabajo es muy antigua y altamente ejemplar en esta esfera», manifestó el doctor Perales, jefe de la OSME (Organización de los Servicios Médicos de Empresa del Ministerio de Trabajo), en el discurso de clausura de la I Semana de Seguridad en el Trabajo, que ha organizado la Empresa Nacional de Autocamiones en sus fábricas de Barcelona y, luego, en Madrid, y que terminaron el sábado.

La Semana, primera en su género que se celebra en España por una empresa industrial, ha consistido en conferencias, coloquios, exposición de carteles, exhibición de películas y concursos, en los que han tomado parte jefes de departamento y de servicios, adjuntos y mandos intermedios.

El acto de clausura fue presidido por el doctor Perales, el general Aracama, presidente de la Cruz Roja, y el Delegado Provincial de Sindicatos, señor Fernández Cela, junto con los miembros de la Dirección de Pegaso.

Hablaron el señor Santa Olalla, jefe de la Secretaría de Personal, y el señor Guitard, subdirector de fábrica, que resaltaron la importancia de las medidas de seguridad y la necesidad de la cooperación de técnicos y obreros.

A continuación se procedió al reparto de premios a los productores ganadores de los concursos.

### Intendentes, profesores y peritos mercantiles

La Corporación oficial que agrupa a los intendentes, profesores y peritos mercantiles ha celebrado

la conmemoración de San Francisco de Asís, Patrono de la misma, con una misa en el oratorio del Olivar, de los padres dominicos, por sus miembros fallecidos.

A continuación, en el salón de actos corporativos y ante numerosos asistentes, tuvo lugar un acto académico, bajo la presidencia del señor Gil Cuartero, en el que la Junta de Gobierno del Colegio, luego de dar posesión a los nuevos colegiados y recibir solemne juramento de los matriculados en Licencia fiscal, declaró abierto el nuevo curso académico.

Seguidamente la presidencia del acto hizo una breve exposición de la situación actual de la profesión y de los proyectos que tiene pendientes la Corporación.

A última hora de la tarde, y en los salones del Gran Hotel Velázquez, se celebró una recepción, a la que asistieron invitados numerosos colegiados, directores generales de varios Departamentos ministeriales, presidente de la Cámara Oficial de Comercio, representantes de otros Colegios profesionales y de la Prensa en general.

### Caidos de Málaga

Por los caídos de Málaga y su provincia se han celebrado solemnes funerales en la basílica del Valle de los Caídos. Asistieron el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Ramón Castilla Pérez; el ex Ministro don Carlos Rein Segura; el director general de lo Contencioso, don Luis Peralta España; el general de la Guardia Civil don Buenaventura Cano; el Alcalde de Málaga, don Rafael Betes; el vicepresidente de la Diputación, don José María Lloa, y todos los Alcaldes de los pueblos de la provincia.

## ¿QUE VERDE ERA MI SOLAR! (y X)

Hasta el momento hemos considerado dos aspectos fundamentales de la historia del solar de General Mola: la operación privada y la gestión oficial desde el ángulo de la Comisaría General para la Ordenación Urbana de Madrid. Pero desde el 2 de julio de 1959 (la Comisión de Urbanismo aprueba el proyecto de edificación) al 6 de marzo de 1963 (el proyecto es sancionado favorablemente por el Ayuntamiento) existe un largo camino administrativo que voy a tratar de aclarar. Por lo que se refiere a la Comisaría de ahí en adelante sólo se producen pequeñas o grandes anécdotas, entre ellas el cese del arquitecto señor Perpiñá en sus altas funciones técnicas en aquel Organismo. Pero ¿y el expediente? ¿Qué sucede con el expediente?

Por lo pronto, como antecedente municipal directo, nos hallamos con dos valiosísimos acuerdos de la Casa de la Villa: el día 9 de marzo de 1961 la Comisión Municipal Permanente, celebrada bajo la presidencia del Alcalde, señor Moreno Torres, aprueba el proyecto de creación de un parque infantil en el solar de General Mola, Maldonado Pardiñas y Juan Bravo; la Comisión de Urbanismo lo sanciona favorablemente en su sesión del 17 de mayo del mismo año y posteriormente, el 8 de agosto también de 1961 el Ayuntamiento Pleno aprueba definitivamente el proyecto del parque infantil. ¿Cuándo fueron revocados estos acuerdos, en qué sesiones, bajo qué presidencias, con qué «quorum»?... ¿Cómo existiendo estas resoluciones en firme puede el mismo Ayuntamiento aprobar doce años después el proyecto de edificación? ¿Cuál de los dos acuerdos sobre

el destino del solar es el que ha de prevalecer legalmente? Por otra parte, ¿quién podrá decir que no fue lesiva para la ciudad la aprobación del proyecto último, transformando el solar verde en edificable?

Esta historia del solar de General Mola (que deberá sumarse a otros relatos inéditos de los que un buen día habrá que hablar en serio) viene a demostrar hasta qué punto urgía la ley sobre modificación de Planes de Ordenación Urbana, promovida por el Ministerio de la Vivienda y aparecida en el «Boletín Oficial del Estado» el día 5 de diciembre de 1963, para evitar lo que en el caso del solar de Mola parece ya casi inevitable, porque del lado del actual proyecto de edificación está la legalidad, pero ¿y la justicia?

El comentarista podría seguir formulando muchas preguntas, aproximadamente las mismas preguntas que el hombre de la calle. Ahora bien; no se trata de preguntar, con mayor o menor fortuna, entre otras razones por una razón de oficio; aquí no hay que preguntar, sino exponer y replicar a las preguntas que se hacen en la calle. Lo que todos esperamos es que las respuestas nos lleguen de quienes están en el secreto de las cosas y pueden en rigor formularlas. Si en algún caso es inaceptable el silencio administrativo es en éste, en el que se ha puesto en juego una cosa bien sencilla y bien tremenda a la vez: la autoridad municipal frente a la presión de determinados sectores económicos

Antonio IZQUIERDO

## AGENDA

DIA 6 DE OCTUBRE DE 1965  
MIÉRCOLES

El sol sale a las 7,16.  
Se pone a las 18,50.

Las temperaturas oscilaron entre los 12,2 y los 16,4 grados, a las 10,30 y las 15,30 horas, respectivamente.

### PREPARACION GRATUITA DE BACHILLERATO

Organizado por la Regiduría Provincial del SEU de la Sección Femenina, va a comenzar, como en años anteriores, la preparación gratuita para bachillerato. Las clases serán de ocho y cuarto a diez y cuarto de la noche.

Informes e inscripciones, en la calle Ventura de la Vega, 2, de siete a nueve, de la noche.

### FARMACIAS DE GUARDIA

FURNO 11 A (NORTE)

Hasta las 12 de la noche

Augusto Figueroa, 39. Preciados, 19; Puebla, 9; Mayor, 59; plaza Antón Martín, 46; Marqués de Cubas, 16; Lope de Rueda, 34. Doctor Esquerdo, 99; Elvira, 17; avenida Felipe II, 1; Velázquez, 20; Velázquez, 86; José Ortega y Gasset, 47 (entrada Lista); Serrano, 46; Sagasta, 21; San Bernardo 60; Luisa Fernanda 17; paseo Onésimo Redondo, 32; Gaztambide 23; Fernández de los Ríos, 21; Juan VI, 1 (esquina Guzmán el Bueno); Galileo, 3; Isaac Peral, 38; Almagro, 46; Joaquín García Morato, 85; General Álvarez de Castro, 42; General Sanjurjo, 69; Modesto Lafuente, 53; Raimundo Fernández Villaverde, 10; Juan de Oñas, 3; Pedro Barreda, 7 (frente Almansa, 43); Sánchez Preciados, 34 (entrada F. Rodríguez, 96); Pinos Alta, 92 (Tetuán); Lazaga, 9 (frente M. de Leis); Azucenas, 51; Barrio del Pilar, vía 8 número 7; Infanta Mercedes 127 (Tetuán); Colonia Lacomme (Peña Grande); Aliguera, 27 (antes Colón, Tetuán); General Moscardó, 31 (próximo G. Perón); avenida del Generalísimo, 43 (prolongación Castellana); avenida del Generalísimo 163; Mateo Inurria, 16 (Chamartín); Joaquín Costa, 27; avenida Alfonso XIII 251; Mant. Vinar, Ramos Carrión 3; Parque San Juan Bautista, casa 21; plaza de Zaragoza 104 (próximo avenida América); Francisco Silveira, 36; Don Ramón de la Alhelles, 3; calle del Proyecto, 10; Sánchez Pacheco, 17 (entrada Cruz, 109); Lagasca 126; Alejandro González, 7; Martínez Izquierdo, 92; San Marcelo, 6 (esquina R. Ortiz, Ventas); Emilio Ferrari 25 (entrada Carretera de Aragón, 150); Hermanos Machado 42 (entrada Carretera de Aragón 100); José Arcones Gil, 109 (Colonia Eguaras); Tapi. cería, 5, parcela D (Gran San Blas); Zúñiga 52 (esquina Boldera, no. 37); Carretera de Aragón 319 (Canillejas); José del Hierro 25, hotel (Colonia San Vicente); Palermo 1 (Ciudad Lineal); López de Hoyos, 351 (Pinar del Rey); Poblado Canillas (Centro Comercial); Matapozuelos, 1 (Ciudad Lineal); calle Particular, 8 (Barrio Queral); Virgen de Nuriá 5 (Barrio Concepción).

De 12 de la noche hasta 9,30 de la mañana

Puebla, 9; Mayor, 59; Marqués de Cubas, 16; Lope de Rueda, 34; Elvira, 17; Velázquez, 20; Velázquez, 86; Sagasta, 21; Luisa Fernanda, 17; Gaztambide, 23; Fernández de los Ríos, 21; Juan VI, 1 (esquina Guzmán el Bueno); General Álvarez de Castro, 42; General Sanjurjo, 69; Raimundo Fernández Villaverde, 10; Juan de Oñas, 3; Pinos Alta, 92 (Tetuán); Azucenas, 51; Barrio del Pilar, vía 8, número 7; Colonia Lacomme (Peña Grande); Infanta Mercedes, 127 (Tetuán); avenida del Generalísimo, 43 (prolongación Castellana); Mateo Inurria, 16 (Chamartín); Joaquín Costa, 27; Alhelles, 3; Ramos Carrión, 3; Parque San Juan Bautista, casa 21; Francisco Silveira, 36; Don Ramón de la Cruz, 109; Alejandro González, 7; Emilio Ferrari, 25 (entrada Carretera de Aragón, 150); José Arcones Gil 100 (Colonia Eguaras); Carretera de Aragón, 319 (Canillejas); José del Hierro, 25, hotel (Colonia San Vicente); Palermo, 1 (Ciudad Lineal); Poblado Canillas (Centro Comercial); López de Hoyos, 351 (Pinar del Rey); Matapozuelos, 1 (Ciudad Lineal); Virgen de Nuriá 5 (Barrio Concepción).

Cupón de los Ciegos  
NUMERO PREMIADO AYER  
230



# AGENDA

DIA 6 DE OCTUBRE DE 1965  
MIÉRCOLES

SANTORAL.—San Bruno y Santa Heródiada

## INSTITUTO DE CRIMINOLOGIA

Hasta el día 30 de octubre está abierto el plazo de inscripción de matrícula para cursar los estudios en el Instituto de Criminología de la Universidad de Madrid.

La formalización de la matrícula se realiza en la Secretaría del Instituto, Facultad de Derecho, Ciudad Universitaria.

Información sobre requisitos de inscripción y demás extremos, en la citada Secretaría, teléfono 2433809.

## CURSO DE ORIENTACION ONCOLOGICA

El Instituto Nacional de Oncología celebrará durante la primera quincena del mes de febrero de 1966 el II Curso de Orientación Oncológica, en el que participarán los médicos del Instituto Nacional de Oncología y profesores de la Facultad de Medicina de Madrid.

Los derechos de matrícula para este curso serán gratuitos.

Para la matriculación es preciso estar en posesión del título de licenciado en Medicina.

Las plazas se cubrirán por riguroso orden de matrícula, la cual podrá verificarse a partir del 1 de diciembre de 1965 al 20 de enero de 1966, en la Secretaría de la Dirección del Instituto Nacional de Oncología (Ciudad Universitaria), Madrid-3.

## CENTRO ASTURIANO

El próximo día 24, domingo, a las once y media de la mañana, se celebrará en el Centro Asturiano (Arenal, 9), en la primera y segunda convocatoria, Junta general extraordinaria, con el único y siguiente orden del día:

Adaptación de los estatutos del Centro a la ley de Asociaciones, de fecha 24 de diciembre de 1964 («Boletín Oficial del Estado» número 135, de 7 de junio de 1965).

## FARMACIAS DE GUARDIA

### TURNO 11 A (SUR)

Hasta las 12 de la noche

Angosta Mancebos, 4 (próximo Bailén); Amparo, 31; Abtao, 32; Linneo, 14; María del Carmen 44 (Barrio Extremadura); paseo de Extremadura 169 (frente gasolinera); paseo de Extremadura, 310, Ribera de Curtidores, 12 (esquina Carnero); Mesón de Paredes, 85; Conde Vistahermosa, 25 (esquina I. Con.); Toledo, 147; Iglesias, 5 (entrada General Ricardos, 13); plaza Gelsa de Ebro, 5 (Caño Roto); Duquesa de Tama, 25 (Carabanchel Alto); Antonio Antoranz, 1 (plaza Carabanchel Bajo); Alondra, 49 (mercado Puerta Bonita); Álvarez Abellán, 8 (Colonia San José Obrero); General Ricardos, 105; Vía Ingenieros, 6 (San Vicente Paul-Exper.); Marina Usera, 3 (entrada M. Usera, 149); Miramadrid, 18 (entrada I. Usera, 71); Jesús del Gran Poder, 1 (Usera); paseo de la Chopera, 31; paseo de las Delicias, 40; Doctor Fourquet, 11 (detrás Hospital Atocha); avenida Ciudad de Barcelona, 14 (antes Pacifico); Barrio de Moratalaz, polígono F; Cerro Negro, 7 (Barrio California); Peña Prieta, 39 (Puente Vallecas); Enríquez Velasco, 14 (Puente Vallecas); Hermanos Santos, 112 (Puente Vallecas); avenida de la Albufera, 177 (Puente Vallecas); avenida Palomeras, 112 (Colonia Sandi); Martínez de la Riva, 41 (Puente Vallecas); José Serrano, 11 (esquina M. Benlliure, Puente Vallecas); Calle Seis, 7 (prolongación Colonia San Pablo, Puente Vallecas).

De 12 de la noche hasta 9,30 de la mañana

Angosta Mancebos, 4 (próximo Bailén); Amparo, 31; Abtao, 32; Linneo, 14; paseo de Extremadura, 169 (frente gasolinera); Conde Vistahermosa, 25 (esquina I. Con.); Toledo, 147; Duquesa de Tama, 25 (Carabanchel Alto); Alondra, 49 (mercado Puerta Bonita); General Ricardos, 105; Miramadrid, 18 (entrada I. Usera, 71); paseo de la Chopera, 31; Doctor Fourquet, 11 (detrás Hospital Atocha); Barrio de Moratalaz, polígono F; Cerro Negro, 7 (Barrio California); Enríquez Velasco, 14 (Puente Vallecas); José Serrano, 11 (esquina Mariano Benlliure, Puente Vallecas); Calle Seis, 7 (próximo Colonia San Pablo, Puente Vallecas).

# APERTURA DE CURSO EN LA ESCUELA DE PUBLICIDAD

## PRESIDIO EL ACTO EL SUBSECRETARIO DE INFORMACION Y TURISMO

El acto de apertura de curso de la Escuela Oficial de Publicidad se celebró ayer en el aula magna del Instituto de Publicidad, bajo la presidencia del Subsecretario de Información y Turismo y presidente de la Comisión Permanente del Patronato del Instituto, don Pío Cabanillas, a quien acompañaban los directores del Instituto, señor García Ruescas, y de la Escuela, señor López-Cepero; Presidente del Sindicato Nacional de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad, señor Fernández Sordo; presidente de la Asociación de la Prensa, señor Gómez Aparicio, y el director de la Escuela Oficial de Periodismo, señor Mostaza.

Se hallaban presentes los miembros del Patronato y la Comisión Permanente y Consejo Asesor de la Escuela, así como los profesores y la totalidad de los alumnos de primero y segundo curso. El director

del centro, señor López-Cepero, resumió las actividades y resultados del año anterior y explicó las características del que se inicia, dando la bienvenida a los alumnos y profesores.

El profesor don Alfredo Robles y Alvarez de Sotomayor explicó la primera lección, que versó sobre «La publicidad y el Derecho». Seguidamente intervino el director del Instituto, señor García Ruescas, quien puso de manifiesto el alto y creciente nivel de la publicidad en nuestro país como consecuencia del extraordinario desarrollo económico de España, que hace necesario disponer en breve plazo de un número considerable de técnicos publicitarios. Por último, el Subsecretario de Información y Turismo declaró inaugurado el presente curso académico.

## Ayer se iniciaron las clases en la Universidad

Se iniciaron ayer las clases en las distintas Facultades y Escuelas de la Universidad de Madrid.

Como novedad, los alumnos de la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas se han trasladado al campo universitario en el nuevo edificio, que hace escasamente un mes entró en funcionamiento.

Con ello, están ubicadas en la Ciudad Universitaria madrileña todas las Facultades clásicas.

## Clausura del Curso "Panorama Español Contemporáneo"

En el Instituto de Cultura Hispánica se celebró la clausura del Curso «Panorama Español Contemporáneo», que organizado por el Departamento de Asistencia Universitaria y dedicado a los estudiantes hispanoamericanos y filipinos, se ha celebrado durante ocho jornadas, desde el pasado 25 de septiembre.

Sobre una serie de temas cuya finalidad es dar a conocer la realidad de la España actual, disertaron relevantes personalidades de la vida cultural española. En la sesión de clausura que estuvo presidida por el director del Instituto, don Gregorio Marañón, pronunció una conferencia sobre «América desde aquí», el subdirector del Instituto de Cultura Hispánica, don Pedro Salvador de Vicente. Tras unas palabras que en nombre de los becarios hispano-filipinos pronunció el estudiante señor Paravicini, y después del informe expuesto por el jefe del Departamento de Asistencia Univer-

sitaria, señor Sáez de Medrano, don Gregorio Marañón se congratuló, en breves frases, del éxito cultural que ha registrado el presente Curso, que declaró clausurado.

## Convocatoria de siete becas de investigación

El Instituto de Farmacología Española (Fundación marqués de Urquijo) ha convocado concurso para la concesión de siete becas de 33.000 pesetas anuales, destinadas a realizar trabajos de investigación. La concesión de las mismas se hará por un Tribunal constituido por miembros de la Facultad de Medicina de Madrid y del Patronato del Instituto de Farmacología Española, y podrán concurrir aquellas personas que estén en posesión del título de licenciado o doctor de las Facultades de Medicina, Ciencias Químicas, Exactas, Naturales, Farmacia y Veterinaria de la Universidad de Madrid.

La presentación de instancias se efectuará en los laboratorios del Instituto de Farmacología Española, Facultad de Medicina, Pabellón tercero, segunda planta, desde el día 4 de este mes, terminando el plazo de admisión el día 30 a las dos de la tarde.

## Becas del Instituto Italiano

El Instituto Italiano de Cultura de Madrid ofrece a los nuevos matriculados y a los mejores alumnos (oficiales y libres) de la

sección de Filología Italiana de la Universidad de Madrid, hasta 20 becas para el reembolso de gastos de matrícula para el curso 1965-1966.

Las solicitudes tendrán que ser dirigidas al director del Instituto Italiano de Cultura antes del 31 de octubre.

La Secretaría del Instituto está a disposición de los alumnos para facilitar las informaciones necesarias.

En las solicitudes, los alumnos que se matriculen en el primer curso de la sección tendrán que indicar las calificaciones obtenidas en el bienio de estudios comunes. En cambio, los alumnos del segundo y tercer curso tendrán que indicar las calificaciones obtenidas en el año académico 1964-1965.

## Préstamos a graduados

Por la Comisaria General de Protección Escolar y Asistencia Social se convoca para la adjudicación de préstamos a graduados, en conformidad con lo dispuesto por el Patronato del Fondo Nacional de Igualdad de Oportunidades, según resolución del Ministerio de Educación Nacional publicada hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

El plazo de presentación de solicitudes tendrá de validez veinte días a contar desde hoy, fecha en que se publica la resolución.

## Condecoración a don Gregorio Marañón

En el Instituto de Cultura Hispánica ha sido impuesta a su director, don Gregorio Marañón, la Medalla de Oro de la ciudad de Luisville, ofrecida por el alcalde de aquella capital, honorable señor don William Owen Cowger, que preside la representación de la Misión de la Organización Interamericana de Cooperación Intermunicipal.

## Apertura de curso en la sección madrileña de la Universidad Pontificia de Comillas

El curso comenzó ayer, día 5 de octubre, con la misa del Espíritu Santo, a las doce de la mañana en avenida de la Moncloa, 7.

La matrícula permanecerá abierta hasta el 15 de octubre.

La inauguración solemne se tendrá el día 22 de octubre, viernes, en el salón de actos del Colegio Mayor Landirás (avenida de la Moncloa, 9), a las 19,30.

## Aclaración

La agencia Cifra nos aclara que la noticia de su servicio del lunes, publicada ayer, martes, no se refería específicamente a una nota de la Embajada alemana en Madrid sobre el Mercado Común, sino que procedía de material básico que la referida Embajada suele facilitar de vez en cuando para orientación de la Prensa española.

# MEMORIAL I LA CALLE

## EL ROSTRO COMO PAISAJE

En la avenida de Calvo Sotelo, número 20, según se entra al edificio de la Biblioteca Nacional y Museo de Arte Moderno, en sus bajos, se inaugura la Exposición de John Ulbricht, y mientras el director general de Bellas Artes, don Gratiniano Nieto, conversa con el pintor, Domingo Ortega, el gran maestro de los toros, mira y remira desde lejos su retrato de tamaño mural —como todos, según el estilo de Ulbricht—, para acabar posando ante el fotógrafo Torremocha. Lo mismo La Chunga y el escultor Victorio Macho. Mientras tanto, el novelista José Antonio Vizcaino —el Premio Bullón del año pasado— dice: «John Ulbricht sostiene la idea de que todos sus retratos son paisajes».

Y el periodista Julián Navarro añade, después de haber observado lo monumental de los rostros allí expuestos:

«Sí, paisajes, pero a los que se puede llevar de verdad bota y merienda».

## CALLE DE RODRIGUEZ SAN PEDRO SEMIESQUINA A VALLEHERMOSO

Escuchar a «Tono», el original dibujante y escritor de humor, es siempre una delicia. Nuestros oídos captan su regreso de los Estados Unidos, donde ha ido como enviado especial de cierta revista madrileña, en compañía del no menos original dibujante de humor Antonio Mingote. Sólo escuchamos un instante su conversación, pues era en la misma calle de Rodríguez San Pedro cerca de la de Vallehermoso, por donde tiene su «torre de marfil».

«Era un pastor protestante, hombre de color, que estaba pronunciando un sermón. Sus oyentes eran también todos «gentlemen» de color, y decía: «Yo sé que uno de vosotros entró anoche en mi gallinero y me robó una gallina. Conozco perfectamente a ese hombre; pero el mismo va a descubrirse, porque es tan avaro que seguramente no dará nada al hacerse la cuestación...». La cuestación se hizo —sigue diciendo «Tono»—, y nadie se resistió a contribuir con su limosna. Y el pastor volvió al púlpito y dijo: «Hermanos míos, no quiero dejar más tiempo turbado vuestro corazón. No me han robado ninguna gallina. Yo quería solamente probaros que siempre es posible dar algo».

Nuestro oído no recoge que Mingote dibujara la escena.

## OSCAR GIRON Y UN BAR AMERICANO DE LA GRAN VIA

Bastante después de las dos orejas conquistadas últimamente en las Ventas y lo de la coleta cortada, escuchamos a César Giron en cierto bar de la Gran Vía, relatando a un amigo:

«... Le estaba diciendo ella a todo un señor, ya de cierta edad: «No necesito para marido un hombre rico, porque rica soy yo; no necesito que sea guapo, porque guapa soy yo... Tampoco necesito que sea listo, porque lista soy yo...». Y va y le dice el sexagenario señor —perfila César Giron—, ante el aspecto frívolo de la muchacha: «Sí, vamos, usted lo que necesita es un hombre decente».

Y la risa se debió de oír en toda la Gran Vía, pero sin respetar los semáforos.

Jesús TORRE FRANCO





# MINISTERIO DE HACIENDA

## LOTERIA NACIONAL

**Lista de los números premiados en cada una de las seis series correspondientes al sorteo celebrado en Madrid el día 5 de octubre de 1965**

[illegible]

Ayuntamiento de Madrid

# Feliz

10112







## EL PROXIMO DIA 15 SE FALLA EL PREMIO «PLANETA»

HAN SIDO SELECCIONADAS VEINTIDOS OBRAS

Han sido seleccionadas veintidós obras para el Premio Planeta de este año, que se fallará el próximo día 15 en el Hotel Ritz, de Barcelona. Las veintidós obras seleccionadas, y sus autores, son las siguientes:

«El moscardón y la araña», por Juan Huidobro (seudónimo); «La riada», por José Carol; «Spanish show», por Julio Manegat; «La carne quemada», por Francisco Lassus (seudónimo); «Vísperas del juicio final», por Manuel Blanco Tobío; «La tierra», por Gil de la Barca (seudónimo); «Equipaje de amor para la tierra», por Prometeo (seudónimo); «El nuevo silencio», por Carlos Puerto; «Aridez», por Manuel Requena Jover; «El montacargas», por Facundo Marull; «Pasaporte para el futuro», por Unisum (seudónimo); «Murciélagos», por Manuel de Aguilar Merlo; «Dioses y amantes», por Manuel Arabiana (seudónimo); «Una ventana sobre el infierno», por Fernando Soto Aparicio; «El suburbio de don Tomás», por Carlos de Arce Robledo; «Cuatro colores», por J. Manuel Escudero Morillo; «La hiel», por Caty Juan de Corral; «Ciudad pequeña y apacible», por Sergio García (seudónimo); «Con un hombre presente», por José Bafán Recio; «Un vago horror», por Luis López-Nuño Díez; «El salto», por Ramiro Pinilla García; «Los diablitos», por Gerardo Alano (seudónimo).

### Concurso de pronósticos

Como en las tres pasadas ediciones, Editorial Planeta ha organizado un Concurso Nacional de Pronósticos de participación libre y gratuita.

A través de los micrófonos de la cadena de Radio Nacional, en retransmisión directa desde el Ritz, de Barcelona, se irán transmitiendo las incidencias y detalles de la concesión del XIV Premio Planeta de Novela, hasta llegar a la proclamación de la obra ganadora y el nombre de su autor.

El Concurso de Pronósticos consistirá en adivinar el minuto

## COMIENZA LA TEMPORADA MUSICAL DE LA ORQUESTA DE LA RTV

Después de su señalada participación en numerosos Festivales de este verano, y pasado el periodo normal de vacaciones, la Orquesta Sinfónica de la RTV Española reanuda sus actividades el próximo sábado día 9, bajo la dirección de Igor Markevitch, con obras de Brahms («Cuarta Sinfonía»), Falla («Amor Brujo») y Britten («Variaciones sobre un tema de Purcell»).

Este primer concierto de la temporada musical de Madrid tendrá lugar en el auditorio del Ministerio de Información y Turismo, dentro de las actividades del nuevo Club de Conciertos de Festivales de España que, con este, se incorporará y dará mayor impulso a la vida musical madrileña.

Para llevar a cabo tal empeño artístico, el Club ha sido creado y será sostenido por Radio Nacional de España, Televisión Española y Cultura Popular, organismos culturales del Ministerio de Información y Turismo.

exacto en que, a través de las antenas de Radio Nacional, será difundido el nombre de la novela galardonada con el Planeta 1964 y el de su autor.

Entre todos los acertantes será sorteado ante notario un premio de 25.000 pesetas en libros, a escoger del extenso catálogo de Editorial Planeta.

A excepción del ganador de este premio, llamado «satélite» del Planeta, todos los acertantes obtendrán un lote de libros de su elección, por un importe de 250 pesetas, del fondo de la Editorial.

Las bases de este Concurso Nacional de Pronósticos y las tarjetas de participación se hallan a la disposición del público en todas las librerías de España.

El plazo de admisión de pronósticos finalizará el mismo día 15 de octubre, sirviendo como comprobante la fecha del matasello de Correos. En las oficinas de Editorial Planeta se han empezado ya a recibir los primeros pronósticos para este interesante concurso.

### CARTA DE ASTURIAS

## EN LA FELGUERA HA DADO COMIENZO EL IV FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE

LANGREO.—El domingo último, en La Felguera, se ha procedido a la puesta en marcha del IV Festival Internacional de Cine en sus modalidades de documentales, cortometrajes y experimental, certamen que goza de bien ganada resonancia internacional si tenemos en cuenta la serie de países que concurren a esta magna exposición: Alemania, Francia, Bélgica, Suiza, Portugal, Holanda Italia, Estados Unidos, Inglaterra y la RAU. El trabajo denodado de unos hombres que siempre quieren lo mejor para su solar, con el apoyo incondicional de la Organización Sindical e Información y Turismo, ha permitido a Asturias entera, de la mano de La Felguera, gozar de un espectáculo maravilloso a través de las cintas que han acudido al Festival de los más apartados rincones.

En la mañana del domingo, el delegado provincial de Información y Turismo, don Enrique Santín Díaz, en nombre del Gobernador de la provincia inauguraba el acto; con anterioridad se habían coronado las reinas. Nada más que tres: del Festival, la señorita María Elena Fanjul Rodríguez; de Cortometrajes, la señorita María Jesús Fernández Álvarez; de Documentales, María del Mar Velasco Rocas. El expositor último de la belleza langreana. A renglón seguido el prestigioso periodista ovetense, Eugenio de Rioja, mantenedor del Festival, dio lectura al pregón, que fue largamente aplaudido al final del mismo por la concurrencia que llenaba el salón de actos de la Casa Sindical.

Una vez inaugurado se pasó a proyectar las primeras películas: «Bologna-Firenze, kilómetro 84,700», italiana; «La melodía viajera», holandesa, y finalmente la cinta que recoge el paseo por el Cosmos del astronauta americana White, que fue realmente algo impresionante. Es de notar que este film no es apto a la «Panera de Oro», máximo galardón del certamen.

El lunes se han pasado «Confidencialmente, Roma», italiana, que recoge momentos diversos de la Ciudad Eterna, en diapositivas, con una duración de catorce minutos; «Invierno y verano», de la RAU, instantáneas de las tierras de Egipto, en color y doce minutos de duración; «Sinfonía de Mambergen», alemana, relativa a la actuación de la orquesta sinfónica de esta ciudad, con música de los grandes maestros alemanes, es también en color y dura veinticuatro minutos; «España es así», holandesa, película en color, de diecisiete minutos de duración, y por último «Ski nautique», francesa, igualmente en color y de cuarenta minutos de duración.

Faustino F. ARDURA

**ESMERALDA Crylor®**

SE TRICOTA CON RAPIDEZ

de venta en los  
mejores establecimientos



### “MAURICIO Y LA MENOR” (CAPITOL)



Ugo Tognazzi y Danielle de Metz

Título original: «Tognazzi e la minorenne». Producción: Giuseppe Amato, Roma. Director: Steno. Argumento: la comedia «Rayon Jouets», de Jacques Deval. Guión: Marcello Fondato, Villorio Metz y Steno. Decorados: Alberto Boccianti. Fotografía: Aldo Giordani. Música: Armando Trovajoli. Montaje: Gisa Radicchi Levi. Interpretes: Ugo Tognazzi, Daniella de Metz, Raimondo Vianello, Francesco Mule, Luciano Salce, Ernesto Calindri, Lilly Lembo, Gloria Paul, María Marchi, Simo-

## CINE

# INTERPRETACIONES DE UGO TOGNAZZI, DANY SAVAL Y AMPARO RIVELLES

netta Rimoldi, Silvio Bagolini, Rosalba Neri, Cio Stajano, Margaret Rose Keil, Piero Gerlini, Sophie Desmarets y Francis Blanche.

Mauricio Daltena no es ajournado con las mujeres. Y eso que por su profesión artística de diseñador de modas tenía que conocerlas muy bien. Se comprende su decisión de irse al África, que ya no es tenebrosa —al menos en el significado de antes— para dedicarse a la caza de fieras salvajistas. Y lo que le ocurre. Sólo un ingenio, por no llamarle deficiente mental, puede creerse que Didi, una muchacha muy bonita, tenga una inteligencia de niña. El tonto verdadero es Mauricio y no Didi, que finge serlo...

La trama, muy embustera y pueril —incluso en sus lances fácilmente picarescos—, procede del teatro. Su autor, Jacques Deval, es un comediógrafo francés de los especialistas en el subgénero risueño, denominado cursivamente «espumoso», de la ficción «bulevardera», que es un sí y un no «vodevilés». Esos enredos de cosquilleo, más o menos maliciosos, resultan en el cine más falsos que en el teatro, por muy hábilmente que estén adaptados. Y es lo que sucede con éste. Se ven demasiado el artificio, la trampa. Y unos momentos son graciosos y divertidos y otros ni aquello ni esto. Aceptada la absurda situación, pedía muchísima «chispa». Pero no se supo aprovechar en toda su jocundidad. Ugo Tognazzi es un eficaz actor cómico. Danielle de Metz, monísima, es la menor, nada torpe y sí muy avisada. Los papeles de Sophie Desmarets y Francis Blanche son inferiores a sus cualidades artísticas.

### “YO Y LOS HOMBRES. DE CUARENTA AÑOS” (MOLA)

Título original: «Moi et les hommes de quarante ans». Producción: Franco London Film (París), Federiz (Roma) y Eichberg Film (Munich), 1964. Director: Jean Pinoteau. Argumento: Jean-Jacques Rouff, según una idea de Nina Gruenberg. Adaptación y guión: Paul Andreota y Jack Pinoteau. Diálogos: Philippe Bouvard. Fotografía: Raymond Lemoigne. Música: Claude Bolling. Interpretes: Dany Saval, Paul Meurisse, Michel Serrault, Paul Hubschmidt, Paolo Ferrari y Michel Galabru.



Dany Saval y Paul Meurisse

Es una película de «sketches», con el mismo personaje principal —Carolina— y los demás distintos: sus adoradores, sus «conquistas». Ideadas las incidencias para el cine, cumplidas según normas de éste y de muchos exteriores, tienen, no obstante, un tono teatral. Y no sólo por los diálogos, sino por su enfoque, aunque sea más exacto decir desenfoque.

Carolina, que no se parece en nada a su célebre tocaya, «Caro-

lina, querida» —interpretada en el cine por Martine Carol—, es marnicura. No es bonita, pero sí atractiva y muy lista. De criterios prácticos, opina que lo que le conviene a sus veinte años es un hombre de doble edad, que la quiera. Ya se encargará ella de enamorarla...

Por el título se adivina ya lo que es la película. Las aventuras de una muchacha parisiense en busca, más que de la felicidad, del bienestar económico. Tipos muy diversos, unos que se conocen y otros de los que ni sospechan cómo son verdaderamente. Sorpresas, decepciones... Y hasta un episodio de «novela rosa», falso, miento moderno de los cuentos de hadas, pero con un final que no es el establecido.

Comicidad que va y viene de lo candoroso a lo picaresco en esa dualidad. Un juego de gracia muy francesa y muy apropiado para el lucimiento de las expresivas dotes interpretativas de Dany Saval.

Como la película es de coproducción, asumen los papeles de los hombres de cuarenta años actores de diferentes nacionalidades: Paul Hubschmidt, alemán; Paolo Ferrari, italiano, y Paul Meurisse y Michel Serrault, franceses.

### “LAS NOVIAS DE MIS HIJAS” (MADRID)



Julio Almán y Amparo Rivelles

Producción: Rosas Priego, Mójico. Director: Alfredo B. Crevina. Argumento: Mario García Camberos. Fotografía: Ezequiel Carrasco. Canciones: Ernesto Cortáza, Jr., Antonio Díaz Conde y Ortega Novaro. Música: Antonio Díaz Conde. Interpretes: Amparo Rivelles, Julio Almán, Mari Cruz Olivier, Patricia Conde, Rodolfo de Anda, Julissa, Blanca Sánchez, Alfonso Mejía, Héctor Godoy, Carlos López Moctezuma y Raúl Ramírez.

Una película realizada para los públicos sencillos. Doña Paz, viuda de un militar, sostiene con delicadeza, con tacto, una difícil lucha para que sus hijas encuentren el camino de la felicidad, pero de modo que se crean que es por ellas mismas. Doña Paz se conserva aún joven, pero no pensó en casarse de nuevo. Fue ya muy dura la tarea de poder educar a sus cuatro hijas con una pensión reducida, extraordinariamente bien administrada...

Los caracteres de las hijas son muy distintos. Cada una tiene sus ilusiones, sus sueños... Y no se dejan aconsejar. Pero...

Estos relatos costumbristas, más o menos veraces, ofrecen un variado muestrario: lances sentimentales, momentos patéticos, notas sonrientes... Y el final obligado —para contentar al público— es de arreglo de las complicaciones, de ser todos muy dichosos.

Dirigida rutinariamente, el aspecto más cuidado es el interpretativo. Sobresalen las actuaciones de Amparo Rivelles —en el papel de doña Paz—, Julio Almán, Rodolfo de Anda, Julissa y Patricia Conde.

Luis GOMEZ MESA



## INAUGURACION DEL CERTAMEN DEL CINE DOCUMENTAL IBEROAMERICANO Y FILIPINO EN BILBAO

PRESIDIO EL DIRECTOR GENERAL DE CINEMATOGRAFIA Y TEATRO

BILBAO. — Ha sido solemnemente inaugurado el VII Certamen de Cine Documental Iberoamericano y Filipino, que bajo la organización y auspicios del Instituto Vascongado de Cultura Hispánica se viene organizando anualmente en estas fechas. La apertura ha sido en el cinema Gran Vía. Han presidido los actos el director general de Cinematografía y Teatro, don José María García Escudero, y el secretario del Instituto de Cultura Hispánica, don Enrique Suárez de Puga. Asistieron las primeras autoridades y jerarquías provinciales, en unión del presidente del Instituto Vascongado de Cultura Hispánica, don Fernando Ibarra y López-Dóriga, marqués de Arriluce, impulsor y continuador de este certamen cinematográfico.

España será la que mayor número de cortos, medio o largometrajes exhibirá. Le siguen Gran Bretaña y Estados Unidos. Esta vez Norteamérica, que siempre ha aportado abundante material, estará un poco restringida, porque una parte de sus envíos no ha tenido la calidad exigible.

Paralelamente a este Certamen se celebrarán unas conversaciones en mesa redonda centradas sobre el cortometraje español en todos los aspectos, estudiándose desde el aspecto jurídico, distribución, apoyo financiero a la ayuda económica que emana de la Dirección General de Cinematografía y Teatro.

Participan en el Certamen veintidós países. (Pyresa.)

"El poder" es un drama de tema clásico, "Crónica del Renacimiento", le llama el autor. Quiero decir —y sin duda, Calvo Sotelo— que es un tema de los que gustaban a los autores del XVII europeos. La pasión de mandar, la avaricia, el amor mas poderoso que la muerte, la traición, etc., eran temas enteros, caracteres, teofrastianos, que obedecían a unas constelaciones mentales hoy superadas. El Renacimiento italiano animó a los escritores y dramaturgos a encuadrar aquellos pináculos del alma humana, positivos y negativos, y ya diseñados por trágicos griegos, entre las sedas y refinamientos florentinos. Hacia el siglo XVIII el teatro de los arquetipos entra en su ocaso. En el XX, y concretamente en los años en que andamos, los dra-

## DOS ESPAÑOLES GALARDONADOS EN LA IV BIENAL DE PARIS

MIGUEL BERROCAL, PREMIO DE ESCULTURA, Y ANTONIO MERCERO JULDAIN, DE CINEMATOGRAFIA

PARIS.—Dos españoles, el escultor Miguel Berrocal y el cineasta Antonio Mercero Juldain, han sido premiados en la IV Bienal de París, a la que han concurrido más de mil artistas de cincuenta y cinco países.

El Jurado internacional encargado de discernir los premios concedió uno de la sección de escultura a Miguel Berrocal, de Algeiras (Málaga) por las dos obras presentadas al Certamen: "Busto de general", realizada en hierro, y "María de la O", en bronce.

En cuanto a Antonio Mercero Juldain, de Lasarte (San Sebastián), ha sido galardonado por su cortometraje "Trotín Trotteras",

## TEATRO «EL PODER», EN EL ALCAZAR

AUTOR: Joaquín Calvo Sotelo.

DIRECTOR: Adolfo Marsillach.

REPARTO: José Luis Ozores, Marta Padovan, María Bassó, Carlos Ballesteros, Francisco Guijar, Carlos Villafranca, Fernando Hilbeck, Guillermo Hidalgo, Gabriel Llopart, Juan Amézaga, Rafael Gil Marcos, Asunción Montijano, Antonio Armet.

DECORADOS: Emilio Burgos. (Realizados por Redondela.)

mas históricos sin una intencionalidad actualizada, o los dramas de arquetipos sin posible referencia a la sensibilidad y problemática de nuestro tiempo, quedan como la copia de una estampa o cuadro pretérito, sin otra dimensión apreciable. Hacer hoy "El avaro" o "Macbeth" sin "aggiornamento" resulta un ejercicio escolar meritorio, pero falto de asideros en esta época dominada por otros arquetipos más complejos.

Tal vez a este distanciamiento de la realidad sensible y psicológica de nuestra hora obedezca el que el público no entre demasiado en una fábula que nos cuenta cómo Bruno, príncipe de un pequeño reino entre los siglos XV y XVI, dominado por la pasión de mandar, va eliminando por los clásicos procedimientos borgianos de la intriga y el crimen, al dilatado número de herederos al trono que le anteceden según el derecho hereditario. El espectador ante una historia así, además hilada en ocho capítulos engarzados por la voz de una comentarista, que revela los intersticios de capítulos con tono moderno y persuasivo, pero sin especial intención, se siente como ante la lectura de un libro de moral política, o "historia de césares" tan prolíficos en la pedagogía de los siglos pasados. Aumenta esta sensación de vieja didascalia el último capítulo, que es el verdadero prólogo de la pieza, en donde el Rey Víctor, en el lecho de muerte, recomienda a todos sus hijos que

cuiden de Bruno, el más joven e inválido de sus herederos.

La obra está tersamente dialogada, eso sí, pero sin especiales pasajes de gracia o emotividad. Correctamente compuesta y calculada. Obra cerebral, obra pensada, pero poco sentida o incapaz de hacer sentir, sin duda, a mi juicio, por los motivos más arriba apuntados.

El gran atractivo de la noche fue la reaparición en escena de José Luis Ozores en el papel del inválido Bruno. El celebrado actor cómico, separado de sus actividades artísticas por razones de salud muy parejas a las del príncipe que encarna hizo su parte dramática, de hombre torturado por la ambición de poder y frío calculismo, con gran sobriedad y dominio del gesto y actitudes, li-

mitadas por la necesidad de moverse en escena sobre una silla de ruedas. Bajo la dirección de Adolfo Marsillach, que tan acordadamente ha sabido componer los cuadros y mover los personajes, actuaron con una gran dignidad artística todos los componentes del reparto: Marta Padovan, María Bassó, Carlos Ballesteros, Francisco Guijar, Carlos Villafranca, Fernando Hilbeck, Guillermo Hidalgo, Gabriel Llopart, verdaderamente bien; Rafael Gil Marcos, Asunción Montijano y Antonio Armet.

Elegantes y originales los decorados y figurines de Vargas.

Los aplausos, que no fueron excesivos al final de cada uno de los "capítulos", arrebataron con fuerza y emoción al concluir la obra. José Luis Ozores fue el mayor destinatario de ellos, junto al autor y director, que saludaron con toda la compañía. Joaquín Calvo Sotelo dirigió unas palabras al público, de agradecimiento a todo el conjunto, y apuntó, como autor veterano que es, su sagacidad para reconocer en cada caso la naturaleza de las ovaciones que reciben los autores en el palco escénico. Ozores recibió muy emocionado la parte de homenaje que le correspondía. Adolfo Marsillach también se refirió a todos sus actores y especialmente a Ozores. Este último apenas pudo decir nada, embargado como estaba por la emoción.

F. GARCIA PAVON

## IDIOMAS POR RADIO Y TV

Por Aníbal ARIAS RUIZ

Quienes recuerden de los primeros tiempos de la radio, la captación popular a través de los humildes receptores de galena, cuando se lograba sintonizar con la aguja en el corte adecuado de la pequeña piedrecilla, no olvidarán porque ello no es posible los primeros cursos de esperanto.

En la ingenuidad de los primeros años de nuestro siglo XX, este siglo XX en el que se están viviendo año tras año sucesos que implican milenios anteriores en la vida del hombre, el deseo, la creencia y la esperanza en un idioma mundial, eran una realidad.

Y había alumnos de esperanto, y clases, y profesores, y... ¡cursos por radio! El tiempo dejó atrás la esperanza, pero con él llegaron los cursos de idiomas, acogidos con entusiasmo primero, con calma después y más tarde casi con indiferencia.

Pero resulta curioso el caso. Pese al desbordamiento de academias, profesores particulares, escuelas, etc., surgidas a través de ese fenómeno que se conoce en unos lados como turismo y en otros como necesidades propias de la industria y el comercio, la enseñanza de idiomas por radio y televisión permanece.

Hacia dentro, las radio-televisión de cada país divulgan el o los idiomas de más difusión internacional, constituidos generalmente por el inglés y el francés. Hacia fuera, hacia el exterior, por el camino de las ondas cortas en la radio, los cursos de difusión del propio idioma nacional. Y así es como todos parecen haber llegado a la conclusión, aparentemente contradictoria, de que si resulta imposible hablar un idioma único, sí es en cambio más fácil llegar a dominar dos o tres aparte del propio.

Una verdad se implica en este planteamiento. La verdad de que cada pueblo, cada país, cada nación, ha vertido los tesoros de su espíritu y de sus artes y de sus ciencias en su propio idioma. La tarea de gigantes de trasvasar, de traducir todo esto a un idioma único, significaría casi un imposible. De otro lado, lo dicho, lo sentido y lo expresado en el idioma que uno aprendió al nacer no tendría igual fuerza ni el mismo valor, traducido.

Los poderes del hombre, por inacabables que se estimen en el momento presente, no pueden nada con el tiempo. Ni hacia atrás, ni hacia delante. Y por ello, la dispersión de lenguas de la Torre de Babel es un hecho tan firme como la propia estructura del planeta.

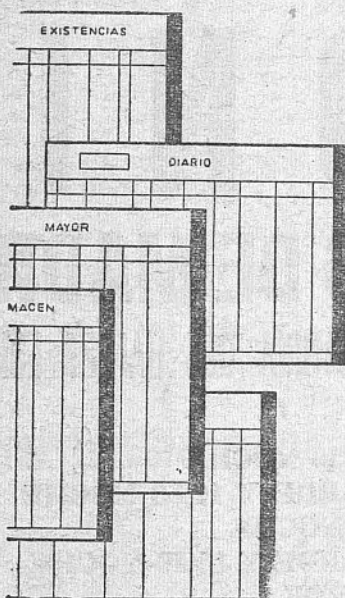
Todo ello hoy por hoy. En este mundo donde pese a los inicios de la conquista espacial, las diferencias de los pueblos y de las razas hacen ver muy distante la posibilidad de un país único: el país Tierra.

Tal vez, uno de los países más cerrados a esta penetración del uso, práctica y conocimiento de los idiomas, haya sido el Japón. Con un porcentaje de analfabetos de un 0,1 por 100, el japonés ha sido siempre educado en la lengua japonesa desde su infancia hasta la propia Universidad. El caso es análogo al de otros países asiáticos, aunque más acusado si se quiere.

Y es justamente en Japón donde la enseñanza de idiomas por radio y televisión ha adquirido un desarrollo extraordinario desde la última guerra. La relación comercial ha obrado el milagro. Un milagro que podemos reflejar en estas cifras:

Cursos de inglés por televisión: 787.000 alumnos oyentes controlados; cursos de alemán por televisión: 197.000, y cursos de francés: 131.000. En lo que a programas de radio se refiere, las cifras corresponden a 256.000 para el inglés y 64.000 para el chino. Pero cabe añadir que la NHK emite programas de idiomas no sólo en inglés, alemán, francés y chino, sino también en ruso y en español.

Formas amenas, concepciones radiofónicas y televisivas marcan el acceso de los oyentes al conocimiento de los idiomas. Y los resultados alentadores nos siguen hablando de lo que una política radio-televisora en tal sentido puede hacer en cualquier país del mundo si se orienta con perfección y exactitud. Una perfección y exactitud que el Japón parece aplicar con la perseverancia que conduce al éxito.

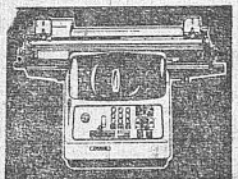


## OLIVETTI MAQUINAS CONTABLES

Hay muchos problemas comunes a la administración de todo tipo de empresas. Las máquinas contables Olivetti representan la solución de estos problemas. Las máquinas Audit Olivetti, tanto numéricas como alfanuméricas, han sido especialmente diseñadas para satisfacer las necesidades contables de cualquier empresa. La combinación de un gran número de funciones totalmente automáticas con una gran simplicidad operativa hace que la intervención del operador, así como su período de entrenamiento, quede reducido al mínimo. En cuestión de unos pocos horas, cualquiera puede alcanzar una total eficiencia operativa.



Audit 513



Audit 402



COMERCIAL MECANOGRAFICA, S. A.

AVDA. JOSE ANTONIO, 30

TELF. 222 46 43

MADRID - 13

SUCURSALES, DELEGACIONES Y CONCESIONARIOS EN TODA ESPAÑA

Ayuntamiento de Madrid



# LOS DEPORTES

## Madrid, sede de la Comisión organizadora del Consejo Internacional para la Educación Física y Deporte

Solís asistió al acto inaugural de las oficinas en nuestra capital

Con asistencia del Ministro Secretario General del Movimiento, don José Solís Ruiz, se ha inaugurado anoche la sede de los nuevos locales de las Comisiones de Legislación Deportiva del Consejo Internacional para la Educación Física y el Deporte de la Unesco y de las Organizaciones de la Federación Internacional de Baloncesto Amateur.

Raimundo Saporta, presidente de ambas Comisiones, agradeció la asistencia de las diversas personalidades y tras él hablaron M. Pierre François, en representación de M. René Mahey, director general de la Unesco, presidente de la FIBA, señor Dos Reis Carneiro, y sir Philip Noel Baker, Premio Nobel de la Paz y presidente del Consejo Internacional para la Educación Física y el Deporte de la Unesco.

Cerró las alocuciones el Ministro Secretario General del Movimiento, quien manifestó su complacencia por encontrarse entre tan destacadas personalidades, pese a tener que realizar un rápido viaje desde Córdoba, donde se encontraba por la mañana. Felicitó al señor Saporta por su tesón en conseguir este logro, con sede en nuestro país, y corroboró la esperanza de que esta nueva Comisión constituya un gran éxito.

El señor Saporta, en nombre de la Comisión, ofreció la insignia de oro y brillantes de la Comisión de Legislación Deportiva a sir Philip Noel Baker y a don José Solís Ruiz.

Al acto asistieron diversas personalidades, entre las que figuraban el marqués de Nerva, director general de Organismos Internacionales, en representación del Ministerio de Asuntos Exteriores; don Gabriel Elorriaga, que ostentaba la representación del Ministerio de Información y Turismo; Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don José María del Moral, y don José Antonio Giménez Arnau, embajador de España ante los Organismos internacionales.

### Eliminatorias previas del Campeonato Nacional de Tenis

BARCELONA. — Resultados de los partidos jugados ayer, correspondientes al II Campeonato de España de Tenis, celebrado en las pistas del Club de Tenis de La Salud:

A. Escobar vence a E. Fleischer por 6-0, 6-4, 6-1. Jorge María vence a N. Regaña por 6-4, 6-2, 4-6, 6-4; Zamora vence a J. Durall por 6-1, 3-6, 6-2, 6-4; G. Pérez vence a A. Pi por 6-3, 6-2, 6-3; M. Orantes vence a J. A. Castañón por 4-6, 2-6, 6-2, 6-4, 6-3; J. Guerrero vence a J. A. Sindreu por 6-2, 6-0, 6-0; Luis Flor vence a A. Serrano por 6-1, 6-2, 7-5; J. Ma-

ría Gisbert vence a A. Casacuberta por 6-1, 6-3, 11-9.

En la prueba individual femenina se clasifican para los octavos de final las jugadoras siguientes: Mari Carmen Hernández Coronado, Clotilde Arana, Pilar Barril, María Teresa Aguilera, María Teresa Cuadrado, María José Aubet, Mercedes Guix y Ana María Estalilla.

Entre los resultados de la prueba de dobles masculina deben citarse las victorias de las parejas Arroyo - Alonso, Castañón - Castañón y Guerrero-Orantes. (Alfil.)

### Visita de inspección al circuito del Campeonato Mundial de Ciclocross

BEASAIN (Guipúzcoa).—Ha llegado a esta ciudad M. Chesal, secretario de la Unión Ciclista Internacional, para inspeccionar el recorrido que servirá de escenario a los próximos Campeonatos mundiales de ciclo-cross, que se celebrarán el 27 de febrero de 1966. M. Chesal quedó gratamente impresionado de la belleza del recorrido y de sus alrededores. Sólo sugirió una pequeña modificación

en el sentido de alargar el circuito, lo que aún le proporciona mayor vistosidad.

El secretario de la UCI fue cumplimentado por el seleccionador nacional, señor Galarza, y por el presidente de la Sociedad Ciclista Loinaz, y directivos de la misma, con quienes ha tenido un cambio de impresiones respecto a este próximo acontecimiento deportivo. (Alfil.)

### Los II Juegos de Otoño en Sevilla

SEVILLA. — Han finalizado los Campeonatos regionales militares, que han venido celebrándose dentro del programa de los II Juegos de Otoño. Los resultados técnicos han sido: Atletismo, 200 metros, Antonio Mateos, Sevilla, 25 1/10.

400 metros: Fernando Iriondo, Sevilla, 55 5/10.

4 por 100 relevos: Sevilla, 48 4/10.

Disco: Amador Gómez, Córdoba, 29,04 metros.

Salto de altura: Juan Colchón, Sevilla, 1,58 metros.

Balónmano femenino: El equipo representativo de Sevilla se ha proclamado campeón de España de la segunda categoría, al vencer a Granada por 15-3.

En segundo lugar quedó Madrid. El Capitán General, acompañado del Gobernador Civil y del Alcalde hicieron entrega de los trofeos a los distintos ganadores. Los de atletismo, balonvolea, baloncesto, fútbol y natación, al Gobierno Militar de Sevilla, y el de balónmano al Gobierno Militar de Córdoba. (Mencheta.)

### BARREIROS

precisa, para su ampliación, cubrir con urgencia plazas de VERIFICADORES MANDRINADORES RECTIFICADORES FRESADORES y CHAPISTAS

Presentación Departamento de Personal, Factoría Central de Villaverde

(18.587.)

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

De las 126 Federaciones que forman parte de la FIFA, 79 han respondido la consulta que les fue hecha de que autorizan el cambio de jugadores durante los partidos, aunque varias manifestaron que esta sustitución la limitan al portero.

Germán, delantero centro del Las Palmas, que está cumpliendo el servicio militar, se desplazará el domingo a Sevilla para jugar con su equipo, con lo que se espera que la delantera canaria gane en contundencia.

En partido del Trofeo San Froilán, jugado ayer en Lugo, el Oviedo venció al Lugo por cuatro tantos a cero, después de una primera mitad que terminó sin que funcionara el marcador.

Con asistencia de 60 representantes de Clubs pertenecientes a la Federación Catalana, comenzó ayer la Convención, presidida por don Pablo Porta. El tema principal de la primera reunión fue "El fútbol infantil y juvenil y la escasez de árbitros".

## AYER COMENZO EN LA ELIPA EL CAMPEONATO NACIONAL DE BEISBOL

PICADERO, ARACAR Y CORTE INGLES FUERON LOS VENCEDORES DE LA PRIMERA JORNADA

Con una jornada que comprendía tres partidos se inauguró ayer en el campo de La Elipa el Campeonato de España de beisbol, Copa del Generalísimo.

En la sesión matinal se celebraron dos encuentros, que tuvieron poco interés, pues, como se esperaba, el Picadero y el Aracar ganaron con suma facilidad, ya que el primero derrotó al Iturrigorri, subcampeón vizcaíno, por trece carreras a una, mientras el Aracar, campeón de Vizcaya, venció al Cordobilla, campeón nacional de segunda categoría, por trece carreras a cuatro.

Por la tarde contendieron El Corte Inglés y el Piratas, campeón y subcampeón de Castilla, respectivamente, partido que llevó bastantes aficionados al campo de La Elipa.

Como se esperaba, el partido resultó niveladísimo, y El Corte Inglés ganó por cinco carreras a cuatro, consiguiendo el triunfo en la última entrada, después de haber marchado igualado el marcador casi la mitad de la contienda.

Durante el juego se presenciaron jugadas magníficas por una y otra parte, así como dos «homes rounds», logrados por el jugador del Piratas, Guevara, y por el de El Corte Inglés, Moore.

Anotación de carreras por entradas:

El Corte Inglés: 010 300 001 = 5. Piratas: 002 020 000 = 4.

Los equipos, por el orden en que entraron a batear sus componentes, fueron éstos:

El Corte Inglés: Díaz (SS), Amezcua (RF), H. García (2.ª B), Moore (3.ª B), Del Amo (LF), G. García (1.ª B), Gil (CF), Fernández (R y Ramos (L).

Durante el juego, González salió por Amezcua.

Piratas: Adames (CF), Pedrosa (2.ª B), Pereira (SS), Guevara (1.ª B), Solís (R), Pérez Klet (RF), Revuelta (LF), Hernández (3.ª B) y Huertas (L).

Durante el juego, Moscoso salió por Pérez Klet, y Hurtado por Guevara.

Hoy por la mañana se jugará el encuentro Siemens-Picadero, y a las cuatro de la tarde, el encuentro El Corte Inglés-Aracar.

BENEDICTO

### LAS APUESTAS DE FUTBOL

## NO HUBO ACERTANTES DE CATORCE RESULTADOS

LOS DE TRECE COBRARÁN MAS DE SEISCIENTAS MIL PESETAS

Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondientes a la V jornada de Liga del día 3 de octubre de 1965.

Columnas, 21.773.243; recaudación, 87.092.972 pesetas; cincuenta y cinco por ciento de premios, pesetas 47.901.134,60.

REPARTO DE PREMIOS. — 15.967.044,80 pesetas, a repartir entre 23 de primera categoría con 13 aciertos, a 694.219,30 pesetas.

15.967.044,80 pesetas, a repartir entre 405 de segunda categoría con 12 aciertos, a 39.424,80 pesetas.

15.967.044,80 pesetas, a repartir entre 5.811 de tercera categoría con 11 aciertos, a 2.747,70 pesetas.

# ANTONIO

## Y SUS BALLETS DE MADRID

EXITO SIN PRECEDENTE EN LA HISTORIA DEL BALLET ESPAÑOL

### HORARIO:

MIÉRCOLES, 10,30 NOCHE

JUEVES, 6,30 TARDE Y 10,30 NOCHE

VIERNES, 10,30 NOCHE

SABADO, 6,30 TARDE Y 10,30 NOCHE

DOMINGO, 7 TARDE

Venta de localidades con 5 días de antelación e contaduría

Próximo lunes, día 11, víspera de la fiesta de la Virgen del Pilar, función extraordinaria a las 10,30, y el día 12, función única a las 7 de la tarde

# TEATRO DE LA ZARZUELA



# EL COMITE INTERNACIONAL DE LOS JUEGOS DEL MEDITERRANEO SE REUNIO AYER EN MADRID

## DEL 10 AL 25 DE OCTUBRE DE 1967 SE CELEBRARA EL CERTAMEN EN TUNEZ

ARBITROS PARA  
EL DOMINGO

### ZARIQUEGUI DIRIGIRA EL PARTIDO DEL METROPOLITANO

#### PRIMERA DIVISION

Elche-Sevilla, Segrelles.  
Betis-Las Palmas, Ortiz de Mendibil.  
Zaragoza-Málaga, Cerezuola.  
Valencia-Mallorca (día 9), Oliva.  
At. Madrid-R. Madrid, Zariquegui.  
Pontevedra-Sabadell, Pardo Hidalgo.  
Español-At. Bilbao, Alvarez Martínez.  
Córdoba-Barcelona, Ibáñez Alarcón.

#### SEGUNDA DIVISION

##### Grupo 1.º

R. Sociedad-Europa, Blanco Hernández.  
Lérida-Osasuna, Valle.  
Burgos-Gijón, Santana.  
Oviedo-Badajoz, Olavarria.  
Santander-Langreo, Romo.  
Hospitalet-Celta, Villena.  
Indauchu-Condal (día 12), Irastorza.  
Baracaldo-Coruña, Peiró.

##### Grupo 2.º

Cádiz-Hércules, Bayón.  
Tenerife-Huelva, Carbello.  
Mestalla-Badajoz, Muñoz.  
Constancia-Levante, Modol.  
Valladolid-Rayo Vallecano, Varras.  
Granada-Calvo Sotelo, Herrero.  
Melilla-Murcia, Antúnez.  
Algeciras-At. Ceuta, Menéndez de León.

### SE ACORDO ASIMISMO QUE SEAN DIECINUEVE LOS DEPORTES QUE FIGUREN EN EL PROGRAMA

Se reunió ayer en Madrid el Comité Internacional de los Juegos del Mediterráneo, bajo la presidencia del señor Gemayel, del Líbano, y con asistencia de representantes de 13 países: Argelia, Francia, Grecia, Italia, Líbano, Marruecos, Malta, Mónaco, RAU, Turquía, Yugoslavia y España.

Después de guardarse un minuto de silencio en memoria de los miembros fallecidos (el príncipe de Mónaco y el antiguo secretario, el griego Ketsas) se tomaron importantes acuerdos, entre los que destacan el nombramiento del nuevo secretario, señor Petralias, de Grecia, y el informe de los organizadores de los próximos Juegos en Túnez.

El presidente del Comité Olímpico tunecino, señor Mzali, informó sobre la marcha de la organización de los Juegos que ya tiene fecha definitiva (del 10 al 25 de octubre de 1967). Se acordó asimismo el número de deportes que englobarán los citados Juegos de Túnez, y que son los siguientes: atletismo, natación y water-polo, gimnasia, fútbol, balonvolea, baloncesto, balonmano, esgrima, boxeo, tiro, tenis, ciclismo en carretera y lucha. Por primera vez en las disciplinas de atletismo y natación estará presente el deporte femenino.

La Comisión que preside el se-

ñor Mzali informó también del estado de las construcciones para la celebración de los Juegos de Túnez. El Gobierno ha acordado la inmediata construcción de un gran Estadio olímpico, y se ha previsto la asistencia de más de 2.000 atletas.

Finalmente la reunión del Comité Internacional de los Juegos del Mediterráneo agradeció a su vicepresidente, señor Samaranch (España), las atenciones con que han sido acogidos en esta 63 sesión del Comité Olímpico Internacional que se celebrará en Madrid, así como las facilidades que han encontrado en el desarrollo de sus trabajos.

## ESTA NOCHE, BARCELONA-UTRECHT PARA LA COPA DE FERIAS

VERGES Y GALLEGOS FORMARAN LA LINEA MEDIA DEL EQUIPO AZULGRANA

El conjunto holandés llegó ayer y se entrenó en el

Estadio barcelonista

BARCELONA. — Ha llegado por vía aérea al aeropuerto de Barcelona el conjunto holandés del D. O. S. de Utrecht, que hoy, miércoles, se enfrentará al Club azulgrana en partido de vuelta de la Copa de Ciudades en Feria.

Acudieron a recibir al D. O. S. de Utrecht una representación del Barcelona y numerosos miembros de la colonia holandesa residentes en esta ciudad.

Los jugadores holandeses se trasladaron inmediatamente al hotel donde se alojarán durante su estancia en la Ciudad Condal, y unas horas después se dirigieron al Estadio del Barcelona, donde, pese a la insistente lluvia que caía, efectuaron un entrenamiento a fondo, tras el cual el preparador, Javanovic, de nacionalidad yugoslava,

anunció la siguiente formación:

Ruitenbeek, Pleteringen, Kuhn, Steinjn; Rooderes, Lotteld; Jandic, Van Boogret, Schterberg, Van der Linden y Wery.

La figura del D. O. S. de Utrecht es el interior izquierdo, Van der Linden, 22 veces internacional.

También el Barcelona realizó en el día de ayer un entrenamiento con vistas al partido contra el Utrecht para comprobar el estado físico de los jugadores que se alinearán, y que son los siguientes: Sadurni, Benítez, Olivella, Eddio; Vergés, Gallego; Serafin, Pedra, Zaldúa, Seminario y Vicente.

El encuentro será arbitrado por el colegiado suizo Buchelli, auxiliado por los jueces de la misma nacionalidad Bulliard y Locher.

## POR UN GOL GANO ALEMANIA A ESPAÑA EN BALONMANO

### EL SEGUNDO PARTIDO PARA EL TROFEO CARLOS ALBERT SE JUGARA MAÑANA EN EL PALACIO DE DEPORTES

Alemania venció ayer a España por un solo gol de diferencia en el primer encuentro de los dos que han de jugar ambas selecciones en el Palacio de Deportes para la adjudicación del Trofeo «Carlos Albert». Más de tres mil espectadores presenciaron esta primera confrontación, que puso de manifiesto la alta calidad técnica de los germanos, contrarrestada en todo momento por la voluntad, el tesón, el entusiasmo y los aciertos del equipo hispano. El primer tiempo transcurrió con mando absoluto de la selección alemana que, apoyada en la facilidad rematadora de Schamaches, Meyer y Schmidt, moviendo con rapidez el balón, en un constante cambio posicional de sus hombres, supo romper la barrera defensiva de nuestra selección lo suficiente para llevar siempre una holgada y tranquilizadora ventaja en el marcador. Sólo los rapidísimos contraataques de los españoles, que no siempre encontraron el premio del gol, mantuvieron la esperanza de un equilibrio en cuanto al resultado, para llegar al final del primer tiempo con un tanteo de 12-8, de dudosas perspectivas de éxito para nuestros colores. Se había jugado a gran velocidad y con derroche de facultades por ambas partes. Mientras el equipo alemán mantenía en la pista a sus primeras figuras, con el deseo de aumentar en lo posible la diferencia en el marcador, el entrenador español hacía mover el banco en constantes relevos para dar descanso a sus hombres. Quizá en ello esté el mayor

acierto, aunque la suerte no brindase al equipo español el éxito que mereció en los minutos finales, en los que tuvo al alcance de su mano la posibilidad de la victoria. En la segunda parte, con el equipo alemán agotado por el esfuerzo, los españoles, con renovados bríos y más acierto en el marcaje para cerrar los huecos en la zona defensiva, el encuentro llegó al más elevado nivel emotivo. Había equilibrio de fuerzas. La superioridad técnica de los germanos era superada en muchas ocasiones por la velocidad y el nervio de nuestros jugadores. La ventaja que, en apariencia, determinaba el triunfo del equipo alemán, fue acortándose hasta empatar sucesivamente a 12, 13, 15, 16, 22 y 23, en medio del entusiasmo del público. No llegó, sin embargo, el gol que nos pusiera en ningún momento por delante de los ale-

manes. Y así, cuando las manecillas del reloj rozaban la hora final del encuentro, España perdía dos oportunidades de alzarse con la victoria en sendos contraataques, que la fortuna no quiso conceder como premio al esfuerzo de nuestros jugadores. Alemania ganaba de esta forma el primero de los encuentros para el Trofeo «Carlos Albert». Mañana, a las diez y media de la noche, se jugará el segundo partido.

Las alineaciones y marcadores fueron:

ESPAÑA. — Velilla y Erdocia, porteros; Medina (3), Alcalde (4), De Miguel (3), Torrecilla (1), Morera, Monje, Harguindey (3), Madrigal (5), Gil (2) y Villa (2).

ALEMANIA. — Bode y Duell, porteros; Schamaches (5), Muehlisen (2), Meyer (5), Barles, Schmidt (6), Vers (3), Hatties (3), Porzner y Honniger.

## ESTADIO METROPOLITANO

DOMINGO día 10 de octubre, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde

### JORNADA ECONOMICA

R. Madrid C. de F.-C. Atlético de Madrid

(Campeón de Liga)

(Campeón de Copa)

### ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES (taquillas de la calle Barceló)

### RETIRADA DE LOCALIDADES DE ABONO EXCLUSIVAMENTE

Previa presentación de la tarjeta de abono respectiva: HOY MIÉRCOLES, ÚLTIMO DÍA DE RETIRADA DE LOCALIDADES ABONADAS, de SEIS de la tarde a NUEVE de la noche.

### ENTRADAS DE PIE para SEÑORES SOCIOS

HOY MIÉRCOLES, VIERNES y SABADO, de SEIS de la tarde a NUEVE de la noche. El DOMINGO, día del partido, de DIEZ Y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde, y en las taquillas del Estadio, desde las TRES de la tarde.

VENTA DE TODA CLASE DE LOCALIDADES.—VIERNES y SABADO, de SEIS de la tarde a NUEVE de la noche. El DOMINGO, día del partido, de DIEZ Y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde. Las sobrantes, en las taquillas del Estadio, desde las TRES de la tarde.

LOS SEÑORES SOCIOS DEL CLUB ATLETICO DE MADRID TENDRAN ACCESO A LA ENTRADA LATERAL DE PIE PREVIA PRESENTACION DEL CARNET AL CORRIENTE DE PAGO Y UNA ENTRADA ESPECIAL DE VEINTE PESETAS. PARA ENTRAR POR LAS PUERTAS DE ASIENTOS HABRAN DE PRESENTAR, ADEMÁS, LA LOCALIDAD NUMERADA CORRESPONDIENTE.

## PELOTA

La pareja castellana de pala corta, José Velasco y Javier Caballero, venció, 40-25, a los riojanos hermanos Esparza en el partido de vuelta del Campeonato Juvenil de Federaciones, y pasaron a la final del mismo, que se celebrará en Vitoria los días 10, 11 y 12 próximos.

## MINISTERIO DEL AIRE

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA

### ANUNCIO

Se convoca concurso público para la contratación de la obra comprendida en el proyecto «ESTACIONAMIENTO Y EXPLANACION PARA LA PISTA DE RODADURA EN EL AEROPUERTO DE TENERIFE», por un importe total máximo de 46.097.240,61 pesetas, incluidos 9 por 100 de beneficio industrial, 2,5 por 100 de administración y 1 por 100 de conservación de la obra durante el plazo de garantía, y a realizar en dos anualidades: la primera, durante el año en curso, por un total de 2.787.468,00 pesetas, y la segunda, para el próximo de 1966, por un total de 43.309.772,61 pesetas.

El modelo de proposición, pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares y demás documentos del proyecto, se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire (Madrid), todos los días laborables, de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional, a depositar en la forma que determina la Ley de Contratos del Estado, en su artículo 112 («B. O. del Estado» número 97, de 23-4-65), asciende a la cantidad de 921.944,81 pesetas.

El acto del concurso público tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire (Madrid), el día 30 de octubre, a las 10,30 horas.

Diez días antes del fijado para la celebración de este concurso, los licitadores presentarán en esta Junta Económica, en sobre cerrado, una Memoria expresiva de sus referencias técnicas, económicas, elementos de trabajo y organización de que dispongan, acompañada de los correspondientes justificantes.

El importe de los anuncios será de cuenta del adjudicatario. Madrid, 2 de octubre de 1965.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas



## MUSICA

**ORQUESTA NACIONAL**  
(Temporada de 1965-1966)  
Renovación de tarjetas de reserva de localidades para el Palacio de la Música, del 11 al 20 de octubre, de diez de la mañana a seis de la tarde, sin interrupción, en la calle de Carlos III (edificio del Teatro Real). Obligatoria la presentación del Documento Nacional de Identidad personal.

**NARCISO YEPES**  
dará un recital con su nueva guitarra de diez cuerdas el próximo domingo, 10 de octubre, a las once y media de la mañana, en el Monumental Cinema. Precios populares: Butaca, 60; entresuelo, 50 y 40; principal, 25. UNICO RECITAL.

**CLUB DE CONCIERTOS DE "FESTIVALES DE ESPAÑA"**  
Inauguración: Sábado 9, ocho noche. Orquesta Sinfónica Radio Televisión Española. Igor Markevitch. Inscripciones, invitaciones e información: Ministerio Información y Turismo, Auditorio planta quinta. Teléfono 2542200. (Inter-no, 20-22.)

**IGOR MARKEVITCH**,  
con la Orquesta Sinfónica de la Radio Televisión Española, sábado 9, ocho noche, Auditorio Ministerio Información y Turismo. Inauguración Club de Conciertos de "Festivales de España".

**ORQUESTA SINFONICA DE LA RADIO TELEVISION ESPAÑOLA**  
en Club de Conciertos de "Festivales de España". Director: Igor Markevitch. "Cuarta" (Brahm), "Amor Brujo" (Fallá), "Variaciones" (Britten). Sábado 9, ocho noche. Auditorio Ministerio Información y Turismo.

## TEATROS

**ALCAZAR.** — (2212252.) 7 y 11: Conrado Blanco presenta a José Luis Ozores en El poder (de Joaquín Calvo Sotelo), con la primera actriz Marta Padován, Carlos Ballesteros y la colaboración de Gabriel Llopart y María Bassó. Localidades cinco días anticipación.

**ARLEQUIN.** — (San Bernardo, 5 y 7, entre Gran Vía y Santo Domingo. Teléfono 2475131.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta La caza de la extranjería (de Alfonso Paso). ("Una obra cómica muy divertida. Verdaderas cataratas de carcajadas", F. Galindo, "Di-game".)

**ARNICHES.** — (Cedaceros, 7. Teléfono 2224991.) 7 y 11: Compañía Juanjo Menéndez. Educando a una idiota (de Alfonso Paso), con Conchita Núñez y Pepe Calvo.

**BELLAS ARTES.** — (Tel. 2324437. Director: José Tamayo.) Viernes próximo, 11 noche: Inauguración temporada. Milagros Leal en La celestina (de Rojas; revisión, Alejandro Casona). José Rubio, Ramón Durán, Antonio Medina, con Esperanza Grases y Asunción Sancho (en Melibea). Dirección escénica: José Osuna.

**CALDERON.** — 7, 10, 15: El idolo ¡Manolo Escobar! presenta Compañero de la copia, con grandes figuras. Tolerada.

**CLUB.** — (Bajos Palacio de la Música.) (Teléfono 2220417.) 7, 11: El escondite (de Michel André, adaptación de Conchita Montes, por la compañía de Rafael Alonso), con María Massip, Josefina Jartín, José Luis Lespe, Jesús Guzmán.

**COMEDIA.** — (Compañía Gracita Morales.) 7 y 11: Un paraguas bajo la lluvia (de Victor Ruiz Iriarte), con Alfredo Landa, Mabel Kar, la colaboración de Antonio Vico y Julia Caba Alba.

**COMICO.** — (Teléfono 2227289.) A las 7 y 11: Jaque a la juventud. Divertidísima, extraordinaria comedia de Julia Maura. Director: Leandro Navarro. Más de ciento cincuenta representaciones. Por compromisos de programación, mañana despedida.

**ESLAVA.** — (2311864.) Hoy, 7 y 11, Nati Mistral presenta La bella de Texas (fantasía musical de Nati Mistral y Luis Escobar, basada en La Corte de Faraón, de Perrin y Palacios, música del maestro Lleó), con Paquito Cano, Pedro Osinaga, Antonio Martelo y Pilar Ciemens, con la colaboración de Esperanza Roy. "Ballet" y coreografía: Alberto Portillo; coreos del maestro Perera. Dirección: Luis Escobar.

**GOYA.** — 7 y 11: Irene G. Caba y José María Prada en Juan Pérez (de Alfonso Paso), con Francisco Valladares y la colaboración de Amparo Martí y Francisco Pierrá.

**INFANTA ISABEL.** — (2214778.) (Metro Banco.) 7 y 11: El mayor éxito cómico de Nueva York: La extraña pareja (de Neil Simon).

**LARA.** — (2211631.) Compañía Alejandro Casona. 7 y 11: María Dolores Pradera, Ismael Merlo en Las tres perfectas casadas (de Alejandro Casona), con Rafael Navarro, Mercedes Barranco, Enriqueta Carballeira, Enrique Cerro, Monserrat Julio y Manuel Torremocha. Dirección: Cayetano Luca de Tena.

**LATINA.** — (Nueva compañía titular de revistas Colsada.) 7 y 11. Un alarde de primeras figuras: Addy Ventura, Adrián Ortega María Victoria, Rubén García, colaboración de Eugenia Roca y Noppy en la sensacional revista Las fascinadoras. «Ballet» Bataclán Dancer

**MARAVILLAS.** — (Compañía comedias cómicas.) 7 y 11: El tío Misericordia (de Carlos Arniches). 205 y 206 representaciones. 40 pesetas butaca.

**MARQUINA.** — (Prim, 11. Teléfono 2318467.) Sábado, 7 tarde y 11 noche: Recordando a don Jacinto Benavente, una sensacional reposición! Manuel Dicenta en Los intereses creados, con la gran compañía titular. Decorados y figurines: Burman. ¡Diez únicos días de la obra maestra del teatro español contemporáneo!

**MARTIN.** — (Gran compañía Celia Gámez.) 7 y 10, 15: Aquí, la verdad desnuda (versión moderna de Cinco minutos nada menos, de Muñoz Román y maestro Guerrero). Principales intérpretes: Celia Gámez, con Angel de Andrés, Diana Davey, Alberto Berco y la extraordinaria colaboración de Pepe Bárcenas.

**REINA VICTORIA.** — 11: Analía Gadé y Fernando Fernán-Gómez en Mayores con reparos (de Alonso Millán). Lunes, miércoles y viernes, no hay función de tarde por descanso compañía.

**VALLE INCLAN.** — (Torre de Madrid.) (Teléfono 2411389.) 7, 11: Los físicos (de Friedrich Durrenmatt). Dirección: José María Morera. ("La comedia es extraordinaria. De principio a fin", Arcadio Baquero, "El Alcázar".)

**ZARZUELA.** — (2214341.) ¡Gran éxito de Antonio y sus "ballets" de Madrid! 10,30 noche: Cinco danzas españolas, Eterna Castilla, Estampa flamenca. Localidades en Contaduría. Autorizado todos los públicos.

## CIRCO

**CIRCO PRICE.** — (Tel. 2314607.) 7 y 10, 15: La verdad del canto, con Niña de Antequera, Enrique Montoya, Rocío Aragón, Los Canasteros, Gene y Reynet, El Loreño, Cendejas, "ballet" Sacromonte, la colaboración de Porrina de Badajoz y más de cincuenta artistas. Localidades con cinco días. (Apto.)

**CIRCO KRON.** — (Tel. 2794700.) (Instalado en los terrenos de la plaza Castilla.) 7 y 10, 15: Circolandia. ¡La lucha de los cocodrilos bajo el agua! ¡Serpientes! ¡Chimpancés! ¡Perritos! ¡Patos comediantes! ¡Trapecios volantes! ¡Malabaristas! ¡Acrobacias! ¡Los mejores icarios del mundo! ¡Equilibristas! Los payasos Floren y Cugat y muchas otras atracciones.

## CINES

**ALCANTARA.**—Guerra con cuartel y Los pistoleros de Casa Grande.  
**ALEXANDRA.**—Valiente marino.  
**AMAYA.**—Judez.  
**APOLLO.**—Los canallas y Cómo matar a su propia esposa.

**ARGUELLES CINEMA.**—El más "chic". 6,45, 10,15: Los vencedores. (Panavisión.)  
**ASTUR.**—El analfabeto y Las raíces del cielo.

**AVENIDA.**—(2217571.) 7 y 10,30: El tigre de Scotland Yard (Norman Wisdom, Jennifer Jayne). Tolerada.

**AZUL.**—El profesor chiflado y Apártate, cariño  
**BAHIA.**—Un día en las carreras y Tres sargentos bengalíes.

**BARCELO.**—7, 10, 15: La leyenda de lobo. Complementada con Donald, en el país de las Matemáticas. Tolerado.

**BECERRA.**—Soraya reina del desierto y Las hijas del Cid.  
**BEQUER.**—Los canallas y Cómo matar a su propia esposa.  
**BELLAS ARTES.**—Los tres invencibles.

**BENAVENTE.**—Del rosa al amarillo y La revista soñada.

**BENLILURE.**—7 y 10, 15: La leyenda de lobo. Complementada con Donald, en el país de las Matemáticas. Tolerado.

**BILBAO.**—Por un puñado de dólares. BULEVAR.—Tres sargentos bengalíes.  
**CALIFORNIA.**—Los motorizados y La pantera rosa.

**CALLAO.**—7, 10, 30: El último homicidio (Alain Delon, Ann Margret Van Heflin, Jack Palance).

**CANCILLER.**—Treinta y seis horas.  
**CANDILEJAS.**—Las pistolas no discuten y Valiente marino.

**CAPITOL.**—7 y 10, 30: Mauricio y la menor (Ugo Tognazzi, Danielle de Metz).

**CAPRI.**—(2521069.) 4,30: El rastro del asesino (Tony Curtis, Marisa Pavan) y Valiente marino (Robert Walker, Curt Ies). Mayores catorce años.

**CARLOS III.**—Treinta y seis horas.

**CARLTON.**—Becket.  
**CARRETAS.**—10 mañana: Los asesinos las prefieren rubias, Johnny el frío.

**CARTAGO.**—(2517023.) 7, 10, 30: Valiente marino (cinemascope, color). (Mayores catorce años.)

**CERVANTES.**—El hampa de París y Whisky y Vodka.  
**CHUECA.**—El sabor de la venganza y Ninoteka.

**COLISEVM.**—7, 10, 30: La familia y uno más (Alberto Closas, Julia G. Caba, José Luis L. Vázquez y Soledad Miranda). ¡El mayor éxito cómico!

**CONCEPCION.**—Pistolas en la frontera y Raíces del cielo.

**CONDE DUQUE.**—El cardenal.

**CONDE DUQUE.**—La colina de los pequeños diablos.

**CONSULADO.**—Treinta y seis horas.

**COPACABANA.**—Paga o muere y Juzgado a la italiana.

**EL ESPANOLETO.**—7 y 10,30: Espejismo. Mayores catorce años.

**EMPERADOR.**—Titanes de la montaña y Regreso a Pleiton Place.

**ESPRONCEDA.**—Cara a la muerte y Whisky y Vodka.

**EUROPA.**—Plan siniestro y Juzgado a la italiana.

**FANTASIO.**—Una casa no es un hogar.

**FELIPE II.**—Cinco semanas en globo y Dallas, ciudad fronteriza.

**FIGARO.**—Una casa no es un hogar.

**FLORIDA.**—Lío en los grandes almacenes y El señor de Lasalle.

**FUENCARRAL.**—7, 10, 15: Las aventuras de Simbad (technicolor). Tolerada.

**GALILEO.**—El último tren de Gun Hill y Una mujer marcada.

**GAYARRE.**—El hombre de Cocody.

**GRANADA.**—Los canallas y Cómo matar a su propia esposa.

**GRAN VIA.**—7 y 10,30: Espejismo. Mayores catorce años.

**IBIZA.**—Joaquín Murrieta y Ahí está el detalle.

**IDEAL.**—(Refrigerado.) 4,30: Monsieur (Jean Gabin). Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.

**IMPERIAL.**—10 mañana: Complementos y Los vencedores (George Hamilton-Romy Schneider).

**IMPERIO.**—Rufutú da el golpe y Cerco de fuego.

**INFANTAS.**—Tres sargentos bengalíes.

**IRIS.**—El capitán Blood y Doris Day en el Oeste.

**JORGE JUAN.**—Tres sargentos bengalíes.

**LIDO.**—El conde Sandorf y Los tres invencibles.

**LOPE DE VEGA.**—7, 10, 15: ¡Busquen al 202! (Diana Dors). Tolerada.

**LUCHANA.**—7 y 10,30: Monsieur (Jean Gabin, Liselotte Pulver).

**LUX.**—Murieron con las botas puestas y Blanca Nieves y los siete enanitos.

**MADRID.**—7, 10, 30: Los novios de mis hijas (Amparo Rivelles). Tolerada.

**MAGALLANES.**—4: El asesino y Juzgado a la italiana (Sophia Loren, Silvana Pampanini, Alberto Sordi).

**MARVI.**—Money Monsieur.

**METROPOLITANO.**—O. S. S. 117 y Asesino de mujeres.

**MOLA.**—Yo y los hombres de cuarenta años.

**MONACO.**—(Tel. 2157499.) 4,30: Valiente marino (color). (Mayores catorce años.)

**MONTECARLO.**—4,30: Pánico en Bankok (Quentin Mathews, Pier Angeli) y Las raíces del cielo (George Wharar, Juliette Greco). Tolerado.

**MONTERA.**—Whisky y Vodka.

**MONUMENTAL.**—5: El caso de Lucy Harbin.

**MORASOL.**—Asesino de mujeres.

**MUNOZ SECA.**—(2315141.) 10: El asesino y Juzgado a la italiana.

**MURILLO.**—Cerro de fuego y Río Conchos.

**NARVAEZ.**—Cara a la muerte y Whisky y Vodka.

**NIZA.**—Jandro y Furia salvaje.

**ODEON.**—Cara a la muerte y Los tres invencibles.

**ORAA.**—Blanca Nieves y los siete enanitos y Policía Montada del Canadá.

**PALACE.**—Moulin Rouge.

**PALACIO DEL CINE.**—Valiente marino.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—7, 10, 15: El valle de la violencia (James Stewart).

**PALAFOLX.**—Primera victoria.

**PAVON.**—O. S. S. 117 y Asesino de mujeres.

**PAZ.**—7 y 10,30: El hombre de Cocody (Jean Marais, Liselotte Pulver). Technicolor. Cinemascope. Tolerada.

**PENALVER.**—Asesino de mujeres.

**PEZ.**—Los canallas y Cómo matar a su propia esposa.

**PLEYEL.**—Largo viaje y Un beso para Birdie.

**POMPEYA.**—Moulin Rouge.

**POSTAS.**—Los canallas y Cómo matar a su propia esposa.

**PROGRESO.**—Por un puñado de dólares.

**PRINCESA.**—Los tres invencibles.

**PRINCIPE PIO.**—O. S. S. 117 y Asesino de mujeres.

**PROYECCIONES.** (Cinerama.) — 6,45, 10,15: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm. (Technicolor.) Apto para todos los públicos.

**REAL CINEMA.**—El mundo está loco, loco.

**REX.**—(2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas: 7 tarde, 10,30 noche: Desde Rusia, con amor.

**RIALTO.**—7 y 10,30: Una casa no es un hogar (Shelley Winter, Robert Taylor, Broderick Crawford).

**RICHMOND.**—El último homicidio.

**RIVIERA.**—Cumbres borrascosas y Chica para todo.

**ROXY «A».**—Treinta y seis horas.

**ROXY «B».**—My Fair Lady.

**ROSALLES.**—El hombre de Cocody.

**SAINZ DE BARANDA.**—O. S. S. 117 y Asesino de mujeres.

**SAN DIEGO.**—Cuatro tios de Texas y Los pistoleros de Casa Grande.

**SAN CARLOS.**—5: Los canallas y Cómo matar a su propia esposa (color, cinemascope).

**SAN MIGUEL.**—7, 10,30: Jerry Calamidad (color) (Jerry Lewis). Tolerada menores.

**SAN REMO.**—Duelo en el Amazonas y Blanca Nieves y los siete enanitos.

**SOL.**—10 mañana: Jandro (color, cinemascope) y Querida Brigitte.

**SORRENTO.**—A 23 pasos de Baker Street y Tres sargentos bengalíes.

**TIVOLI.**—El hombre de Cocody.

**TORRE DE MADRID.**—(2471657.) 6,45, 10,15: Primera victoria (John Wayne, Kirk Douglas), Tod-dao.

**URQUIJO.**—Valiente marino.

**VALLEHERMOSO.**—Adorable idiota y Whisky y Vodka.

**VELAZQUEZ.**—Por un puñado de dólares.

**VERGARA.**—Los tres invencibles.

**VICTORIA.**—Los tres invencibles.

**VOZ.**—(Alcalá, 184. 2458299.) Continúa desde las 5: Monsieur (todo un señor) (Jean Gabin, Liselotte Pulver).

## VARIOS

**ALAZAN.**—Sala de fiestas

**CISNE NEGRO.**—Sala de fiestas

**EL BIOMBO CHINO.**—Sala de fiestas

**FRONTON RECOLETOS.**—5,45: Sánchez-Guardino; Ibarreta. Iraeta. Aguirre-Tolosa; Ciganda-Prat I. Arrieta-Landa; Dúo-Azumendi.

**LIDO.**—Sala de fiestas.

**LUSS-MAY.**—Sala de fiestas.

**MICHELETA CLUB.**—Sala de fiestas.

**PASAPOGA.**—Sala de fiestas.

**FOLIES.**—Sala de fiestas.

**SEÑORIAL CLUB.**—Sala de fiestas.

**SARATOGA.**—Sala de fiestas.

**TEYMA.**—Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

## T V E

## MIERCOLES

## SOBREMESA

13,45: Carta de ajuste.—14: Presentación del programa de sobremesa.—14,02: Avance de la primera edición de Telediario.—14,06: Biografía, presenta "Amelia Earhart".—14,35: Panorama de la actualidad.—15: Telediario.—15,20: Punto de vista: "No al mundo proletario", por Diego Sevilla.—15,30: Novela, presenta "El legado de 30.000 dólares".—15,50: Revista para la mujer.—16: Retransmisión desde el Palacio de Deportes de Madrid del encuentro de baloncesto femenino, en el que se enfrentarán los equipos de Brasil-Checoslovaquia.—17: Despedida del programa y cierre.

## CULTURAL

19,15: Carta de ajuste (canciones canarias).—19,30: Apertura y presentación.—19,32: Avance de la segunda edición de Telediario e información cultural.—19,35: Las letras.—19,45: Espacio cultural.—20: Inglés para todos.—20,20: Por tierra, mar y aire.—20,50: Cuento infantil.

## NOCHE

21: Del hilo al ovillo.—21,30: Telediario.—21,45: Novela, presenta "Niebla", de Miguel de Unamuno.—22,15: Encuesta.—22,30: Estudio I, presenta "La Rosa de los vientos", de Claude Spak.—23,45: Telediario. Última edición.—24: El programa de mañana, despedida y cierre.

## Programa UHF

20,45: Carta de ajuste.—21: Idiommas.—21,30: Telediario.—21,45: Edición especial.—22,15: Embrujada, presenta "La bruja se casa".—22,45: Concierto, por la Orquesta de la RTV.—23,45: Telediario.—24: Cierre.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

## AGENCIAS

**DELTA.** Detective. 2241012  
Apartado 10.006.

## AUTOMOVILES

**ESCUELA** España, Alfonso XII, 58. 2276244.

**CALLAO.** Preciados, 23.  
Teléfono 2224462.

**CALLAO.** Duque de Sesto, 3.

**CALLAO.** Nueva sucursal. Islas Filipinas, 6.

## CONSULTAS

**CLINICA** doctor Santos Hernández, Colegiado 3.284. Duque Alba, 10. 265-34-46. Enfermedades venéreas. (39.)

**CLINICA** doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas (44.)

## HIPOTECAS

**CAPITALISTAS** Colocar vuestro dinero en hipotecas. Buen interés. Exclusivas Arellano, Montera, 10-12. 2312778.

**HIPOTECAS** 24 horas. Ex-

clusivas Merino. Fuencarral, 23.

**HIPOTECAS** 24 horas. Merino. Padilla, 58. Marqués de Urquijo, 10.

## MUEBLES

**CAMAS** metálicas, colchones gomespuma, descanso perfecto. Fábrica Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.